nundo. este. Y on los cerdo

ayunar ué faariado debió ro Anabidos

nto de cía San gno de ue me-

n relu-

las ade poco tu pan néntate . Hace y frubueno on este le con-, tiene a XIII,

e intede su la gasvaria y or conto, que que en

mente

«REPUBLICA» (impreso en París)

Un documento ultrasecreto elaborado concreta la estrategia a utilizar por el P. C. portugués en la lucha por el poder

"Toda resistencia debe ser aplastada, atribuyéndole intenciones "golpistas" Marruecos y Mauritania enviarán a sus ministros exteriores a diversas capitales africanas para explicar su postura

RABAT, 23 (Efe).— El rey de Marruecos Hassan segundo y el presidente de Mauritania Mokhtar Uld Daddah, según noticias de fuente marroquí, han decidido enviar a sus respectivos ministros de Asuntos Exteriores a diferentes capitales africanas a fin de que expliquen "la posición de amb os países en relación con el Sahara Occidental"

Esta decisión fue adoptada por ambos Jefes de Estado en el curso de la reunión que mantuvieron los días once y doce de junio pasado en Rabat, según se anuncia en un comunicado facilitado por el ministerio marroquí

En el documento señala que esta decisión forma parte de la política trazada por los dos Jefes de Estado y de sus esfuerzos tendentes a lograr una mejor información de la opinión publica africana e internacional en torno a los últimos acontecimientos acaecidos en la situación del Sahara.

PARIS, 23 (Resumen de Efe).— Un documento secreto elaborado en Moscú y que sirve de táctica al Partido Comunista portugués es publicado esta mañana por el número especial de "República", inserto en el diario independiente parisiense "Le Quotidien de Paris". Paris ". El texto publicado esta mañana es el

El texto publicado esta mañana es el siguiente:
"Un documento ultra-secreto, firmado por el soviético Boris Ponomarev, coordinador oficial de los partidos comunistas occidentales, ha caído en manos de periodistas europeos como consecuencia de una infiltración en el sistema de protección. Se trata de un texto de cinco puntos, elaborado en las oficinas políticas de Moscú, y en el cual se traza una táctica "para conquistar el poder".

"El primer partido que ha seguido las instrucciones del Kremlin ha sido el Partido Comunista portugués, que tenía instrucciones

Comunista portugués, que ten la instrucciones de aplicar estrictamente los cinco puntos del documento. He aquí, en sustancia, las ordenes de Ponomarev:

1.— Deben formarse centros de poder paralelos y exteriores al poder central. Toda resistencia debe ser aplastada atribuyendo a ésta intenciones "golpistas".

2.— Crear un sindicato único o unitario luchando contra los divisionistas que avorecen las fue as subversivas de la

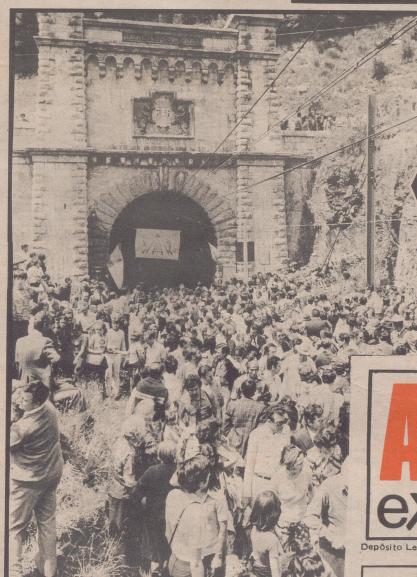
3.— Buscar una alianza táctica con el Ejército. Ello implica la conversión de elementos importantes en el Ejército.

4. Amordazar pura y simplemente a la

Prensa de derecha.

5.— Para consolidar un Gobierno de izquierda es preciso una acción rápida. Un futuro Gobierno tipo Allende podrá mantenerse en el poder recurriendo a una presión brutal".

El diario socialista "República" se publicará a partir de hoy, bajo la dirección de Raúl Rego, como suplemento del mencionado diario parisino.



Depósito Legal: Z-22-1970 DIARIO DE LA TARDE

Director: Eduardo FUEMBUENA COMIN

LUNES, 23 JUNIO 1975 Número EXTRA: 10 pesetas Año VI - Núm. 1.679

LA SEMANA POLITICA

**PAGINA** TRES

(ESPERA EL PAIS EN EL DISCURSO DEL PRESIDENTE ARIAS) La sesión económica

Las Cajas gar PAG. 12

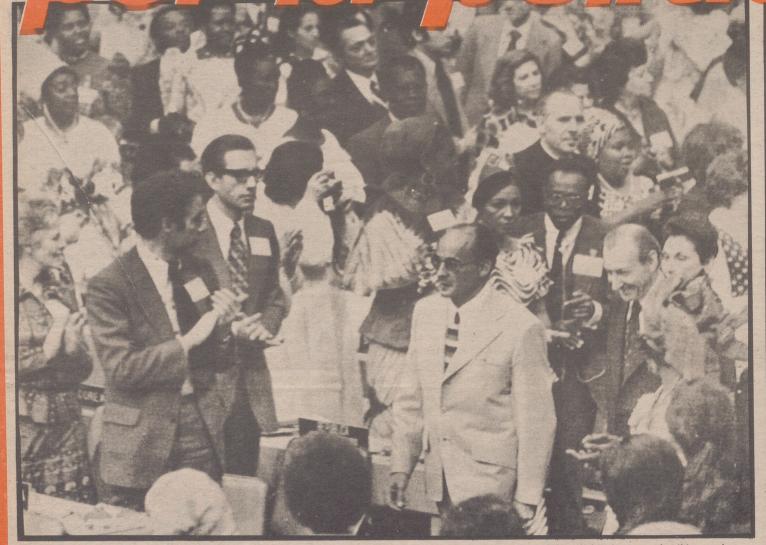
(EN LA CONSECUCION DE MAYORES DEPOSITOS)



# temas Can dentes

La conferencia mundial del año internacional de la mujer

# AMEGAULA Amaganta



MEXICO. — El presidente de Méjico, Luis Echeverría, seguido del Secretario General de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, son aplaudidos por los asistentes aí acto inaugural de la Conferencia Mundial del año Internacional de la Mujer. El ochenta por ciento de los asistentes eran mujeres y entre ellas las esposas de los Presidentes Sadat y Rabin, la actriz Jane Fonda y Angela Davis. (Telefoto: Cifra-Upi)

MEJICO, 23 (Crónica por Miguel HIGUERAS de la agencia Efe para "ARAGON/exprés".)

cuatro días de su comienzo, la conferencia mundial del Año Internacional de la Mujer cada día se parece más a cualquier asamblea anterior organizada por las Naciones Unidas. Porque a pesar de que el propósito de su convocatoria fue montar un foro en el que las mujeres expusieran sus problemas, es la dialéctica tradicional de los Gobiernos que representan la que esta campeando en los debates. Por encima también de problemas femeninos son los asuntos por lo que los Gobiernos vienen luchando en la O.N.U. desde hace años los que con mayor frecuencia se discuten en la "Conferencia".

La reunión a la que asisten cinco mil mujeres, en representación de los Gobiernos de 120 países, la inaguraron el pasado día 19 dos hombres, el secretario general de las Naciones Unidas Kurt Waldheim, y Luis Echeverria, presidente de Mejico, el país anfitrion.

Como presidente de la conferencia las mujeres eligieron a otro hombre, Pedro Jeda Paullada, el procurador (ministro) de Justicia de ivléjico, al que Echeverría le había encomendado desde hace meses la preparación de la acembles.

la preparación de la asamblea.
Claro que esa ''manipulación'' por parte de los hombres
en los puestos clave de la
reunión femenina no pudo
eludir un movimiento de
protesta. Aunque no procediera
de la delegadas a la conferencia

— que han acudido representando a sus Gobiernos—sino de lo que ha venido llamandose "tribuna" que es una reunión paralela a la "conferencia" a la que asistieron notorias femenistas de todo el mundo, aunque sin representación oficial.

Betty Friedan, la autora de "La mística femenina", denunció desde la "tribuna" que el nombramiento de Ojeda Paullada, es "un insulto para todas las mujeres" y del raspapolvo no se escapó Mejico porque dijo que su elección había sido "producto lógico en el país del machismo". Como delegadas a la "tribuna" —la conferencia contestataria—además de la Friedan, se cuenta a Angela Davis, Gloria Steinam— (a la que Friedan señalo como "agente de la

C.I.A.) — todas ellas norteamericanas y femenistas notorias. Hortensia Bussi, la viuda de Salvador Allende, es otro de las notoriedades de la "tribuna". Un rápido recuento de notables asistentes a la "conferencia" —la ortodoxa, compuesta por delegadas oficiales de países miembros de la O.N.U. —muestra como máxima atracciones a la esposa de Vitzahk Rabin, de Israel, y de Anuar el Sadat de Egipto, la primer ministro de Sri Lanka, señora Bandaranaike, la esposa del presidente de Felipinas, Ilmeda Marco, y la cosmonauta soviética Valentina Tereschkova.

De ellas, la señora de Sadat ya intervino en los debates el viernes. Vino a decir, en este foro femenino, lo que cualquier delegado de su país hubiera dicho en cualquier otra reunión de las Naciones Unidas: que el estado de belingerancia en Oriente medio se debe a los atropellos que contra la paz comete Israel y a sus continuadas ocupación militar

de territorio de países arabes.

La señora Rabin todavía no ha intervenido oficialmente en los debates pero en numerosas conferencias de prensa ha apuntado ya que su discurso en la conferencia seguira los mismos derroteros políticos, que los de la señora Sadat, aunque en dirección opuesta.

l'or ejemplo el sábado dijo la esposa del primer ministro de Israel que su "país no piensa por un momento" abandonar la meseta del Golán ni la faja de Gaza, que mantendrá bajo su administración "por la seguridad israelí y por la de los propios habitantes palestinos que las ocupan".

No es el de la señora de Israel y Egipto el único caso en el que, en la conferencia, la política de sus países priva sobre asuntos exclusivamente femininos. Las delegadas panameñas, apuntan que a poco que la ocasión les sea propicia, suscitaran el problema de su canal, que los Estados Unidos controlan y administran "como si fuera soberanos".

El ingrediente político está siendo básico, en general en las intervenciones de todas las delegaciónes de países adscritos al "tercer mundo", que están aprovechando la conferencia mundial del Año Internacional de la Mujer para denunciar una vez más el colonialismo, neocolonialismo, imperialismo y racismo.

y racismo.

Precisamente de tan excesiva politización se quejaban las delegaciones de los pocos países—entre ellos España— que enviaron representantes con ánimos constructivos y para contribuir al levantamiento de posibles trabas que impedián a la mujer desarrollarse en la sociedad moderna.

l'or lo que han aprobado los debates de los cuatro primeros días de conferencia, pocos resultados positivos concretos pueden esperarse de ella.

Mientras la
señora Rabin
mantiene una
viva polémica
con la señora
Sadat, en
"la tribuna",
Betty Friedan,
Angela Davis
y otras
notables
feministas
denuncian su
"apartheid"



# PANORAMA ESPAÑOL

# MAÑANA ES EL DIA

# PALABRAS GLARAS

MADRID, 23 (Crónica en exclusiva para ARAGON/exprés.)

ACE bien el Sr. Arias en querer clarificar el ambiente de confusión en que se encuentra la vida política española, más a nivel de clase dirigente que popular. Porque lo que quieren los españolitos está muy claro: paz, progreso y participación.

Nuestros políticos sin embargo, no aciertan a ponerse de acuerdo para satisfacer esas demandas de la comunidad en esta época difícil. La paz se quiebra por el terrorismo, la confrontación ideológica, el inmovilismo político, la devaluación de los valores morales y las intransigencias de los extremistas de uno y otro signo. El progreso se ha detenido, como consecuencia de la crisis económica mundial, que aún no ha tocado fondo, frente a lo que anuncian algunos optimistas. Y la participación no llega com modo auténtico al pueblo. Se desmora por la discordia en que se debaten los políticos para ponerse de acuerdo sobre una fórmula, porque en el fondo, unos no la quieren dar porque mantienen un sentido patrimonial de ella y no quieren compartirla, y otros porque aspiran a arrebatársela a quien la tiene.

n

1a

a

an,

SU

Entre tantos, el ciudadano asiste estupefacto y crecientemente indignidado, a estas diatribas a que los políticos se entregan en su nombre y continúan su trabajo. Pero ya comienza a advertirse un gran desasosiego nacional que se manifiesta a todos los niveles y en cualquier oportunidad.

# OTRO MARGEN DE CREDITO

Hemos tenido mala suerte en que la crisis económica nos haya coincidido con la transición política, el cambio generacional y la toma de conciencia de la madurez total de nuestro pueblo; pero no es menos cierto que se ha perdido mucho tiempo en disputas internas de la clase política, mientras todas las estructuras y cauces del país eran desbordados por una ciudadanía que reclamaba su protagonismo. Ahora los políticos se dan cuenta que han llegado tarde. Veremos si los administrados les conceden un nuevo margen de confianza. Esto es lo que el presidente puede querer pedir desde la plataforma de la Cámara el próximo martes. Quizá en lo único en que están de acuerdo todos los políticos, incluidos los más sensatos de la oposición, es en ampliar el crédito que la buena fe del presidente Arias necesita para llevara buen puerto, con las rectificaciones de rumbo que sean necesarias, el programa que hace dieciocho meses tantas esperanzas suscitó.

# REAFIRMAR EL APOYO AL PRINCIPE

Por otra parte, hay que fijarse en la fecha en que el discurso será pronunciado: 24 de junio, día de San Juan. Ya el Consejo Nacional y don Alfonso de Borbón han creado el precedente, al manifestar su más firme adhesión al Príncipe de España. Creo que no nos equivocamos al anticipar que las frases de reafirmación que en este sentido pueda hacer el martes el presidente de las Cortes, al referirse a la onomástica del día, o el del Gobierno, al precisar recientes y quizás desmesuradas decisiones gubernativas sobre el conde de Barcelona, van a originar en la Cámara una de las más explícitas y clamorosas reafirmaciones de leal adhesión al Príncipe de España. Porque es don Juan Carlos, con su delicada, paciente, prudente y sufrida actitud, quien se ha ganado a pulso el respeto y la adhesión con que su persona y la institución que representa, cuenta entre el pueblo español.

# (espera el país en el discurso del presidente)

500.000 jóvenes, por la democracia Solís:
Adelantado en la carrera de la presidencia

Nos consta lo que a don Juan Carlos preocupa conocer la verdadera actitud del pueblo hacia él. Por eso, estamos seguros que entre las amarguras que ha tenido que sufrir estos días, habrá recibido con esperanza esas ovaciones sinceras con que el viernes espontáneamente, le arroparon las buenas gentes que al salir de los comercios cercanos a la plaza del Celenque, advirtieron su presencia cuando salí, a su vez, de presidir un acto de Las Cajas de Ahorro. Esa adhesión no preparada es un índice de cómo el pueblo sabe estar en su sitio, porque confía que el Príncipe, como rey, lo sabrá estar también, si, se le permite que acceda en el momento oportuno a sus responsabilidades previstas.

# LOS JOVENES QUIEREN DEMOCRACIA SOCIAL

Lo han dicho los jóvenes encuestados por la Delegación Nacional de la Juventud, más de quinientos mil, en un concurso escolar sobre el príncipe. "Queremos una conciliación nacional", piden los alumnos de una escuela profesional de Santander." Al futuro rey de España —dicen los alumnos de COU del instituto Jaime Balmes— le pedimos, primero democracia; la total representatividad de todos los cargos e instituciones políticas, desde la primera magistratura hasta el último procurador; desde el Consejo Nacional, hasta los ayuntamientos".

Pero además, estos jóvenes entre los diez y 18 años que han participado en el concurso reflejan bien la preocupación inmediata del ciudadano medio al pedir que se "extienda la prosperidad a lo social", que no se mide tanto por la cantidad y la extensión de los servicios, sino por la calidad de la función que prestan, lo que parece que se nos está olvidando, a juzgar por el bajo nivel de calidad que el ciudadano percibe en casi todos los servicios públicos, desde los que presta el erario nacional con la administración y gestión pública a los que pagándolos directamente, el

trabajador organiza y controla.

Tenemos un ejemplo inmediato, con la baja calidad que comienza a apreciarse en la Seguridad Social, en contra del esfuerzo creciente que el trabajador, la empresa y el Estado hacen para sufragar lo que es de todos. La misma falta de calidad que se observa en la enseñanza a todos los niveles, y especialmente en el universitario, comienza a advertirse en los servicios asistenciales de la Seguridad Social como en otros servicios de tipo comunitario, sean públicos o privados. No basta con tener las mejores intalaciones y los mejores especialistas. Es preciso que el hombre crea y esté contento con la función social que realiza, para que exista un nivel medio de atención y eficacia en esos servicios comunitarios que entre todos debemos mantener.

Es para ofrecer soluciones políticas a estos problemas para lo que el pueblo quiere participar y tener cauces idóneos. No vemos, sin embargo, que ninguna de las dieciséis asociaciones políticas en proyectos, a los seis meses que ayer se cumplieron de rodaje del estatuto asociativo, se hayan preocupado de decir una palabra sobre estos problemas que afectan directamente al ciudadano y conforman su actitud política y su receptividad a las fórmulas de adhesión que los políticos les ofrecen. La mayoría de las asociaciones siguen preocupadas de ver cómo sus componentes se mantienen en las posiciones adquiridas, o en prepararse para conquistarlas, acomodando a sus necesidades, si fuera preciso, la normativa constitucional. Pocos se dan cuenta que con esas actitudes a lo que nos van a conducir es a la ruptura constitucional: a un nuevo divorcio del pueblo respecto de los políticos, como hace treinta y

# LA ESPERANZA SOLIS

Esperemos que la demostrada capacidad integradora del nuevo ministro secretario general del Movimiento, don José Solís sea capaz de acelerar el proceso asociativo con igualdad de oportunidades para todo intento serio de vertebración de las diferentes corrientes mayoritarias nacionales, para que el tiempo electoral que se avecina, sea una ocasión parovechable para que surja una mayor identificación entre el pueblo y la clase política.

La entrada del Sr. Solís en el Gabinete, no sólo ha reforzado al Gobierno Arias, por la confianza que el Sr Solís tiene del Jefe del Estado y de gran parte del "establecimiento", sino que se acrecientan las garantías de continuidad del sistema, en cuanto que Solís tiene la suficiente habilidad para unir a las diferentes familias políticas en esa colaboración de futuro, y esperemos que sepa también integrar, como dicho, a la parte menos extremista de la otra España.

Tendrá que demostrar con hechos inmediatos que el Movimiento está realmente abierto a todos. El Sr. Solís se ha puesto a trabajar sin pérdida de tiempo. Para el miércoles por la tarde ha convocado otra vez a la Comisión Permanente del Consejo Nacional que aprobará la constitución de la comisión organizadora de la asociación que el Sr. Solís iba a liderar, la Unión del Pueblo Español. Esperemos que la Permanente se ocupe también de los planes de activación de la Cámara y desarrollo del estatuto asociativo que quedaron, como ha dicho a el presidente Arias, sembrados por su antecesor, y abonados, según nos consta, por su propia sangre, ya que esos proyectos los llevaba consigo el Sr. Herrera Tejedor, en el coche en que encontró la muerte.

## LA CARRERA PRESIDENCIAL

La vuelta de Solís, el aperturista del sistema, remodela las posiciones de dos líderes políticos en la carrera por la presidencia.

Por un lado, refuerza la posición del Sr. Rodríguez de Valcárcel, al descartarse un contrincante seguro en la terna para el nuevo mandato de la presidencia de la Cámara que en noviembre debe elevarse por el Consejo del Reino al Jefe del Estado. Y, por otro, coloca al Sr. Solís en posición adelantada, con el actual Consejo del Reino, en la carrera por la presidencia. De ahí la importancia que tiene que el Consejo del Reino que se constituya el próximo diciembre, sea un reflejo fiel de las diferentes corrientes políticas que tienen audiencia en el país. Pero para ello es preciso que la representatividad de los que salgan elegidos en octubre, esté garantizada por unas elecciones libres y auténticas.

F.L. DE PABLO



IO DE 1975

DIARIO DE

/Edita: / PRENSA ARAGONESA, S. A. Marcial, núm. 2

DIRECCION:
Teléfono 23 00 99
(Dotado de contestador automático)

REDACCION Y ADMINISTRACION: Teléfono 21 69 83 - Télex 58054 (Centralita con 3 líneas)

LUNES, 23 DE JUNIO DE 1975

En el tema del Sahara:

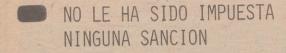
# EE.UU., NEUTRAL

MADRID, 23 (Europa Press).— Un portavoz de la Embajada de los Estados Unidos en Madrid ha hecho pública la siguiente nota:

"En vista de las recientes informaciones y comentarios aparecidos en la prensa acerca de la posición de los Estados Unidos sobre el futuro del Sahara, esta Embajada manifiesta que los Estados Unidos mantienen estrechas y cordiales relaciones con todas las partes interesadas en el tema del Sahara y su posición en este conflicto es permanecer neutral.

Los Estados Unidos esperan que este asunto sea solucionado pacíficamente entre las partes interesadas".

# TAMAMES,



MADRID, 23 (Logos).— Don Ramón Tamames, catedrático de Estructura Económica de la Universidad Complutense de Madrid, fue puesto en libertad el sábado tras prestar declaración ante el juez de Orden Público

Según fuentes competentes, al señor Tamames no le ha sido impuesta ninguna sanción gubernativa, ni tampoco le ha sido exigida fianza para su puesta en

El señor Tamames fue detenido por miembros de la Brigada de Investigación Social el pasado jueves a mediodía, a su llegada al aeropuerto de Barajas procedente de Canarias y hasta el sábado permaneció en las dependencias de la Dirección General de Seguridad.

Parece ser que la detención estuvo motivada por una conferencia pronunciada el miércoles pasado en el Colegio de Ingenieros Industriales de Santa Cruz de Tenerife bajo el título "Economía y democracia en la España del futuro".

# Cese de un capitán en la policía territorial del Sahara

MADRID, 23 (Europa Press).-Según orden de la Presidencia del Gobierno que hoy publica el Boletín Oficial del Estado se dispone el cese del capitán de Infantería de Estado Mayor, don Esteban Carvallo de Cora y Romero, en la policía territorial del Sahara.

El citado capitán se reintegrará al Ministerio del Ejército.

EL MINISTRO DE COMERCIO INAUGURO LA FERIA DE MUESTRAS INTERNACIONAL DE BILBAO:

# «Nos estamos endeudando»

"EL ANO ECONOMICO 1975 SERA ACEPTABLE SI SE CONTROLA LA DEMANDA Y SE MANTIENE EL RITMO DE ACTIVIDAD"

BILBAO, 23 (Europa Press).- El ministro de Comercio anunció hoy, al inaugurar la Feria de Muestra Internacional de Bilbao, que "la economía española llegará a finales de 1975 a un balance aceptable, siempre que se siga una política de control de la demanda y se acepte el mantenimiento de un ritmo moderado de actividad".

Dadas las circunstancias que configuran la economía internacional, el ministro, don José Luis Cerón Ayuso, señaló como objetivo para el país "llegar a 1977 con una situación de equilibrio en el sector exterior, lo que supondría -dijo- un déficit corriente del orden de los mil millones de dólares; saltar este objetivo supone y exige, en palabras del ministro, empezar a trabajar desde ahora para conseguirlo, ya que "debemos aceptar que el efecto depresivo desencadenado por la crisis de la energía sea mayor este año que en 1974".

#### HABLA EL MINISTRO

En su discurso inaugural, el ministro de Comercio - que posteriormente visitó la Feria con las autoridades presentesaludió a la crisis energética y dijo que en este tema la mayoría de los grandes países occidentales adoptaron medidas antiinflacionistas para reducir el alza de precios y mejorar la balanza de pagos.

En tanto las autoridades españolas trataron de aminorar los efectos depresivos de la crisis dejando en segundo plano la prioridad de la lucha contra la inflación y la violencia de las cuentas exteriores. El resultado fue que conseguimos -añadió el señor Cerónuna tasa de crecimiento en 1974 superior al promedio de los países de la O.C.D.E. aunque unos efectos de mayor inflación y un déficit por cuenta corriente de 3000 millones de dólares, el mas alto de dicha área económica.

Ahora, la situación internacional se ha invertido y mientras las grandes economías se encuentran con políticas reactivadoras, sin por ello descuidar la vigilancia de la inflación, la preocupación fundamental española es el sector exterior y el comportamiento de los precios. Y ello -aclaró- porque "nuestro país se está endeudando frente al exterior y todo proceso de acumulación de deudas tiene un límite, marcado por la propia capacidad de endeudamiento del país'

El señor Cerón destacó que la baja del ritmo de inflación-consecuencia del menor ritmo de crecimiento del producto nacional bruto— "parece que se esta ya consiguiendo" y dado que el índice del coste de la vida en enero pasado mostró un crecimiento sobre enero de 1974 del 19,5 por ciento, mientras en marzo, la comparación con idéntico mes del año anterior era del 17,7 y en abril de 17,2.

Por lo que respecta al desequilibrio de la balanza de pagos, el mínistro dijo que cabe esperar mejores resultados. La propia reacción interior debe inducir a un comportamiento más moderado de la importación, y, de hecho, los datos de licencias y declaraciones autorizadas muestran para el periodo enero-mayo de este año un crecimiento de solo un seis por ciento con relación a idéntico periodo de 1974.

Finalmente, el señor Cerón indicó, que si, como se espera, se inicia la reactivación en los países industriales, ésta repercutirá favorablemente en la reducción de nuestro déficit comercial mensual y en nuestro índice del coste de la vida. "Pero debemos ser conscientes -subrayó- de que la mejora de la situación internacional no va a resolver todos los problemas.

EDITORIAL DE "LA VANGUARDIA"

# Malos vientos en la

"REPRESENTAN UNA MALA SEÑAL PARA LOS PERIODICOS, PARA LOS LECTORES Y PARA LOS MISMOS GOBERNANTES"

NO ESTAN LAS FUERZAS DEL ORDEN PUBLICO AL MISMO SERVICIO QUE LOS MEDIOS DE COMUNICACION?

BARCELONA, 23 (Europa Press).— "Cuando el presidente Arias ha hablado bien de la prensa — y ha sido casi siempre que se ha referido a ella— eso ha podido interpretarse como una buena señal para los comunicación, alentados a cumplir sus tareas; comprendida la crítica, y como una buena señal también para los lectores, para los españoles que gracias también para los lectores, para los espanoles que gracias a los medios de comunicación, se enteran de lo que pasa, pueden formarse una opinión le influir en el quehacer común en la medida de sus posibilidades", dice un editorial de "la Vanguardia" titulado "Los gobernantes y la prensa" aparecido en su número del domingo.

Señala el articulista que, lo contrario de lo anterior es cierto. "por eso—dice— los malos vientos que están soplando sobre los periódicos representan una mala señal para los periódicos mismos para sus lectores—los

para los periódicos mismos, para sus lectores —los ciudadanos españoles— y también para los mismos gobernantes. La prensa es un espejo y ninguna persona puede racionalmente echarle la culpa al espejo de lo que en él ve, ni pensar que la realidad cambiaría si rompiera el espejo".

Se refiere más adelante al reciente comunicado del Comité Español del Instituto Internacional de Prensa por la reciente circular de la fiscalía del Supremo y aboga por que las actitudes de temor-recíproco se desvanezcan. Alude seguidamente a las palabras dirigidas por el ministro de la Gobernación a las Fuerzas de la Guardia civil. "No sabemos qué medios de difusión social tenía en la mente el señor ministro—puntualiza el editorial—, pero nos preguntamos si no están las fuerzas del Orden Público al mismo servicio que los medios de comunicación: los intereses generales de todos los españoles, el bien común de la patria, asi lo acaba de decir, por lo demás, el almirante Pita da Veiga, ministro de Marina".

"Creemos —concluye— que lo de menos son los intentos que se hacen por modificar el artículo segundo de la Ley de Prensa. Lo de más es la actitud que se expresa en opiniones, decisiones, instrucciones y disposiciones de mayor o menor rango jurídico. Lo inquietante de los vientos que soplan sobre la prensa es que pueden indicar una falta de confianza o de seguridad. Si, como ha dicho el señor Carro, ministro de la Presidencia, "El Gobierno no se siente monopolista del acierto" y, como ha dicho el señor Solís, la patria también necesita de la oposición ¿cómo no va a necesitar de una prensa y de una medias de comunicación lo más de una prensa y de unos medios de comunicación lo más fuertes, libres e independientes que sea posible, para que todos —gobernantes y gobernados— tengamos a la vista, para saber dónde estamos y qué podemos hacer, la realidad de lo que pasa?" realidad de lo que pasa?

"MUNDO DIARIO": ¿QUE QUIERE DECIR GARCIA HERNANDEZ?

"Mundo Diario", por su parte, con la firma de "Lauria" publica este beve comentario:
"Unas palabras del vicepresidente del Gobierno, García Hernandez, en el acto de jura de bandera de una nueva promoción de guardias civiles han causado enorme sorpresa entre los medios periodísticos el vicepresidente. sorpresa entre los medios periodísticos, el vicepresidente —según "Europa Press"— les ha dicho: "Os deseo éxito en una profesión dura y difícil, en la que muchas veces en una profesión dura y difícil, en la que muchas veces no os encontraréis favorablemente acogidos por muchos medios de difusión social que en estos momentos están más al servicio de los intereses, contrarios a lo que vosotros representais". ¿ Qué quiere decir el vicepresidente? pues la prensa está demostrando una prudencia exquisita en el fratamiento de los temas que afectan a la Guardia Civil. Desconocemos el alcance de estas palabras y parece en cambio. muy conveniente una estas palabras y parece, en cambio, muy conveniente una

# Los duques de

QUITO, 23 (Efe). - Con una misa y una visita al convento San Francisco denominado por su grandiosidad "El Escorial" los Andes, iniciaron ayer su tercer día de visita oficial a Quil los duques de Cádiz

El duque, invitado por el director nacional de Turismo fútbol entre las selecciones de Ecuador y Perú, mientras duquesa hacía un recorrido de interés turístico por la zone

Los duques ofrecieron un almuerzo en la residencia de Embajada de España, al que asistieron alrededor de trescienta personas, entre ellas el ministro de Relaciones Exteriore ecuatoriano, Antonio Lucio Paredes y el alcalde de Quito, Sixt

# PROLONGARAN SU ESTANCIA EN ECUADOR -

QUITO, 23 (Efe). - El presidente del Instituto de Cultu Hospánica de Madrid, don Alfonso de Borbón, duque de Cádisu esposa, doña María del Carmen Martínez-Bordíu, prolongar su permanencia en el Ecuador 48 horas, para visitar Archipiélago de las Galápagos.

Los duques, que llegaron en visita oficial de tres días a esta capital el viernes pasado, debían retornar mañana en las prin horas de la tarde a Madrid, pero en fuentes allegadas Embajada de España se conoció ayer tarde la posibilidad existiría de que los duques, por invitación del Gobie ecuatoriano, efectúen una rápida visita al archipiélago de Galapagos, a 600 millas nauticas de la costa ecuatoriana.

LUNES, 23 DE JUNIO DE 1975

B

8 B

8000



NE EL

alto de dicha

acional se ha

as grandes

con políticas

escuidar la

ore ocupación

ector exterior

s precios. Y

estro país se

terior y todo

deudas tiene

or la propia

ue la baja del

ecuencia del

del producto

ue se esta ya

el índice del

asado mostró

de 1974 del

en marzo, la

mes del año

istro dijo que

sultados. La

lerado de la

los datos de

autorizadas

nero-mayo de

solo un seis

tico periodo

Cerón indicó,

se inicia la

industriales,

nente en la

cit comercial

e del coste de

r conscientes

nejora de la

va a resolver

ta al convento de

a oficial a Quito

de Turismo del al partido de

erú, mientras la ico por la zona

residencia de la

or de trescientas ones Exteriores

e de Quito, Sixto

ituto de Cultun duque de Cádia rd (u. prolongará)

a en las primer s allegadas a

hipiélago de

O DE 1975

toriana.

ril de 17,2.

del país'

和和

面面面面面面面面

# SIGUE LA DESACELERACION

O hace muchos días se ha reunido la Comisión Permanente del Consejo Nacional de Empresarios a fin de estudiar y dar un informe sobre la actual covuntura económica.

Las conclusiones a las que han llegado, y que va conocemos de antemano todos, es que la situación es francamente desalentadora, persistiendo la desaceleración que se iniciara en el año 1974 e incluso agravándose mucho más en alguno de los problemas que ya tenían que haber iniciado la cursa ascendente, como son el paro galopante y la balanza de pagos, observándose al propio tiempo un peligroso descenso del ritmo de actividad.

Los más optimistas creen que cabe la posibilidad de una expectativa positiva en el segundo semestre del actual año; pero a fuerza de ser sincero y con los datos que ya se poseen a punto de finalizar el primer semestre no creo que se produzca a tan corto plazo esta reactivación, teniendo en cuenta las desfavorables expectativas en torno al crecimiento de la inversión que no cabe duda ha de producir una nueva desaceleración del crecimiento de la productividad, incidiendo a su vez negativamente sobre los costos y los precios, factores que deben de constituir en este momento nuestra mayor preocupación en torno a esta futura coyuntura económica previsible para el segundo semestre a punto de comenzar.

## ¿CUAL ES NUESTRO FUTURO?

O me voy a referir a nuestro futuro futuro político, ¡líbreme Dios de meterme en tan difícil y peligroso diagnóstico!; me voy a ocupar, más bien, un tanto de lo que la vida nos puede deparar en los próximos diez o quince años, si algún milagrito no lo remedia.

Nosotros, los españoles, en la mayoría referida a aquellos que no hemos vivido ni hemos sido actores directos de nuestra Guerra de Liberación, nacimos dentro de una comunidad más bien semiagraria. España entonces apenas había conocido esa etapa de desarrollo económico-social que hemos vivido y conocido en los últimos treinta años; pero bien es verdad que, sin quererlo, nos hemos convertido de ciudadanos rurales en ciudadanos urbanos identificándonos en seguida con las grandes chimeneas que circundan nuestros hogares y que hasta hace muy pocos años eran tierras de huerta y en donde casi siempre encontrábamos un pequeño trozo de tierra donde con cuatro piedras y una pelota de trapo hacíamos nuestros pinitos como fut-

Aunque nuestras viviendas sean más modernas, la verdad es que también son más estrechas, habiéndonos, qué remedio queda, acomodado en ella rodeados de letras v pagarés que esta sociedad de consumo en que vivimos nos ha impuesto como tributo a esa mejor manera de vivir (

Si algún día queremos recordar nuestra va un noco caduca iuventud, v nos place salir del agobio de ruidos e indiferencia en que estamos inmersos, propio del ambiente de la gran ciudad, nos vamos al campo; pero :oh desilusión!. nos encontramos por doquier con transistores, largas filas de automóviles v los ríos contaminados.

Mientras tanto las grandes urbes se siguen preocupando de ser eso, cada vez más grandes, v llegaremos, si vivimos para verlo, a conocer ciudades como Madrid y Barcelona, que dentro de diez años estarán tan saturadas que sobrepasarán los mil habitantes por kilómetro cuadrado, y otros núcleos, pongo por case. Teruel, Soria, Almería, etc., que se habrán convertido en verdaderos desiertos, fruto del desnivel de salarios y el mal estudiado planteamiento socio-económico de las regiones.

Triste herencia la que vamos a dejar a nuestros hijos.

ANGEL MALLO

# EL COLEGIO DE MEDICOS DE MALAGA SE ADHIERE TAMBIEN «LOS MIR SON

# imprescindibles»

MALAGA, 23 (Logos). - La junta directiva del Colegio Oficial de Médicos, ha enviado a los medios informativos

Una nota que entre otras cosas dice:

"La junta directiva del Colegio Oficial de Médicos de Maga reunida el día 20 de junio de 1975, ha acordado adherirse plenamente a la situación de los MIR en su conflicto con el I.N.P. y Consejo General de Colegios de Mídicos por considerar que sus reivindicaciones son justas y Médicos por considerar que sus reivindicaciones son justas y necesarias. Los MIR son absolutamente imprescindibles para el correcto funcionamiento de los centros hospitalarios nacionales. Estima que la Comisión Nacional de MIR debe ser reconocida e incluida en las conversaciones mixtas entre I.N.P. y Consejo General de Colegios Médicos.

En consecuencia - sigue diciendo la nota—, deploramos la situación creada entre el Consejo General de Colegios Médicos y los MIR, ofreciéndose esta directiva a mediar ante el Consejo General de Colegios Médicos y los MIR, ofreciéndose esta directiva a mediar ante el Consejo General de Colegios Consejo General de Colegios Médicos para que sea reconocida dicha comisión de MIR. Si no se Ilegara a un entendimiento entre el Consejo General de Colegios Médicos y los MIR, esta junta directiva, en pleno, pondría sus cargos a disposición de una asamblea general de colegiados, presentando su dimisión irrevocable.

Deploramos la nota hecha pública por el I.N.P. —termina la nota—, en vez de abrir un cauce de diálogo lógico entre los protagonistas del conflicto, esto es, la Comisión Nacional de MIR".

#### NOTA DEL I.N.P. SOBRE EL PARO EN VALENCIA

Sobre los enfermos pueden recaer las graves consecuencias

VALENCIA, 23 (Logos).— Ante la paralización del servicio de consultas externas en la ciudad sanitaria de la Seguridad Social "La Fe" de «Valencia, el Instituto Nacional de Previsión invita a los responsables de esta anomalía, mediante nota hecha pública, a que reconsideren su actitud y a que tengan presente que -por encima de todo- está el interés de los enfermos, sobre los que pueden recaer las graves

consecuencias de esta postura. El Instituto Nacional de Previsión confía en que se imponga el buen sentido y en que se deponga esta actitud,

#### POR EL TRIBUNAL DE DEFENSA DE LA COMPETENCIA

# CAMPSA, ABSUELTA

MADRID, 23 (Europa Press).— La sección primera del Tribunal de Defensa de la Competencia, bajo la presidencia del señor Rojas Morales, ha dictado sentencia según la cual no resulta acredita la existencia de práctica prohibida nor la vigente le en de prohibida por la vigente Ley de Defensa de la Competencia que haya sido cometida por la "Compañía Arrendataria del Monopolio de Petróleos S. A."

La denuncia contra Campsa se había presentado en agosto de 1973 ante el Servicio de Defensa de la Competencia, por don Germán Palón Gimeno, propietario de una estación propietario de una estación de servicio en Albaida (Valencia), en cuyo casco urbano Campsa tenía un aparato surtidor manual para el suministro de gasolina de 85 octanos y otros para la venta de gas cil para la venta de gas-oil.

advirtiendo que se ve obligado a a d o p t a r l a s m e d i d a s disciplinarias de todo tipo a que le autoriza el estatuto jurídico del personal médico al servicio de la Seguridad Social, con el fin de restablecer el orden y conseguir el desarrollo normal de las actividades de la ciudad sanitaria, todo ello, en bien de los enfermos y de la más correcta asistencia sanitaria a los beneficiarios de la Seguridad

#### El cuerpo farmaceútico de "La Fe" apoya a los M.I.R.

VALENCIA, 21 (Europa Press).— El cuerpo facultativo de la ciudad sanitaria "La Fe", ante las medidas adoptadas por el Instituto Nacional de Previsión consistentes en suspender temporalmente el programa de docencia y la a m e n a z a de h a c e r l o definitivamente si los M.I.R. no deponen su postura, ha decidido apoyar a éstos. Esta actitud será mantenida en tanto el I.N.P. no admita a una Comisión de los Médicos Internos Residentes como interlocutor válido para la gestión de sus intereses. Respecto a la oferta del

I'.N.P. de presentar un nuevo contrato que elimina algunas de las cláusulas represivas contenidas en el que fue dado a conocer a los M.I.R. por el Consejo General de Colegios Médicos y que fue la causa del presente conflicto, manifiestan

1. – Aunque pudiera interpretarse como una disposición a variar sus ofertas contractuales, es rechazable por no haber participado la parte interesada en su elaboración.

2. - Denuncian que por haberse producido bajo la presión del conflicto, viene a confirmar que éste ha tenido que adoptarse como única posibilidad de diálogo.

#### Reunión de presidentes de colegios médicos

GRANADA, 23 (Logos).— Et presidente del Colegio de Médicos de la provincia de Granada, D. Gerardo Moreu

Mirasol, ha enviado a los medios de comunicación un escrito, en el que entre otras cosas dice que, con motivo de la situación de los médicos internos y residentes, se han reunido en nuestra capital los presidentes de La Coruña, Madrid, Murcia y Sevilla

En esta nota lamentan que se haya llegado a una situación de paro, en segundo lugar, quieren hacer recaer la responsabilidad del conflicto en el Consejo General de Médicos y en el Instituto Nacional de Previsión y que, por las circunstancias que fuere. los representantes directos de los medicos internos y residentes no han intervenido en los proyectos de contrato. Terminan señalando los sinceros deseas de calaboración de sena de calaboración de calaboración de sena de calaboración de c deseos de colaboración de este Colegio Oficial de Médicos para

## POR SENTENCIA DEL SUPREMO

# MATESA DEBERA RECIBIR VARIOS MILLONES

POR DESGRAVACION A LA EXPORTACION

MADRID, 23 (Europa Press). - La sala cuarta del Tribunal Supremo ha revocado por sentencia de 27 de mayo pasado una resolución del Tribunal Económico Administrativo Central, confirmatoria de otra de la Dirección General de Aduanas, que denegó el cobro de cantidades reclamadas por MATESA en concepto de desgravación fiscal.

En consecuencia, MATESA tendrá que percibir de dicha Dirección General varios millones de pesetas que estaban en litigio y que corresponden a los años 1966-67, es decir, a operaciones de exportación realizadas en una época en que la empresa estaba regida por el señor Vilá Reyes.

La sentencia ordena también la condonación de la multa impuesta por la Dirección General de Aduanas.

No han trascendido más extremos de la sentencia, pero se cree que las cantidades que habrán de entregarse a MATESA podrían suponer más de diez millones de pesetas. En tanto que la multa condonada parece que supone también más de cinco millones de





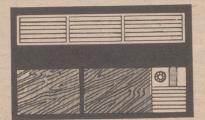
MADRID.— "La Asunción de la Virgen", obra de "El Greco" que fue robada en 1936 y depositada en Nueva York después de su aparición, ha sido devuelta por el FBI a sus propietarias, doña Manuela y doña Carmen Fagalde Herce, que llegaron a Madrid con la obra maestra después de una larga lucha legal para recuperar el cuadro. En la foto de archivo, a la izquierda; doña Carmen Fagalde, una de las propietarias. A la derecha; "La Asunción de la Virgen" del Museo de Santa Cruz de Toledo. de la que es réplica el cuadro recuperado.—(Foto Cifra Gráfica (Archivo) Cifra Grática (Archivo).

gaaaaaaaaaaaaaaa LUNES 23 DE HINIO DE 1975

# DE PROMOCION EN

# AIRE ACONDICIONADO

Con toda la garantía que ofrecen primeras marcas y nuestra experiencia en proyectos y suministros para instalaciones comerciales e industriales.



# Comercial POVEDANO-LAR

García Sánchez, 36 Telefono 221121 ZARAGOZA

# RAHITETAG



CON VIAJES MELIA

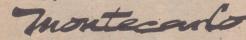
PRESENCIE LA EMOCIONANTE SEMIFINAL DE COPA ENTRE EL

# R. ZARAGOZA

SALIDAS: SABADO, 28 A LAS 8 Y A LAS 13 HORAS. REGRESO EL DOMINGO Inscripciones en: POR LA TARDE

Wylajes COSO,49 t.296823 AV.GOYA,56 1.211440 (Cruce Gran Via)

RELOJES - COMUNION



Sortijas, pendientes, pulseras medallas, cadenas, cubiertos, etc.

Marcial, 10 ( Bajo Aragón ) Zaragoza

# Vacante una plaza de Redactor en «ARAGON exprés»

"Prensa Aragonesa, S.A." tiene vacante una plaza de Redactor en "ARAGON/exprés". Los interesados, en la misma, que habrán de ser periodistas profesionales, pueden dirigirse por escrito, acompañando referencias a "Prensa Aragonesa, S.A.", apartado 39, Zaragoza.

Todas las solicitudes se considerarán rigurosamente

# NACIONAL

Las Fuerzas Armadas necesitan que la nación tenga conciencia de su necesidad y posibilidades

# **«EL MILITARISMO ES** EL ANTIMILITA -

ISMO, CORROSIVO» (Pita da Veiga) MADRID, 23 (Europa Press). — El ministro de Marina almirante Pito da Veiga, ha dicho que "las Fuerzas Armadas quieren y necesitan que la nación tenga conciencia de su necesidad y de sus posibilidades. Esta es una condición precisa para una valoración de lo militar, a la par que tributo a los medios informativos con honrada antidoto frente a dos deformaciones extremas: militarismo y antimilitarismo. El primero es suicida; el segundo,

El almirante Pita da Veiga dijo tales palabras el lección de clausura del curso especial de información para las Fuerzas Armadas, que durante las dos ultimas semanas se ha celebrado en la Escuela Oficial de Radio y Televisión.

y Televisión.

El ministro de Marina habló de "la información y las Fuerzas Armadas" en el doble marco de la formación de la opinión pública en relación con la defensa nacional y la necesidad de cuidar con esmero la imagen pública de las Fuerzas Armadas; en el las Fuerzas Armadas; en el primer caso para evitar la in comprensión o el desconocimiento y en el segundo porque necesitan sentir el aliento, el valor y el sentir el aliento, el valor y el respaldo popular como fundamento de su propia entrega al servicio de la patria. Estos dos aspectos, añadió, permiten delimitar nuestro tema y marcar una finalidad última a las actividades informativas sobre las Fuerzas Armadas: fomentar el amor y el respeto del pueblo a sus Fuerzas Armadas mediante el conocimiento y la

el conocimiento y la comprensión de su necesidad.

"Las Fuerzas Armadas, dijo luedo, quieren provectar una imagen yeraz proyectar una imagen veraz, sin distorsiones, de su propio ser, enmarcada en

una correcta apreciación de los aspectos esenciales de la defensa nacional. Una imágen limpia de tópicos patrioteros que irritan nuestra sensibilidad, que refleje el estilo de la vida y las virtues castrenses con la las virtudes castrenses con la sencilla grandeza de lo humano; que la vocación del militar no es hacer frases para la historia; ni la disciplina y la subordinación son ortopedia que imponga al hombre la ridícula rigidez de la marioneta".

Indicó después que las Fuerzas Armadas muestran también hacia quienes cumplen misiones informativas voluntad de cooperación, ya que el secreto militar no podemos esgrimirlo, aclaro como excusa para cerrar nuestras puertas, aunque sea un factor limitativo en función de cada caso en que pueda de cada caso en que pueda existir y de su alcance en función del interés nacional. Interesa, prosiguió, la actualidad, la noticia, pero importa más la labor continuada, metódica, formativa, auténtica, al servicio del interés nacional que atiende a la creación de que atiende a la creación de u na opinión pública documentada.

NO TODO ES BIENESTAR

En la última parte de su

vocación de servir la verdad por las dificultades del trabajo, el riesgo frecuente, la presión de los intereses de grupo y la necesidad de a c c e s o a f u e n t e s fidedignas-.

"Sin una defensa adecuada, manifestó, se puede ser colonia próspera, pero no nación soberana y el bienestar no es el fin único ni el bien supremo de

una comunidad nacional".
Por último, el almirante
Pita da Veiga señaló que
debe propiciarse el amplio

debate de los grandes temas relacionados con la defensa nacional, contrastando la opinión a nivel popular y terminó afirmando que la política informativa debe entenderse como un aglutinante de la comunidad nacional y al abordar los temas defensivos ha de esclarecer que éstos son una conjunción de energías y esfuerzos a los que ningún español resulta ajeno, donde las Fuerzas Armadas son un componente necesario y diferenciado, pero no separado, sino integrado en el cuerpo social y espejo que refleja sus virtudes y su vitalidad.



En la foto un momento de la intervención del ministro de Marina, (Cifra Gráfica)

# PROPONEN LOS "PROPAGANDISTAS": UNA REFORMA

MADRID, 23 (Logos).— El problema de la reforma del sistema

MADRID, 23 (Logos).— El problema de la reforma del sistema fiscal se plantea en términos de reforma política, a través de una mayor participación del contribuyente en la toma de decisiones, según el contenido de la ponencia "reforma fiscal para el desarrollo", elaborada por un equipo que dirige don Ricardo Calle, y que se presentó en la asamblea general de la A.C. de P.

Dice la ponencia que al optar el Gobierno por reformar parcialmente el sistema fiscal, dicta decretos-leyes que encubren mini-reformas fiscales. El problema de fondo es "si una reforma del sistema fiscal español al estilo europeo escapa o no a las posibilidades de cualquier ministro de Hacienda que no cuente con los adecuados cauces de participación efectiva de los contribuyentes en la toma de decisiones".

Como características del sistema fiscal español, comentan los autores de la ponencia, la elevada importancia en el total de ingresos fiscales, con los consiguientes efectos contrarios a la equidad en el reparto de la carga tributaria, y la escasa entidad cuantitativa de los impuestos sobre la renta y los beneficios.

"El bajo nivel de la presión fiscal en España, además de su injusta distribución entre los diferentes grupos de renta", es otra de las

distribución entre los diferentes grupos de renta", es otra de las notas diferenciadoras de nuestro sistema fiscal según la ponencia. España es él país de la O.C.D.E. con el más bajo nivel de presión fiscal tanto si entre sus ingresos fiscales se incluyen los derivados de

la seguridad social como si no.

Propone el equipo dirigido por el señor Calle, la modificación del cuadro tributario español, a través de la discusión en las Cortes de un proyecto de ley, y no la modificación coyuntural a través de decretos o decretos-leyes.

Como exigencia previa a la reforma, se señaló como indispensable

Como exigencia previa a la reforma, se señaló como indispensable crear una conciencia social profunda sobre su oportunidad y necesidad. En segundo lugar, es necesario, ser conservadores en materias tributarias, en la medida en que la asimilación de nuevas ideas, deberá realizarse el ritmo exigido en cada época histórica y por cada país concreto. Finalmente, dicen, hay que conocer la organización administrativa disponible.

"La reforma del sistema fiscal español no necesita de modificaciones meramente nominales o, al menos,poco operativas, ni tampoco innovaciones espectaculares (como, por ejemplo, la publicación de las listas de contribuyentes por el impuesto sobre la renta de las personas físicas)". "Reformar el sistema fiscal en serio no tiene nada que ver con este tipo de medidas y decisiones, puesto que la implantación de un sistema fiscal a estilo europeo (...), exige una mentalización.una modificación en las costumbres y en los hombres mucho mas difíciles de conseguir que las alteraciones de la hombres mucho mas difíciles de conseguir que las alteraciones de la legislación".

En una de las opciones para la reforma fiscal, la tradicional "los mismos que aprueben la reforma seguirán en una situación excepcional para defraudar total o parcialmente al fisco, o para impedir que se exijan impuestos ya aprobados que les pueden incidir pesadamente; la carga tributarla se seguirá distribuyendo regresivamente entre los grupos económicos con nulas posibilidades de defraudación". Se concluye que la publicación de las listas de contribuyentes tendrá nula operatividad al confirmar dichas listas el elevado nivel de fraude de los grupos de renta alta.

# En 1980: Persistirá la desigualdad en las rentas nacionales

(DIRECTOR GENERAL DEL MINISTERIO DE PLANIFICACION)

VALENCIA, 23 (Europa Press).— El director general de Vigitancia del Plan de Desarrollo, del Ministerio de Planificación del Desarrollo, don José Alberto Blanco Losada, ha pronunciado una conferencia en la Joven Cámara de Valencia sobre el tema "hacia el umbral de los 80, prioridades del IV plan", dentro del ciclo organizado por dicha Cámara.

El señor Blanco Losada expuso cuáles serían las

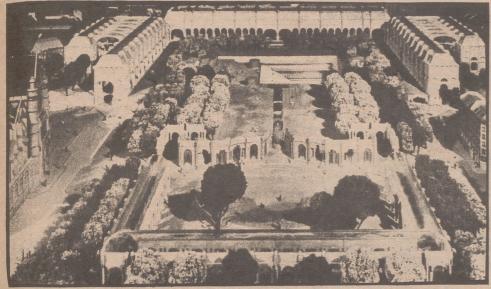
El señor Blanco Losada expuso cuales serían las características en la vida española en sus aspectos social. características en la vida española en sus aspectos social político y económico hacia el año 1980, en el caso de que no se actue sobre las actuales tendencias. Dijo que en esas fechas, nos encontraríamos bajo el reinado del príncipe Juan Carlos, con una sociedad más adecuada, basada en el diálogo y en el pluralismo y más sensibilizada por la calidad de la vida.

basada en el diálogo y en el pluralismo y mes sensibilizada por la calidad de la vida.

En el orden económico, agregó, persistirán las desigualdades de la renta personal, funcional y territorial. Los españoles preferirán más ocio y más tiempo libre y estarán más preocupados por el problema del medio ambiente. Subsistirán situaciones de marginación social, fuentes de conflictos y nos encontraremos con una población de 37,5 millones de habitantes y una población activa del 38 por ciento, próxima a la actual. Subrayó también que participación laboral de la mujer sería mayor y que persistiría centrifugación de la población hacia periferia. Sobre la población agrícola activa señaló que sería del orden del 20 por ciento y que sus rentas serían inferiores a las del resto de los sectores productivos.

Sin embargo, el señor Blanco Losada insistió en gue estas características no son algo fatal sino que puede corregirse para acentuar las tendencias favorables y eliminar o atenuar las adversas; esta estrategia precisamente la que persigue el IV Plan de Desarrollo.

Su PROYECTO de REMODELACION de «LES HALLES» TRIUNFO en PARIS



Este es el proyecto de Ricardo Bofill. Lógicamente, París

problemas urbanísticos como base de actuación futura. La estructura económica se fundamenta y se basa en el urbanismo y en la ciudad.

-Se ha comentado con mucha insistencia que la izquierda -socialista y comunista- le han atacado duramente y acusado de haber sido "integrado" por la derecha...

-No es exacto; a pesar de que ha habido algo. Es un hecho que, hoy, Giscard que es un tecnócrata, está configurando su ideología en todos los campos y sectores. De hecho los que más se ha criticado ha sido la manera



liberal y creativa, como consecuencia de la política estrictamente especulativa

ha ganado con esta remodelación de Les Halles.

BARCELONA (Servicio especial por Alberto VILLACAMPA.)

randes temas

n la defensa trastando la

popular ando que la mativa debe

como un

a comunidad

abordar los

sivos ha de stos son una

energias

que ningúr

ajeno, donde

nadas son un necesario y

integrado en

y espejo que tudes y su

nales

CION)

ctor general

berto Blanco

en la Joven

el umbral de

ro del ciclo

es serían las

pectos social

en el caso de cias. Dijo que el reinado del

nás adecuada

ismo y más

ersistirán las

funcional

ocio y más or el problema tuaciones de

millones de

B por ciento

mayor y que

va señaló qu

rentas serian ductivos.

nsistió en que

favorables y

estrategia Desarrollo.

O DE 1975

hacia

bién que

ión

nadie ha escapado el éxito de Ricardo Bofill en París, al triunfar en el concurso sobre remodelación de Les Halles. La cosa merecía la pena. La prensa española y extranjera -sobre todo francesa- le han dedicado amplios espacios. Incluso en algunos medios se ha comentado la noticia con excesivos triunfalismos y también queriendo poner el toque político que todo esto lleva implícito. No olvidemos que gran cantidad de franceses, sobre todo correspondientes a la izquierda socialista y comunista, le han atacado duramente. Pero Ricardo Bofill, sin título, pero con ideas jóvenes, imaginación y gusto se ha llevado "al agua" —que es tanto como decir a su bolsillo- uno de los proyectos más ambiciosos y envidiados por los mejores arquitectos de todo el mundo.

Barcelona con su recién aprobado proyecto debajo del brazo, pienso que, ahora, es oportuno que nos comente más tranquilamente cómo ha sido el debate de este proyecto arquitectónico

El proyecto de Les Halles es crear una inmensa plaza en el mismo centro de París. Se trata de un espacio con funciones públicas y equipamentos deportivos, culturales, viviendas, comercios, un hotel y un enorme jardin, con sus correspondientes espacios y zonas verdes, fuentes, etc.

de arbitrar el concurso. Mucho más que a mí directamente.

-Si tan importante ha sido este debate político

"EN ESPAÑA NO HAY LOS INSTRU-

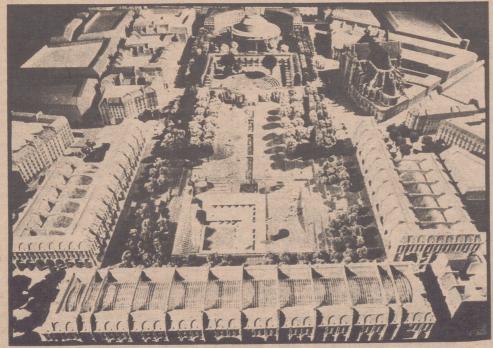
"FALTA UNA AUTENTICA REFORMA DE LA LEY DEL SUELO Y UNAS ESCUELAS DE DISEÑO SERIAS"

MENTOS NECESARIOS PARA HACER UNA CIUDAD NUEVA"

DERO, ahora, tras la aprobación de este proyecto, este catalán joven, cuya trayectoria ha sido a veces demasiado glorificada y demasiado criticada en otras ocasiones, se ha convertido en un incansable viajero. No hay forma de poderlo localizar. Hoy está en París, mañana en Nueva York v nasado mañana nadie sabe donde. Por fin, tras no pocos días

de intentar contactar con él. hemos podido charlar unos instantes camino del aeropuerto donde minutos después embarcaría con destino a París.

A él le gusta que cuando se hace referencia a su oficina se diga Taller de Arquitectura. Pero de cualquier manera oficina o taller de arquitectura, la verdad es que lo tiene, montado a la perfección. Como botón de muestra diré que las relaciones públicas han encontrado a dos brillantes ejecutores: Serena Vergano -actriz- y José Agustín Goytisolo -escritor-. Para unos se trata de un loco y para otros de un genio. Se ha dicho que



Otro aspecto de la maqueta diseñada por Bofill

es dictador, engreído y petulante. Juzguen ustedes mismos.

UN PROYECTO POLITIZADO

Hace varias semanas que Ricardo Bofill llegaba a

-¿Qué ha sido lo más importante de este proyecto?

-Lo más importante pienso que ha sido su aspecto político. Los diferentes partidos políticos, desde la extrema izquierda a la UDR están definiendo los respecto a este problema urbanístico; si fuese cierta su hipótesis de que el urbanismos será el centro de las futuras batallas políticas ¿Cuál será el papel del

-Durante el gaullismo y Pompidou, el arquitecto desapareció como profesión

arquitecto en el futuro?

del urbanismo. Ahora, hay que recuperar aquel papel. En lugar de ser un empleado, debe sentarse a la mesa donde están los debates y se toman las decisiones de una planificación territorial.

Deben ponerse de acuerdo común los arquitectos -que conciben la planificación-, tos realizadores y los utilizadores.

Y EN ESPAÑA... ¿QUE?

-¿En España? Mire, en Francia cuentan las ideas y aquí no. En Francia, las ideas tienen un valor de cambio. Aquí, puedes tener las ideas que quieras pero no te escuchan y entonces de nada sirven. ¿Se imagina usted que aquí, en España, sería posible enfrentarse en un concurso a una Comisión de Urbanismo? Pues en Francia sí, y, además, hemos ganado.

-¿Qué le faita a España para poder llegar a estasituación?

-No hay los instrumentos necesarios para hacer una ciudad nueva. No se puede hacer. Este es el problema de muchos urbanistas y arquitectos de España. Tienen ideas pasadas; no son renovadores y por otro lado no cuentan con los medios adecuados para llevar a cabo

las ideas verdaderamente buenas que puedan tener.

LA REFORMA DE LA LEY DEL SUELO

-A su juicio ¿qué debería hacerse?

-En primerísimo lugar es preciso una auténtica reforma de la Ley del Suelo. Ojo, hablo de reforma y no de revolución. Es decir, una reforma que priorice los intereses públicos a los privados. Por otro lado, hacen falta unas escuelas de diseño, serias, que sean capaces de formalizar las necesidades que se vayan creando. En una situación capitalista es peligroso eso de la reforma del suelo, porque según como se haga puede provocar la recesión de los negocios. Fíjese cómo la derecha inteligente de Europa ha sabido realizar la reforma, dejando ganar dinero a los especuladores para salvar el sistema. Algo así es lo que propondría.

-Entonces la situación en España la ve muy difícil...

-Veo algo muy grave. Por ejemplo, me preocupa que Barcelona tenga más contaminación que París o Londres. Los ensanches de las ciudades y los barrios periféricos son caóticos totalmente; lo que demuestra que vamos para átrás. Y esto pienso que es

muy grave. Desde luego que sí: muy

LUNES, 23 DE JUNIO DE 1975

# HATENCION ZARAGOZA!!

BAJO LAS MONUMENTALES **CUPULAS ROJIBLANCAS DE 8** MASTILES LLEGA EL MAYOR ESPECTACULO DEL MUNDO!



# SOBRE 3 PISTAS GIGANTES

DEL 26 JUNIO AL 2 JULIO INSTALADO EN LOS TERRENOS DEL

REAL DE LA FERIA (Entrada por la Avda. San José)

HORARIO FUNCIONES: TODOS LOS DIAS: 7,45 y 10,45 SABADO, DOMINGO Y MIERCOLES DIA 2 FUNCION ESPECIAL A LAS 5 TARDE

7 UNICOS DIAS. 7

LEA TODOS LOS DIAS



NUNCA LE DECEPCIONARA

# NACIONAL

# Entrevista Añoveros-Arias



MADRID, 21 (Logos). - Monseñor Añoveros se entrevistó el pasado jueves con el presidente del gobierno, señor Arias Navarro, según señala el diario "Ya". El tema central de la entrevista, dice el citado diario, fue la situación por la que atraviesa el país vasco en general y la diócesis de Bilbao en particular.

Monseñor Añoveros, con motivo de la Comisión Permanente del episcopado, celebró una entrevista días pasados con el ministro de Justicia.

UNOS 14.000 NIÑOS GADITANOS NO PODRAN TENER ACCESO ESTE CURSO A LA E. G. B.

# ¿Hasta cuándo vamos a seguir fomentando analfabetos para el futuro? ("HOJA DEL LUNES")

CADIZ, 23 (Europa Press). - En un artículo firmado por su director, la "Hoja del Lunes" dice hoy que en contra de todas las promesas de las autoridades académicas nacionales al declarar la provincia de Cádiz piloto en la reforma educativa, se cuenta en la actualidad, según datos facilitados por la Delegación Provincial de Educación y Ciencia, con 14.000 niños que no podrán tener acceso el próximo curso a la E.G.B. y 22.000 más que continuarán haciéndolo precariamente.

'¿Cómo es posible permanecer pasivo ante este tremendo déficit -añade-, ante esta fraglante agresión al principio de igualdad de oportunidades? ¿Hasta cuándo vamos a seguir fomentando analfabetos para el futuro, peones para Alemania?

"Se viene ofreciendo el triste caso -continúa el citado periódico- de que cuando en nuestra provincia se instalan nuevas industrias es preciso recurrir con frecuencia a técnicos de grado medio y especialistas de otras regiones por la carencia de personal adecuadamente cualificado, paradójicamente, mientras tanto, mantenemos la lista de espera de 11.000 a 17.000 trabajadores sin empleo'

"Tenemos la impresión -dice asimismo "Hoja del Lunes"de que en este tema sobra tecnocracia y falta sentido político".

# cual el titular del departamento de Industria, Sr. Alvarez Miranda, informará sobre el Plan Energético EL DIA UNO

SESION

PLAN

INFORMATIVA

ENERGETICO

NACIONAL

MADRID, 23 (Logos). – La Comisión de Industria de las Cortes

Españolas celebrará hoy, día 23, a las cinco de la

tarde, una sesión informativa durante la

# DE JULIO SERA INAUGURADO

# MONUMENTO A PERON

MADRID, 23 (Logos). - El día uno de julio se inaugurará el monumento a Perón; se levantará en la avenida de su nombre entre las calles general Varela y Orense, según una nota facilitada por el departamento de prensa de la embajada argentina.

A dicho acto asistirá la presidente argentina doña María Estela Martínez de Perón. Antes de la inauguración del monumento se celebrará una misa en los padres mercedarios y una ofrenda de flores ante el monumento de Isabel la

# Los Principes, en Guadalajara

# INAUGURARON LA ELECTRIFICACION DEL CORREDOR FERROVIARIO MADRID-GUADALAJARA

GUADALAJARA, 23 (Cifra). - Sus Altezas Reales los Principes de España han emprendido viaje a las 11,15 de esta mañana desde la estación de Guadalajara en ferroviario Guadalaja-

Minutos después de las diez de esta mañana, los Juan Carlos y doña Sofía, acompañados por el ministro de Obras Públicas, Antonio Valdés y González Lara" a unos trescientos

Alli eran esperados por el vicepresidente primero y ministro de la Gobernación, José García Hernandez, el subsecretario de Obras el recorrido inaugural de la públicas, gobernadores electrificación del corredor civiles de Madrid y Guadalajara, presidente de la Diputación de Guadalajara y otras autoridades.

Desde "Puerta de Lara" príncipes de España, don se dirigieron al ayuntamiento de la capital, siendo ovacionados por el n u meroso público estacionado en las aceras de Roldán, llegaron en las calles y plazas del helicóptero, que aterrizó en recorrido, que se encontraba el paraje llamado "Puerta de engalanado con banderas." engalanado con banderas.

En la plaza del metros de la estación de Ayuntamiento fueron

recibidas por los restantes autoridades provinciales, delegados ministeriales y de servicios.. El alcalde de la ciudad, doctor Lozano Viñes hizo entrega a don Juan Carlos dee la vara de mando de Guadalajara y las esposas del alcalde, gobernador civil y presidente de la Diputación ofrecieron sendos ramos de flores a la princesa doña Sofia.

En el salón de sesiones del Palacio Municipal, el alcalde pronunció unas palabras de salutación y bienvenida, en las que señaló que Guadalajara también había sido visitada por los antepasados de los príncipes de España en correspondencia a la tradicional adhesión de la provincia a la Corona.

Resaltó el doctor Lozano Viñes la participación de Guadalajara en el alzamiento del 18 de Julio y glosó las aspiraciones de la provincia para acelerar su desarrollo.

A continuación, les fueron mostrados a los príncipes una exposición de proyectos y realizaciones pendientes, de los cuales se le entregó una memoria a don Juan Carlos.

A las 11,05 los principes llegaron a la estación de ferrocarril después de ser despedidos en la plaza Mayor de la ciudad con el mismo entusiasmo que a su llegada. En la estación descubrieron una placa conmemorativa colocada en la subestación eléctrica con el siguiente texto: "Su Alteza Real el Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón inauguró la electrificación del corredor ferroviario Madrid-Guadala-jara el día 23 de junio de 1975".

# Zaragoza

JUNTA GENERAL ORDINARIA

Acordada por la Junta Directiva, de conformidad con lo establecido en los Estatutos del Club y en las dis posiciones, de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, se convoca a Junta General Ordinaria a los socios del Club, la cual tendrá lugar en el Salón de Sesiones de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Zaragoza, en D. Jaime I, 18, el viernes día Jaime I, 18, ef viernes día 27 de Junio a las 20 horas en primera convocatoria y las 20,30 horas en segunda, con al signification con el siguiente

#### ORDEN DEL DIA

Primero. — Lectura y aprobación, si procede, del acta anterior.

Segundo. — Breve Memoria de las actividades desarrolladas en el ejercicio anterior.

Tercero.— Aprobación del Balance General de Cuentas y de la gestión económica de la Junta Directiva en el ejercicio anterior.

Cuarto.— Situación y proyección de la Sección Nautica del Club.

Quinto.— Campeonatos del Mundo de Esqui Naútico en Londres. Sexto. - Ruegos V

Preguntas. En Zaragoza, a 19 de Junio de 1975

LA JUNTA DIRÉCTIVA

LUNES, 23 DE JUNIO DE 1975

# EL GOBIERNO CIVIL SUSPENDE UNA "XOCOLATADA"

BARCELONA.- No fue autorizada por el Gobierno Civil de Barcelona la celebración —prevista para ayer domingo— de una "xocolatada", organizada por un grupo de jóvenes de la Parroquia de San Juan Bosco, en la Plaza Fernando Reyes de Barcelona. Asimismo, iba a tener lugar un concurso infantil de bibujos sobre el "¿Cómo quieres que sea tu plaza?"

El acto ha sido suspendido por entender el Gobierno Civil " que esta clase de actos debe celebrarse en locales cerrados". Se advierte en el escrito que en caso de que el acto se celebre en un local cerrado, no hay ningún inconveniente en reconsiderar una nueva petición.

#### TARRASA

# SUSPENDIDA UNA CONFERENCIA DE SOLE BARBERA

Tambien fue suspendida por orden gubernativa una conferencia que iba a pronunciar esta noche en Terrassa el abogado barcelonés Josep Solé Barberá, sobre el tema "El concepto de las garantías personales para el ejercicio de los derechos humanos, según la declaración de las

La conferencia estaba organizada por la Asociación de Amigos de las Naciones Unidas de Terrassa, que ha organizado otra, la cual ha sido autorizada, a cargo de Joaquín Pi Bernat, sobre "Evolución histórica de los diferentes sistemas penitenciarios europeos, y los distintos conceptos de delito y de penal". - Europa



Comisión las Cortes rará hoy, inco de la sesión urante ular del nto de Alvarez nará sobre

ergético

AL

10 SERA 00

ENTO ON D. 23 día uno de

igurará el Perón; se avenida de e las calles y Orense, facilitada mento de embajada

to asistirá argentina a Estela rón. Antes ación del celebrará los padres s y una res ante el e Isabel la

NERAL

RIA onformidad lecido en Club y enlas es, de la acional de Física y convoca Ordinaria lub, la cual el Salón de la Cámara

omercio e agoza, en D. viernes día as 20 horas vocatoria en segunda,

LDIA

Lectura procede, del

actividades el ejercicio

Aprobación General de la gestión e la Junta e la Junta el ejercicio

Situación y la Sección

de Esqu dres. Ruegos V

a, a 19 de

DIRECTIVA DE 1975



MADRID, 23 (Crónica

exclusiva para ARAGON/exprés).

El empresariado mundial ha querido reiterar en Madrid su protagonismo ante el acontecer económico aprovechando la convocatoria de la Cámara de Comercio

Internacional. La economía de mercado ha sido y sigue siendo la base y el motor de las economías occidentales pero su hegemonía, aún indiscutible, tiene hoy que ser compartida con el sector público, cediendo a este parcelas de dominio económico cada vez más amplica.

económico cada vez más amplias.

Es un hecho cierto que el sector público de todos los países occidentales ha tomado para sí crecientes responsabilidades; también es cierto que en la mayoría de los casos ha ocupado un terreno de nadia nacido de la resultado de la result

terreno de nadie nacido de la renuncia empresarial ante la incertidumbre de los

resultados o la exigencia de desembolsos

de capital excesivo. En otras palabras, en aquellas parcelas productivas en las que, en expresión de Keynes, la eficacia marginal del capital no justifica la asunción de un riesgo excesivo.

LA RESPONSABILIDAD

Sólo en contadas ocasiones el Estado

Sólo en contadas ocasiones el Estado ha trascendido su papel de "director de orquesta" para provocar la reordenación de un sector para luchar por el saneamiento de la competencia y prácticamente nunca ha podido decirse que ha entorpecido el buen funcionamiento de la economía del mercado. Más bien ha contribuido a perfeccionarla y asegurar su superviviencia, incluso con renuncia de legítimos derechos al beneficio.

El momento escogido por la Cámara de Comercio Internacional para aunar

de Comercio Internacional para aunar fuerzas y discutir los problemas empresariales en todo el mundo ha sido,

sin embargo, bien oportuno. Las crisis económicas de caracter cíclico que los países industrializados padecen cada vez

DEL ESTADO

**Con diferencias** abrumadoras sobre la Banca

del sector público para suplir la lógica renuncia de la iniciativa privada ante el cúmulo de incertidumbres que se acumulan.

Casi nadie duda de que en estos momentos se dan en la economía española las condiciones objetivas para que la reactivación vaya tomando cuerpo. Sin embargo ésta, por más que ha tocado fondo la caída de la coyuntura, no

# en la consecución de mayores depósitos)

AL PARECER HAN TENIDO QUE ACUDIR EN AUXILIO DE LOS BANCOS PARA QUE PUDIERAN CUMPLIR SUS COMPROMISOS

termina de tomar cuerpo. Nadie podrá extrañarse por tanto de que el sector público esté obligado a una beligerancia —ver datos sobre el creciente déficit presupuestario, el aumento de las inversiones públicas así como el credito oficial—, incluso más allá de lo que podría ser su deseo. Sí, el sector público rompió hace años su neutralidad y no sólo a favor de la vertiente social del desarrollo económico sino también para aprovechar los recursos que las dudas empresariales los recursos que las dudas empresariales dejan inevitablemente ociosos. Nadie podrá lamentarse de ello.

APRENDER A CONVIVIR

con más fuerza, y en estos momentos nos encontramos aún inmersos en la que ha batido todos los records, reclama inevitablemente una mayor beligerancia (Como ha dicho el Príncipe ante la CCI ("en la economía mundial en desarrollo las empresas tienen un papel de considerable importancia". Si su papel hasta ahora ha

RELACIONES ESPAÑA - C.E.E.

SOLO CON LA REPUBLICA FEDERAL ALEMANA

MADRID, 23 (Logos). - La conclusión de los acuerdos con España, Malta y los países del

ASCIENDE A 880 MILLONES DE DOLARES

MADRID, 23 (Logos).— La conclusión de los acuerdos con España, Malta y los países del Mogreb, que junto con Israel integran el primer grupo de países con los que la CEE pretende sentar las bases de su política global hacia esta región del gloso, se enfrenta aún con serias dificultades, especialmente en el terreno agrícola, dice el Boletín de las Cámaras Oficiales de Comercio, Industria y Navegación de España. Sigue diciendo el citado boletín, que los ministros de Agricultura de los "nueve" se han comprometido a adoptar soluciones al problema antes de que finalice el mes de junio. Las soluciones que se adopten, no sólo ha de satisfacer a los países terceros mediterráneos, sino también a los agricultores del Mezzogiorno italiano, que temen la competencia de las exportaciones españolas, israelíes y mogrebíes sobre los demás países miembros.

Por lo que se refiere a la coyuntura económica en Europa, dice el boletín CEE, Síntesis, que aunque los datos estadísticas de que se disponen no lo muestran todavía con claridad, la mayoría de los observadores han dictado ya los primeros síntomas de un relanzamiento de la

mayoría de los observadores han dictado ya los primeros síntomas de un relanzamiento de la actividad económica en países como Estados Unidos y Alemania Federal. Se espera que la

nueva fase expansiva de las economías occidentales comience a mostrar sus frutos hacia finales del presente año o principios del 76.

A largo plazo la situación es más preocupante. Las previsibles políticas expansivas que

probablemente lleven a cabo la mayoría de los países, hacen temer para 1977 nuevos desequilib.ios del lado de la demanda, que pudieran ocasionar el consiguiente recrudecimiento de las tendencias inflacionistas.

En cuanto al comercio España-CEE durante el año 1974, el boletín CEE-Sintesis dice, que según datos españoles, el valor de las importaciones se ha incrementado en un 58,3 por ciento debido a la inflación municipal.

Nuestro saldo comercial es deficitario con cada uno de los "nueve" países miembros. Siendo los déficits más elevados los de nuestro comercio con la República Federal Alemana

El principal cliente y abastecedor de España es la Comunidad Económica Europea. El año pasado nuestras importaciones de los "nueve" ascendieron a 319.563 millones de pesetas, lo que representa el 35,9 por ciento de la importación total.

Por lo que respecta a las exportaciones hacia la CEE, ascendieron en el año pasado a

193.484 milones de pesetas, lo que representa el 47,4 por ciento del valor total de nuestras

Como conclusiones el citado boletín de las Cámaras Oficiales de Comercio, dice que los resultados de nuestro comercio con la CEE en 1974 no han sido excesivamente favorables. Las exportaciones no han subido excesivamente, a pesar de que gran número de nuestros productos industriales de los "seis" de una preferencia arancelaria del 60 por ciento. Los maiores productos industriales de los "seis" de una preferencia arancelaria del 60 por ciento. Los

mejorea, resultados se han obtenido con Gran Bretaña, que hasta la entrada en vigor de próximo acuerdo de libre cambio, son estrictamente bilaterales salvo en lo relativo a las reglamentaciones agrícolas comunitarias, de signo proteccionista.

VILLAR MIR

sido determinante del prog.eso económico y social, de cara al futuro su responsabilidad será aún mayor. Pero tendrán que aprender a vivir com partien do parcelas y responsabilidades en aras del beneficio general e incluso en su propio beneficio, siempre que "la empresa pública aplique y respete rigurosamente las reglas del juego de la misma manera que lo hace el sector privado". La frase es de Juan Miguel Villar Mir, único ponente español ante el congreso de la CCI y al ante el congreso de la CCI y al pronunciarle parece haber olvidado la ocasiones en muititua precisamente la empresa pública la que juega o compite en inferioridad de condiciones lo que es determinante de su

menor nivel comparativo de beneficios.

El Sr. Villar Mir, que preside Altos
Hornos de Vizcaya, empresa que
comparte el mercado siderúrgico nacional
c o n ENSIDESA-UNINSA (ya
rusionadas). fusionadas), posiblemente hable por experiencia cuando ha destacado que el Estado tiende a inmiscuirse cada vez mas en el funcionamiento de los sectores económicos y que en esta línea de comportamiento podrían producirse graves errores, y de hecho se han producido, ya que el Estado no puede ser a la vez juez y parte. A nosotros, simplemente, nos gustaría preguntarnos por las mayores ventajas que se derivarían de la desaparición. O que se hubieran de la desaparición, o que se hubieran derivado de la no creación, de la Empresa Nacional Siderúrgica, por referirnos concretamente al sector que el Sr. Villar Mir representa.

El tuturo no podrá ser ni tendrá que ser necesaria y obligatoriamente de alternativa excluyendo entre la iniciativa privada y el sector público; el problema

que habrá que afrontar y resolver es el de encontrar cauces complementarios por los que discurran los aspectos positivos que ambas formas económicas conllevan.

> LAS CAJAS ROMPEN EL RITMO

A s í, c o m p i t i e n d o y complementándose, marchan la banca y las cajas de ahorro en esa carrera clave de captar ahorro y financiar la actividad productiva. La celebración de la XIII Asamblea General de las Cajas de Ahorros ha sido un buen motivo para analizar los parmenores del mercado monetario pormenores del mercado monetario nacional y la importante labor que vienen desarrollando las instituciones financieras.

desarrollando las instituciones financieras.

Como señaló Coronel de Palma en el acto de apertura de la asamblea se ha impuesto el criterio de igualdad de oportunidades en cuanto a medios para la captación de recursos para las entidades bancarias y las cajas. Con este criterio se ha resuelto, al menos teóricamente, un viejo motivo de diferencias entre ambas instituciones. En la práctica la verdad es que el aprovechamiento de estas mismas oportunidades está dando diferentes resultados, al menos en lo que llevamos de 1975; las cajas están ganando la batalla de conseguir mayores depósitos, con diferencias abrumadoras sobre la banca. Hasta tal punto parece haber sido así que la propia banca, según algunas informaciones, ha tenido que recurrir a los recursos ajenos de las cajas para poder cumplir con sus coeficientes obligatorios cumplir con sus coeficientes obligatorios y sus compromisos de crédito.



CORONEL DE PALMA

En todo caso el gran enemigo tanto de banca como de las cajas está en la inflación, fenómeno que esta retrayendo el ahorro por la penalización que supone la diferencia entre la pérdida del poder adquisitivo y el tipo de interés, a la vez que desplaza las colocaciones de los clientes hacia los depósitos a plazo con el mayor coste financiero que este hecho acarrea tanto a la banca como a las cajas. Por todo ello se ha hecho de la inflación el blanco principal de las discusiones que esta semana han mantenido en Madrid las cajas de ahorro. 

LUNES, 23 DE JUNIO DE 1975

ciento debido a la inflación mundial.

(880 millones de dólares).

ventas al exterior.

A los 6 meses de la entrada en vigor del Estatuto

los seis meses de la entrada en vigor del estatuto jurídico del derecho de asociación política, publicado en el "BOE" del 23 de diciembre del pasado año, son 18 proyectos asociativos los que en estos momentos pretenden constituirse en asociación política.

## LAS AUTORIZADAS

Tan sólo dos asociaciones han sido autorizadas por la Comisión Permanente del Consejo Nacional del Movimiento para constituirse en comisión organizadora e iniciar su funcionamiento provisional:

REFORMA SOCIAL ESPAÑOLA, al frente de la cual se encuentra don Manuel



CANTARERO DEL CASTILLO

Cantarero del Castillo. En principio sus afiliados proceden de las filas de los antiguos miembros del Frente de Juventudes. Su ideario es social-democrático. Disponen ya de más de 25.000 firmas, según el Sr. Cantarero.

-PROVERISTAS. Su promotor principal es don Manuel Maysounave. Pretende, como fin, la defensa de la verdad.

# LAS RECHAZADAS

Otras dos asociaciones han sido rechazadas por el Consejo Nacional:

-ALIANZA POPULAR DE IZQUIERDAS (Barcelona). Ideología Joseantoniana, según los promotores. Entre sus promotores están los señores Dabria Traiter, Rodriguez Díaz, Sevilla y Rubio Fernández.

-FALANGE ESPAÑOLA DE LA JONS. Son promotores los presidentes de los círculos doctrinales José Antonio, las juntas



MARQUEZ HORRILLO

promotoras de Falange Española y diversos grupos falangistas. Fue rechazada su solicitud por pretender constiuirse con el citado nombre. El Consejo Nacional considera la denominación como patrimonio del movimiento. Figura al frente de la asociación don Diego Márquez Horrillo. Ante esta negativa parece que surge de nuevo el denominado "Frente Español", con el propósito de unir a grupos falangistas.

# LAS QUE ESPERAN

Tres importantes proyectos de asociación están pendientes de resolución por la Comisión Permanente. La documentación fue presentada en la presente semana. Son las siguientes:

-UNION NACIONAL ESPAÑOLA (U.N.E.) Ideología tradicionalista, girando en torno al regionalismo, justicia social, monarquía tradicional y descentralización administrativa. Figuran como promotores don Antonio María, don Lucas y don Iñigo de Oriol Urquijo, don José María Valiente, don José María Zamanillo, don Agustín Asís y don Ricardo Larrainzar Yoldi, entre otros.

-UNION DEL PUEBLO ESPAÑOL (U.P.E.) Pretenden una base firme



SOLIS RUIZ

sobre el Movimiento Nacional. Hacen manifestación de fe y lealtad al Estado del 18 de julio. Figuran como promotores los señores D. José Solís Ruiz, Fueyo, Alvarez, Pinilla, Romero Gómez, Aramburu, Abella Martín y Pelayo Ros; pero la mayoría han ocupado cargos en el Movimiento.

-ANEPA. No excluyen ninguna ideología excepto la comunista. Se consideran de derechas en lo político y de izquierdas en lo social y

económico. Figuran como principales promotores don Leopoldo Stampa y don Salvador Serrats Urquiza.

# LAS QUE SE PREPARAN

Además, otras asociaciones ser han presentado y públicamente, y están realizando actividades de captación y sondeo en provincias, aunque todavía no han entregado la documentación en el Consejo Nacional.

Estas son:

-UNION DEMOCRA-TICA ESPAÑOLA (U.D.E.). Se propone conseguir que la monarquía establecida



SILVA MUNOZ

presida un orden democrático. Propugna un sistema político representativo y pluralista, equiparable a los que rigen en los países del mundo occidental, y defiende un sindicalismo autónomo. Promotores: ex-ministros señores Silva Muñoz y Monreal Luque así como los señores Osorio, Almagro Nosete, de la Mata, Jiménez Mellado, Onate, Reguera Guarjardo y Udina Martorell entre otros. Han celebrado una asamblea nacional en Madrid.

UNION POPULAR DEMOCRATICA (U.P.D.). Pretende unir al movimiento asociativo familiar y de los consumidores. Está promovida por el procurador familiar por Madrid y concejal del ayuntamiento, don Enrique Villoria.

Dos están ya autorizadas; otras dos rechazadas; tres esperan respuesta del Consejo Nacional; cinco se están organizando; seis en fase de prospección; y dos quieren constituirse al margen del Estatuto

-CAMBIO DEMOCRA-TICO. Postulan la representatividad de los sindicatos la revisión de las condiciones de trabajo, y reforma de la empresa, la sindicación de los funcionarios y adecuada política de enseñanza. Son promotores los señores Basco Plaza, Bernabeu González, Domecq, Bertrán de Lís, García Orcoyen, Gavilanes Dumont, López López, Peña González y Serrano Cos-Gayán.

- ASOCIACION LABORISTA. Su objetivo es la reforma social a través de cauces democráticos. Uno de los promotores es don Higinio Pérez Arce, de Valencia.

- M A Y O R I A SILENCIOSA UNIDA. Aspiran a potenciar la soberanía sindical y su estructura unitaria, y el compromiso político del individuo.

# LAS QUE SE PROYECTAN

Además de todos los proyectos asociativos, citados existen varios en fase de prospección, aún no madurados definitivamente.

-ACCION SOCIAL POPULAR (A.S.P.). Se define como social-demócrata, y se apoya en entre otros, en personas relacionadas con las Hermandades del Trabajo. Se encuentran entre los promotores don Felipe Martín Sanz, don José María Millán, y don Carlos Miguel

-ACCION SOCIAL MONARQUICA. Sus hombres proceden de la Hermandad del Maestrazgo. Su ideología es tradicionalista. Al frente de ella está don Ramón Forcadell.

- UNIDADY CONVIVENCIA CIVICA NACIONAL. Pretende unidad de la clase obrera y la captación política de lo emigrantes. Su promotor el un taxista: don Francisco Viana Sanz.

(la

ga de

AS

uná

lantea

futuro,

Naciona

activid

que pag

promot

cuantía

UNION

Por

portavo asociaci

nosotro

cuando

cuando

afiliado

(algunas

constitu

económ

D. Dieg JONS-

miembro problem

Ese futu

Después

sería una

de empr sin emb

parece s

próximo

de mani

los pron

con las dan", ha

asociació

LUN

-NUEVA SOCIEDAD RURAL. Mantient esencialmente una idea palnificadora y tratará de acortar las diferencias entre medio urbano y el rural Promotor: don Fernando de Elzaburu Márquez. Finalmente existe un germen de proyecto en la base económica propuesta por el economista señor Fune Robert, y en la del señor Escudero Rueda. El primero parte de la política y economía ante la transición, y el segundo del regionalismo.

# Y LAS "ESPECIALES

Al margen del Estatuto de 1.974 pretenden constituire también dos asociaciones, acogiéndose a la ley de asociaciones de 1964. Una el la Federación Popular de Izquierdas, encabezada por el ministro de la República señor Gil-Robles, y que se



GIL ROBLES

halla pendiente autorización por la autoridad

La otra es "Indagatori Popular", cuyos promotores son los abogados señores Zapico y López Montero Estos aún no han presentado su solicitud ante la Dirección General de Seguridad.

ASOCIONES • INFORME ASOCIACIONES

# ...Y asi se

La subvención oficial, piedra de toque

"Reforma Social Española" (la más activa) lleva gastados cuatro millones de pesetas

AS asociaciones políticas en constitución coinciden unánimemente en que uno de los mayores problemas que se les lantea es el de su sostenimiento económico, sobre todo en el uturo, cuando puedan participar en las elecciones.

Tanto las que han presentado su documentación al Consejo Nacional del Movimiento, como las que todavía continúan su actividad para presentar próximamente los documentos requeridos, afirman que actualmente se sostienen sólo de las cuotas que pagan los miembros de las mismas, a pesar de los muchos viajes, almuerzos, cóckteles etc. que están organizando.

D. Leopoldo Stampa Sanchez, presidente de ANEPA y uno de los promotores de su asociación política, ha declarado a Logos que en el tutro habrán de financiarse, además de con las cuotas, con la subvención oficial que se determine, conforme dispone el estatuto de asociaciones políticas. "Sin embargo, agregó, su eficacia y sostenimiento depende de la cuantía de esa asignación oficial. Este es uno de los problemas más graves del tema asociativo, y debe ser resuelto urgentemente. En otro caso las asociaciones caerán en manos de quien tenga más dinero".

#### UNION DEMOCRATA ESPAÑOLA

nsejo

e de

ren

9/

DAD

CIA CIVICA

Pretende ase obrera y

olítica de los

promotor es

lon Francisco

SOCIEDAD

Mantien te una idea

y tratará d

rencias entre

y el rural Fernando de

Márquez iste un germe

en la base puesta por señor Funes

la del seño da. El primero política y la transición el regionalismo

PECIALES

del Estatuto de

en constituire

asociaciones

e 1964. Una es

n Popular

cabezada por

la República

les, y que

BLES

diente

or la autoridad

s "Indagatori

os promotore

ogados señore

opez Monter

han presentado

te la Direcciol

uridad.

Por su parte, la Unión Democrática Española (UDE) se mantiene actualmente, con las cuotas de los promotores, según informa un portavoz. Carecen de otros medios de financiación. Una vez constituid a asociación cuentan también con la subvención oficial. "El problema para nosotros —dijo el portavoz— es que el dinero de la subvención lo darán cuando las asociaciones estén ya constituidas. Sin embargo, es ahora cuando más falta hace". Hasta la fecha dicen que no han gastado mucho dinero.

No ocurre lo mismo con Reforma Social Española. Posiblemente sea la asociación que más actividad está desplegando por todo el país. Según su líder, D. Manuel Cantarero del Castillo, llevan gastados unos cuatro millones de pesetas. Actualmente se mantienen con las cuotas de los afiliados y las aportaciones voluntarias que hacen muchas personas (algunas de 100.000 pesetas). Concretamente en Madrid los gastos han superado ya el millón de pesetas. Los reformistas sociales han realizado un estudio económico con vistas a cuando las asociaciones estén ya constituidas y puedan comenzar el rodaje. Calculan que con las cuotas de constituidas y puedan comenzar el rodaje. Calculan que con las cuotas de los miembros de la asociación y con la subvención oficial tendrán para cubir gastos primarios. Estas partidas, calcula el Sr. Cantarero que ascenderán a unos 15 millones de pesetas. Sin embargo, para poder participar en los procesos electorales la opinión del líder de R.S.E. es que necesitarán unos 250 millones de pesetas. Todo segun el estudio económico que han realizado.

"Nosotros confiamos en la subvención oficial, considera, por su parte D. Diego Márquez Horrillo —promotor de la rechazada F.E. de las JONS—, aunque no creo que sea suficiente para el sostenimiento de una asociación política. Nuestra situación económica es muy precaria actualmente. En el futuro ya veremos qué pasa".

# AMBIO DEMOCRATICO Y LA DERECHA FINANCIERA

En los mismos o parecidos términos se pronuncia D. Antonio Gavilanes, promotor de Cambio Democrático. Esta asociación piensa cubrir el 70 por ciento de sus gastos con las cuotas y aportaciones de sus miembros, y el 20 por ciento restante con la subvención oficial. "El problemo Problema financiero de las asociaciones es muy grave, dijo. La derecha nanciera española no está concienciada ni tiene perspectivas de futuro. Después vienen las lamentaciones tipo Portugal". Para el Sr. Gavilanes sería una solución, entre otras, la financiación o aportaciones importantes de empresas y grupos económicos (sic). La Unión del Pueblo Español, sin embarros con la planteado el problema financiero, aunque parce ser que no les preocupa demasiado. De momento lo más urgente para la UPE es la autorización de la Comisión Permanente del Consejo lacional. cional para constituirse en comisión organizadora, lo que ocurrirá el

08 tradicionalistas (Unión Nacional Española) por otra parte ponen tos tradicionalistas (Unión Nacional Espanoia) por otra parte ponente manifiesto que hasta el momento han cubierto gastos con las cuotas de os promotores y de los afiliados, y que en el futuro este sistema será aficiente para atender al sostenimiento de la asociación, aún contando las campañas electorales. "Nos parecen exageradas esas cifras que se las las campañas electorales. "Nos parecen exageradas esas cifras que se las las electorales." Nos parecen exageradas esas cifras que se las las electorales. "Nos parecen exageradas esas cifras que se las las electorales." lasta el momento los gastos que han tenido ascienden a 500.000 pts., y respecto a la subvención oficial no comfían en ella como base de la succiación, aunque la solicitarían si lo necesitaran. DOCUMENTO DE LA ASOCIACION CATOLICA DE PROPAGANDISTAS

# No buscamos el p

"... NI SOMOS GRUPOS DE PRESION O DE INTERESES"

hacer una asociación distinta, sino de ponerla al día haciéndola más fiel a sus principios. Estamos tratando de ser fieles a las exigencias asociativas, nacidas de una fidelidad al mismo Evangelio", ha dicho el

asociativas, nacidas de una fidelidad al mismo Evangelio", ha dicho el presidente de la Asociación Católica Nacional de Propagandistas, don Abelardo Algora en el acto inaugural de la 63 asamblea general. Indicó el señor Algora que esa fidelidad evangélica supone un cambio. "Este cambio, añadió, nos está costando bajas dolorosas, malentendidas e incomprensiones, pero nos anima a seguir en una búsqueda que al final pueda traernos el logro de unos propósitos tan tenazmente mantenidos".

Precisó en sus palabras que la renovación de la asociación corresponde a sus miembros, sin ingerencias extrañas y que la asociación cumple su compromiso en la dimensión que le corresponde. "Nuestro quehacer, agregó, no debe verse alterado ni por el maximalismo temporalista religioso, ni por las privatizaciones inmovilistas que se esconden en supuestas ortodoxias religiosas, para abandonar toda suerte de compromisos"

#### "NO BUSCAMOS EL PODER"

El señor Algora señaló también e: "Nosotros no buscamos el poder, ni somos grupos de presión o de intereses, aunque algunos traten de presentarnos de otro modo y puedo afirmar rotundamente que mientras he sido presidente fui ajeno a toda influencia, juego de presiones, manipulaciones, intrigas e ingerencias en cosas extrañas al apostolado. En nuestra casa caben todas las tendencias admitidas por la Iglesia, pues somos una asociación religiosa y apostólica, abierta a todos los hombres cristianos que busquen en ella una vida religiosa y la posibilidad de prestar un servicio desinteresado a los demás".

Durante la mañana se reunieron las comisiones para preparar la redacción definitiva de las ponencias presentadas a la asamblea.

La ponencia sobre aspectos

políticos "fraccionamiento de los cristianos en la vida política", presentada como documento de base a la comisión correspondiente y, por lo tanto, no definitiva, señala en el apartado dedicado a la especifidad de la Democracia Cristiana, que lo específico de la misma es lo que la diferencia de otros planteamientos políticos y de otros grupos operantes en la vida pública. Se diferencia de las derechas en que es un movimiento político no comprometido con el orden establecido, tiene carácter revolucionario, rechazando la violencia y posee evocación de transformar substancial y aceleradamente las circunstancias existentes en cada uno de los respectivos países.

#### SOCIEDAD PLURALISTA

"Muchas de estas notas características, añade el documento, la distinguen de los grupos de derecha, pero la sitúan dentro de una cosa más o menos heterogénea que se llama izquierda. Concretamente se diferencia de los grupos marxista-leninistas por: es un movimiento político de contenido y fundamento espiritualista... de inspiración cristiana, aunque confesional distinguiendo plenamente el campo de la acción política de la religiosa... no comparte la interpretación materialista del desarrollo de la historia y de las relaciones sociales".

La Democracia cristiana, prosigue el documento, proclama una política a través de la cual el pueblo participe efectivamente en las decisiones. Y no efectivamente en las decisiones. Y no sólo en las de carácter político, sino que pueda, por medio de los mecanismos e instrumentos adecuados, participar en las decisiones económico-sociales en forma efectiva y real forma efectiva y real.

"La Democracia Cristiana piensa en la sociedad pluralista; de un pluralismo que no es solo jurídico, sino además político. Entendemos que dentro del orden social existen diferentes modos de interpreta la diferentes modos de interpreta la que dentro del orden social existen diferentes modos de interpretar la realidad y que eso se traduce en distintas maneras de ofrecer respuesta a ese orden social. Todos los grupos, todas las corrientes de pensamiento tanto ideológicas como políticas-tienen derecho a actuar dentro de una leal competencia democrática; los privilegios políticos son tan condenables como los económicos o sociales".

#### DIFERENCIA HOMBRE-MUJER

También se trabajó en comisión s'obre el documento de aspectos sociales "cultura popular".

Ayer tuvo lugar una mesa coloquial "ante el futuro de la A so ciación Católica de Propagandistas" en la que se plantearán, entre otros estudios, lo relativos a "las comunidades de base en el apostolado asociativo", "fe y política, socialismo y cristianismo", "pluralismo de opciones políticas y unidad asociativa" y "respuestas asociativas a la mujer y a la juventud" en el que se señala: "Como asociativas a la mujer y a la juventud" en el que se señala: "Como asociación religiosa que es, la A.C.de P. debe estudiar cuál es la misión de la mujer dentro de la Iglesia y fomentar la participación de la mujer en la vida de la misma tanto en el terreno pastoral, como en el de gobierno, ya que acaso sea en la Iglesia donde más ostensiblemente se presenta la diferencia entre el hombre y la mujer."

# EL PLANTEAMIENTO DEL PARTIDO UNICO

# A(i()TAI)() en su

BURGOS, 23 (Logos). - "Aceptación y defensa de la monarquía establecida como régimen político, encarnada en la persona de don Juan Carlos de Borbón, aceptación de todas las fuerzas democráticas que respeten el principio de legalidad materializado en nuestra constitución, la pluralidad de opciones y de adhesiones políticas, y la reversibilidad del poder, de manera que ningún grupo pueda ostentarlo de modo indefinido, perpetuo y totalitario, continuación en una economía de mercado que asegure el crecimiento social vigorosa sobre medidas concretar y no basadas sobre la retórica; y una política cultural edificada sobre los cimientos de la auténtica y verdadera entraña del pais", de este modo ha sintetizado don Federico Silva Muñoz lo que significa la declaración de presencia y de propósitos de Unión Democrática Española que ha presentado su programa en esta

"Unión Democrática Española, -ha empezado diciendo el señor Silva Muñoz-soporta las críticas del asociacionismo por haber entrado o pretendido entrar en el juego. Si hubiéramos permanecido fuera, asomados al balcón como pacíficos u hostiles del halago, y el patriotismo por encima de la comodidad. Porque a esta altura de los tiempos, resulta que el planteamiento del partido único, de la organización monolítica y unitaria, de poder, está agotada en su propia esencia, asi como también por una acerba crítica mundial que solamente lo tolera en los países subdesarrollados con grandes problemas de orden económico y político, pero que lo hace incompatible con aquellos otros donde los niveles económicos han alcanzado determinadas cotas y donde la renta per capita, pudieramos decir que se hace incompatible con esa forma de organización política.

"De otra parte, ha seguido diciendo, la organización plural de los partidos políticos sin más, sin otra limitación que la que pudiera establecerse de orden objetivo y general para constituir una sociedad de orden económico o mercantil, chocaba con la estructura constitucional del país, chocaba con ciertas ideas venidas de la experiencia de los años pasados, en

a la política nacional, y por el ejemplo también de esos países, donde la instauración de la partitocracia no ha dado precisamente los mejores resultados.

Entonces, el régimen como tal, no le queda más salida de organización plural política que las asociaciones o como se las quiera llamar. Por consiguiente, el asociacionismo, y con ello no defiendo este o el otro estatuto— es la vía en la cual puede hacerse viable la constitución presente del país y también las reformas fúturas que en ella puedan establecerse.

#### NO HABRA DECLARACION ALTISONANTE

Otro tema que quisiera abordar -ha continuado diciendo el Sr. Silva- es el de nuestro sentido social. Algunos han criticado la declaración de presencia y, de propósitos diciendo que su parte social es muy pequeña, en relación con la parte política. Quizá tengan razón. Pero a lo que no está dispuesto la UDE, en ningún caso, es a hacer una declaración altisonante de palabras vacías, de palabras banalizadas por tanto apaleamiento como han sufrido, cual son todas estas de sentido social, la justicia social y otras más, sino poder ofrecer, como en un día lo hará, a los españoles un programa concreto de profundo sentido social en que las palabras no sean más que el medio de expresión de una vocación, un propósito y unas medidas y no un ropaje carente de todo contenido, que es de lo que hemos querido huir.

Y todo eso no se puede arriesgar, a la ambición o a la inconsciencia de unas minorías, desentendiéndonos de cuestiones tan vitales. Ni se puede correr la aventura de ponerlo en peligro por nuevos enfrentamientos entre los españoles, con la vida de nuestros compatriotas ni de hadie, es lícito Jugar.

Somos responsables de nuestro destino -ha terminado diciendo el señor Silva- y de acertar o equivocarnos en este momento, depende que podamo: seguir a adelante o retroceder hacia simas de donde sería imposible salir.

VIO DE 191

LUNES, 23 DE JUNIO DE 1975

# UNA NIETA DE HEMINGWAY, EN LA VICARIA



PARIS. - Andre Meunier, presidente del primer distrito de París, felicita a Margaux Hemingway y a su esposo, un hombre de negocios de Nueva York, Errol Wetson, después de la ceremonia de su boda celebrada en París. Ella es nieta del escritor Ernest Hemingway y está considerada como una de las más famosas modelos de Nueva York. (Telefoto Cifra Gráfica)

# OBJETIVO DEL NUEVO PROGRAMA DEL CONSEJO DE LA REVOLUCION PORTUGUESA

# Al socialismo por la autoridad



SE PRETENDE, ASIMISMO, CONSEGUIR UN LANZAMIENTO DE LA DETERIORADA ECONOMIA DEL PAIS

LISBOA, 23 (Cronica por Eduardo SAN MARTIN, de Efe, para ARAGON/exprés.)

ESPUES de una semana de interminables reuniones, que dieron lugar a las más variadas especulaciones, el Consejo de la Revolución portuguesa alumbró el sábado un programa de acción política concreta que recoge en lo fundamental los principios esenciales de lo que las Fuerzas Armadas quieren que sea una forma original de legar a una sociedad socialista.

na sociedad socialista.

Se trata, sin duda, del texto político más importante desde la radicalización que imprimieron los militares al proceso político portugués tras el desafortunado intento de golpe spinolista del pasado 11 de marzo. Texto que sustituye en gran parte al programa que el M.F.A. hizo público el mismo día en que, caído régimen salazarista y que había quedado sobrepasado por los acontecimientos. La defensa del pluralismo político y el rechazo de cualquier sistema dictatorial para llegar al socialismo se combinan, sin embargo, en este nuevo programa, con la expresión de una radical firmeza en cuanto se refiere a los dos problemas que amenazan más directamente la estabilidad del proceso: el de una evidente falta de autoridad manifestada en una dispersión de de autoridad, manifestada en una dispersión de los centros de decisión y en una inoperancia de las propias leyes revolucionarias, y el de un progresivo deterioro de la situación económica. El fracaso de la aplicación de la ley de

prensa, que no hace mucho fue calificada por el propio Primer Ministro portugués como la más avanzada y libre de Europa, para la resolución del caso "República" y el aparente del caso "República" y el aparente desconocimiento de las resoluciones del Consejo de la Revolución, también en este mismo caso, por parte de su propio brazo armado, el "COPCON", era un claro ejemplo de lo primero.

Sólo el ejercicio de una autoridad firme afirma ahora el texto dado a conocer por el Consejo de la Revolución aunque no esencialmente represiva, podrá garantizar el éxito de la revolución. Se reafirma la determinación de cumplir las leyes vigentes "mientras el proceso histórico no demuestre su inadecuación" y se anuncia la promulgación de "nuevas leyes destinadas a conseguir los objetivos fijados".

Detivos tyados".

La firmeza expresada por el Consejo de la Revolución es extensible a una situación económica que la tan aireada "batalla de la producción" no ha ayudado hasta el momento a solucionar. Las cifras dadas por el propio Consejo de la Revolución al respecto son suficientemente ilustrativas: déficit en la balanza de pagos para este año de 1.200 millones de dólares, un paro laboral del ocho por ciento y un descenso del producto nacional millones de dólares, un paro laboral del ocho por ciento y un descenso del producto nacional bruto del seis por ciento, también para este año. Ante esta situación, el más alto organismo del poder portugués fija el plazo taxativo de un mespara que el Gobierno elabore un plan económico de transición de tres años en el que se defina una estrategia de desarrollo y se establezcan las pautas del modelo económico de la sociedad portuguesa de una forma clara portuguesa de una forma clara.

Consejo de la Revolución advierte en este punto que la gravedad de la situación económica exige la superación de las divergencias partidarias en el seno del Gobierno "so pena de que se considere inadecuada la presente coalición" y añade que la elaboración de ese plan representa para el Gobierno "un test

extremadamente importante que el pueblo portugués tiene el derecho a ver resuelto"

Otra conclusión del "plan de acción política" publicado por el Consejo de la Revolución es la de la reafirmación del M.F.A., que pasa a l'amarse "Movimiento de Liberación Nacional", como una organización como una organización suprapartidaria, cuya vocación, sin prescindir de los partidos en esta fase de transición, se fija en el ensayo de "un embrión de democracia directa" a través del estímulo a la creación de organizaciones populares de base y su conexión por las propias Fuerzas Armadas.

Por otra parte, la clarificación operada por la difusión de este nuevo programa político y la reafirmación del pluralismo en la vía de transición hacia el socialismo tienen una importancia trascendental en visperas de la reunión del Consejo de Ministros de la Comunidad Económica Europea, el próximo día 2d en Luxemburgo, que decidirá definitivamente sobre la concesión de una concesión de concesión de una concesión de la concesión de la concesión de una concesión de la concesión de una concesión de la concesión d ayuda económica a Portugal que podría elevarse a unos 400 millones de dolares.

INDONESIA DISPUESTA A CERRAR SUS FRONTERAS

# Contra la infiltración comunista

YAKARTA (Indonesia), 23 (Crónica especial por Hamish McDONALD de "The Washington Post-Efe" en exclusiva para antes de abandonar el país ARAGON/exprés.)

NDONESIA ha particulares en medios norteamericanos para conseguir el suministro de equipo militar moderno complejo para cerrar sus fronteras a cualquier posible infiltración de excedentes de armas de Indonesia.

También se ha advertido que Tailandia no se apresurará a desmantelar las bases norteamericanas en su

La medida refleja la extrema precaución que tiene Indonesia como miembro de la asociación de naciones del sudeste asiático, a admitir en la organización a las recien comunistizadas naciones de Indochina.

Indonesia mantiene ciertas reservas sobre el papel que pueda representar China en una zona, Indochina pacificada.

Además el Gobierno de Yakarta siente grave preocupación por el destino que se vaya a dar a los cuantiosos arsenales de armas ahora sin utilizar en Vietnam y Camboya.

En las últimas semanas ha desaparecido la actitud de tolerancia hacia China a consecuencia de una emisión de radio Pekin en que dirigió un mensaje de aniversario el clandestino partido comunista indonesio para que intensificara sus esfuerzos contra el Gobierno del presidente Suharto.

El partido comunista prácticamente quedó desbaratado tras un intento frustrado de captura del poder en 1965 v que le valió una dura represión.

Aunque, al parecer el mensaje chino constituyera un acto. ru tinario de solidaridad, la reacción ha sido muy vehemente parece que ha disipado posibilidad de que Suharto pudiera desafiar la poderosa dirección musulmana anticomunista y a los militares con una reapertura de relaciones en Pekin.

Una reanudación de tal tipo de relaciones con China habrá de dejarse en suspenso por el momento hasta, al menos, la celebración de las proyectadas elecciones generales en 1977, y Suharto parece convencido de que se ha de reforzar la seguridad, poniendo el mayor énfasis en la vigilancia de fronteras.

El ministro de defensa y jefe de las Fuerzas Armadas general Panggabeam, se encuentra en Washington para someterse a un tratamiento hospitalario y se cree que está haciendo gestiones en departamentos de Estado y de Defensa para incrementar la ayuda militar.

La embajada indonesia ha informado que el general ha sido dado de baja del hospital Walter Redd convaleciente de una

Yakarta la próxima semana. No se ha entrevistado al parecer, con funcionarios norteamericanos, pero no se descarta tampoco la posibilidad de que lo haga ha declarado un portavoz.

Indonesia ya esta tratando de adquirir

helicopteros, lanchas patrulleras, aviones de transporte de tropas carros de combate ligeros, que habría de comprar con fondos propios. La ayuda solicitada es para la entrega de equipo más moderno complejo, según fuentes allegadas de Yakarta que no ha querido pormenorizar.

WA

(Crón

KILF

"Wash

ARAC

la conf

europea

podrá octubre

septiem

funcion

Breznef

probable alguna

Helsinki

señalan

de un ac

propuso ulio par

Helsinki

ha dicho fuera fa en esa f

necesita

semanas

us dud

niciarse

julio, otros en

-

BR

Efe).

Bélgic

Fabic

prime

mañan

Moscu

visita

dias a

Unión

Los

van ac

prime

linde

minist

Exterio

Elslan

tres d

soviét

continu

Con

visita l

mante

ciones

autoria

pais.



# «El paro juvenil en el Mercado Común»

suben los tiempos de las "vacas gordas", y suben los índices de paro en el MEC. Si siempre es doloroso el fenómeno del desempleo, trágico en ocasiones, resulta desesperanzador para muchos jóvenes, que acceden por primera vez al mercado del trabajo, plenamente cualificados además por duros y muy prolongados estudios, encontrarse sin un puesto ad hoc, o circuino hueno e malo en multitud de graciones. sin ninguno, bueno o malo, en multitud de ocasiones.

Esto es lo que empieza a suceder, casi masivamente, en el ambito del MEC. Un semanario inglés, Sunday Times, ha dedicado un profundo estudio al caso, y del mismo

extraemos muchos datos reveladores.

A causa de la recesión americana, al acabar el presente curso escolar, universitario, etc. los dos millones de yanquis que accederían normalmente al mercado del trabajo, se van a encontrar sin puesto que llenar. Lo cual trabajo, se van a encontrar sin puesto que llenar. Lo cual pondrá la marca de los desempleados americanos por encima de los 10.000.000, cifra nunca vista desde 1929-34, época de lo peor de la Gran Depresión. Pues bien, fenómenos similares se van generando, con rara excepción, en el seno del MEC.

En Inglaterra la situación estuvo bajo control hasta este año, de modo que, en 1974, solamente un 2 por 100 de los ióvenes que buscaron trabajo, no lo hallaban. Ahora la

los jóvenes que buscaron trabajo, no lo hallaban. Ahora, la cosa se pone fea por semanas. En el área de Devon, no lejana a Londres, los flamantes escolares licenciados, etc. apenas hallarán un 20 por 100 de las plazas previstas. A medida que los chicos se conforman, pese a sus pomposos títulos, con puestos peores, ello desplaza a otros menos cualificados, etc.

En Francia, la "explosión demográfica" de los años 50,60 produce hoy unos efectos devastadores en el mercado laboral galo. De los 800.000 muchachos y muchachas que buscarán puestos este años, los va a encontrar malamente la mitad. A ritmos salariales de cerca de 40.000 pts. promedio mensual para un obrero industrial, no son muchas las empresas dispuestas a ampliar plantillas. Eso sin contar, con S. Sociales, tasas fiscales, etc. Aunque las cifras oficiales del paro juvenil son, en 1975, un 77 por 100 superiores a las de 1974, parece que la realidad es aún menos rosácea.

En Italia, tradicional país del paro voluntario, la cosa es seria. Medio millón de ingenieros, abogados, médicos, arquitectos, etc. se han presentado a las oposiciones para maestros de escuela. Eso, sin contar con los 150.000 maestros en paro. La S. Social convocó oposiciones de ordenanzas y porteros; pues bien para 232 puestos, se ofrecieron 34.675 candidatos. Y para 700 empleos de mecanografos, hubo un aluvión de gente, en buena parte con títulos rimbombantes: 105.848 aspirantes. Para oficiales segundos o equivalente, en oficinae statales, en oposiciones para cubrir menos de 2.000 puestos acudieron 317.578. En realidad, medio millón de jóvenes italianos esperan alguna clase de posibilidad de trabajar cobrando. Así se explica que un 90 por 100 de bachilleres acudan, aprovechando becas, esforzándose, etc. a seguir estudios universitarios. Siempre tienen la esperanza de "ganar tiempo", de mejorar cualificaciones profesionales, etc. Hay cien mil médicos en Italia, pero 110.000 estudiantes de medicina. La situación va, poco a poco, haciéndose caótica en este tema.

En Holanda los jovenes, nada mas cumplir el servicio militar, gozan de ayudas fenomenales para emplearse si no lo logran, el Gobierno les concede generosos subsidios de paro. De todas formas, la situación empeora lentamente, aunque no se parece en nada, verbigracia a la italiana.

En Alemania hay 120.000 parados "juveniles", con tendencia al alza. De momento, la cosa se remedia a base emplearse sin conseguir puestos acordes a las calificaciones profesionales obtenidas. De todas maneras, un funcionario encargado del asunto cree que el 80 por 100 de los que dicen buscar empleo, y no poderlo hallar, son vagos recalcitrantes. Dudoso, segun los interesados, pero unos se echan la culpa a otros.

Agustin GIL LASIERRA

ARAGON/exprés. PAG. 12

# La conferencia «Cumbre» de Seguridad Europea

# PELIGRA

(Crónica de Carroll KILPATRICK, del Post" "Washington especial para ARAGON/exprés.)

os, lanchas aviones de de tropas y

nbate ligero

comprar co

s. La ayude

ara la entregi

gun fuentes akarta que no

s moderno

rmenorizar.

Tribun

las", y

iempre es rágico en

s jóvenes, I trabajo,

ad hoc, o

ones. mente, en

ay Times, lel mismo

llones de

cado del

anos por ta desde ión. Pues

hasta este

or 100 de Ahora, la

evon, no

evistas. A

os menos

es en el nachos y

los va a

de cerca

obrero

uestas a les, tasas o juvenil de 1974,

, la cosa médicos,

ciones de

restos, se pleos de

ena parte

cudieron

italianos

acudan,

estudios e "ganar

ales, etc. tudiantes

ciéndose

I servicio

arse si no

sidios de tamente,

es", con lia a base

maneras, 1 80 por 10 hallar,

eresados,

SIERRA

DE 1975

ana.

OS países de la Europa Occidental no están plenamente satisfechos con las concesiones que ha hecho la Unión Soviética en hecho la Union Soviética en la conferencia de seguridad europea, de Ginebra, según ha de clarado ayer el secretario general de la OTAN, Joseph Luns, después de la entrevista que celebró con el presidente Ford

Ford,
Y añadió Luns que
dudaba que pudieran
obtenerse bastantes
progresos en la próxima progresos en la proxima conferencia este-oeste, que se celebrará el mes que viene en Helsinki. Si no puede celebrarse en julio, ya no podrá re u nirse hasta octubre, puesto que todos parecen conformes en no celebrarla en agosto y septiembre. septiembre.

Antes, algunos funcionarios confirmaron as informaciones que indicaban que el dirigente soviético Leónidas I. Breznef había escrito a Ford sobre esta cuestión, probablemente para hacer alguna demanda de que se llegue a un acuerdo en la próxima conferencia de Helsinki

Las noticias de Ginebra señalan que Breznef, quien desde hace mucho tiempo ha hecho campaña en favor de un acuerdo de seguridad, propuso la fecha del 22 de julio para el comienzo de la teunión "cumbre" de Helsinki. Sin embargo, Luns ha dicho que po creía que Helsinki. Sin embargo, Luns ha dicho que no creía que fuera factible la celebración en esa fecha, puesto que el Gobierno de Helsinki necesita que se le avise con un mínimo de cuatro semanas de antelación para preparar la conferencia.

También expuso Luns sus dudas de que pudiera iniciarse la reunión el 28 de julio, como propusieron

otros en Ginebra.

El portavoz del

departamento de Estado Robert Anderson indicó que

# LOS REYES BELGAS A LA URSS

BRUSELAS, 23 (Efe). Los reyes de Bélgica, Balduino. y Fabiola, salieron a primera hora de esta mañana con dirección a Moscú para realizar una visita oficial de nueve dias de duración a la Unión Soviética.

Los monarcas, que van acompañados por el primer ministro, Leo Tindemans y por el ministro de Asuntos Exteriores, Renaat Van Elslande, permanecerán tres dias en la capital soviética y viajarán a continuación por todo el

Con motivo de esta visita la delegación belga mantendrá conversaciones con las principales autoridades soviéticas.

NO SE PONEN DE ACUERDO EN LA FECHA DE CELEBRACION

INSATISFACCION PUR LAS CONCESIONES HECHAS POR LA UNION SOVIETICA EN LA CONFERENCIA DE SEGURIDAD **EUROPEA** 

habían sido propuestas varias fechas para la firma del acuerdo en Helsinki, pero que cualquier indicación acerca de un acuerdo es pura especulación hasta tanto terminen las negociaciones. Si la firma fuese realmente en julio, se espera que Ford visite algunas capitales europeas antes de regresar a Estados Unidos.

Estados Unidos.

Luns, acompañado por algunos miembros del consejo de la OTAN, estuvo reunido durante una hora con Ford, para discutir algunas cuestiones relacionadas con la organización. El presidente se mostró "moderadamente optimista", en lo que concierne a Oriente Medio, y "no excluyó la posibilidad y "no excluyó la posibilidad de un nuevo acuerdo entre Israel y Egipto", según palabras del propio Luns. Y añadió que el presidente conoce bien "los peligros de un estadas propios de un estada las procesos de las propiosiones proceso de las negociaciones en aquella zona. El secretario general de la

OTAN manifestó también que vería "con mucha

satisfacción" el que se anulase el acuerdo del congreso por el que se retiró la ayuda a Turquía. Ford, que había recibido a primera hora de la mañana a los dirigentes de las minorías de la cámara, les pidió que el senado aprobase alguna medida para poner término a dicha decisión. Pero Luns describió la actitud de Ford como "muy prudente", para poder vaticinar cuál será la decisión de la cómpos en escribio de la cómpos en escribio. decisión de la cámara en esa cuestión,

cuestión.

El secretario de prensa de la Casa Blanca, Ron Nessen, dijo que el presidente confía e n que la cámara reconsidere el acuerdo de cortar la ayuda a Turquía, porque considera que la medida es perjudicial, "no sólo para un arreglo en el problema de Chipre, sino para las relaciones con un aliado que ocupa un aliado que ocupa un importante puesto en la OTAN". En el senado, la votación

para levantar la prohibición de ayuda acordada en febrero, dio el mes pasado el resultado de 41 a favor por 40 en contra.

# **En el caso Watergate**

# REDUCCION DE PENAS

EL JUEZ SIRICA SE NIEGA A REDUCIR LA CONDENA DE GORDON LIDDY

WASHINGTON, 23 (Crónica de Timothy S. ROBINSON, del "Washington Post", especial para "ARAGON/exprés".)

L juez John J. Sirica, se negó áyer a reducir la sentencia de 20 años de presión impuesta al antiguo ayudante de la Casa Blanca, G. Gordon Liddy, alegando que el acusado de introducirse en el edificio para instalar los micrófonos no ha mostrado "remordimiento o arrepentimiento... ni propósito de enmienda o pesar", por su papel en el asalto.

La decisión quiere decir que Liddy, de 44 años, que ha pasado ya 25 meses en la cárcel, permanecera detrás de las rejas, como consecuencia de sus otros seis años por lo menos hasta que se le pueda conceder la libertad bajo palabra, Liddy Ileva ya en prisión más tiempo quecualquier otro de los condenados por el caso Watergate, y es también el que está sentenciado a una pena mayor por la

El juez Sirica se ha negado también a anular la multa de 40.000 dólares impuesta a Liddy, diciendo que el acusado puede prestar 'juramento de pobreza", y entonces sufrir una condena adicional de treinta días, sustitutoria de la multa, si es que no dispone de dinero al término de su condena.

No es un sistema normal el de la apelación,

en el caso de Liddy, para obtener una reducción de pena, según algunos abogados.

El juez Sirica ha justificado su negativa a reducir el tiempo de prisión, por la negativa de Liddy a revelar claramente su intervención en el asunto Watergate. Dieciocho de los veinticinco meses que ha pasado en la cárcel ha sido por otra sentencia impuesta por Sirica, bajo la acusación de desacato, al negarse Liddy a declarar ante un gran jurado, alegando su inmunidad.

Utros acusados en el caso Watergate, aquellos que cooperaron en las investigaciones, fueron condenados a penas más ligeras, que incluso fueron ya reducidas por el juez Sirica. como ocurrió con el abogado de la Casa Blanca John W. Dean III, que solo estuvo encarcelado cuatro meses, de una sentencia de uno a tres

El juez Sirica ha calificado de "apropiada" la severidad de la pena impuesta a Liddy, en marzo de 1973, por estar implicado en la conspiración, grabar cintas y penetrar en el edificio del cuartel general del partido demòcrata, en 1972.

Después de esta condena, Liddy ha sido acusado de conspiración para violar los derechos civiles, al penetrar en el despacho del psiquiatra de Daniel Ellsberg, otro acusado, y de desacato al congreso por negarse a declarar ante un Subcomité de la Cámara. Las sentencias por estas dos nuevas acusaciones van unidas a la primera por la que fue condenado.

# expres

#### DOS NIÑOS DE 6 Y 3 AÑOS, SECUESTRA-DOS Y DROGADOS

KNOKKE-LE-ZOUTE (Bélgica), 23 (Efe).— Dos niños, secuestrados y drogados por cuatro hombres armados ayer, se han reunido a primeras horas de hoy con su familia, tras haber sido hallados sanos y salvos, informa la policía. La policía se ha negado a decir policia se ha negado a decir dónde fueron encontrados los dos pequeños, Hubert Bonnet, de seis años y su hermana de tres, Ingrid. El señor Bonnet, acompañado de varios inspectores se trasladó fuera

de su villa para reunirse con sus dos hijos.

#### ASILADOS CHILE-NOS ABANDONAN **EL PAIS**

SANTIAGO DE CHILE, 23 (Efe).— Tres personas actualmente asiladas en la Embajada de Venezuela en la capital chilena abandonarán el país en el transcurso de la próxima semana, según se tuvo conocimiento ayer en fuentes diplomáticas.

Otras diez personas asiladas en la misma sede saldrán del país en el curso de primera semana de julio. El grupo forma parte de las personas que el "CIME" (Comité Interguberanamental de Migraciones Europeas) ha tomado bajo su responsabilidad.

#### RELACION DIPLOMA-TICA ENTRE CHINA Y TAILANDIA

BANGKOK, 23 (Efe-Upi).— El primer ministro Chu en Lai ha invitado al primer ministro tailandés, Kukrit Pramoj, a visitar China para establecer relaciones oficiales entre ambos países, han informado hoy funcionarios del Ministerio de Asuntos Exteriores.

#### PARA LA DESTITU-CION DE INDIRA **GANDHI**

NUEVA DELHI, 23 (Ete) .-Un dirigente de la lucha contra la corrupción hindu, Jayaprakash Narayan que llegará hoy a Nueva Delhi, completará los proyectos de una campaña nacional para lograr la destitución de Indira Gandhi.

Narayan, de 72 años, seguidor del credo de la no violencia del mahatma Gandhi, está considerado como uno de los mayores contendientes de Indira Gandhi y su partido del

Congreso. Entretanto, Indira Gandhi presentará hoy una apelación ante el Tribunal Supremo contic el fallo del 12 de junio, de corrupción en la práctica electoral.

Solicitará además una orden de continuación "absoluta e incondicional" contra las consecuencias del veredicto del tribunal de Allahabad, hasta que el tribunal supremo decida sobre la apelación.

Tras ser declarada culpable, Indira Gandhi fue incapacitada para ejercer cargos públicos durante seis

#### APARATO OLFA-TEADOR PARA... DETECTAR **INMIGRANTES**

LONDRES, 23.— (Efe).— Un aparato olfateador, que tiene por finalidad detectar a los inmigrantes ilegales escondidos en contenedores, está siendo probado en los muelles de Southampton ha informado hoy un portavoz del Ministerio del Interior. El aparato, del tamaño de

una máquina de escribir, registra la presencia de dióxido de carbono, procedene de la respiración humana, en las bodegas y depósitos donde se almacenan contenedores.

Según datos oficiales hechos públicos la semana pasada, 56 personas fueron detenidas durante los tres primeros meses del año cuando intentaban entrar ilegalmente en Inglaterra.

Hasta ahora, sin embargo, no se ha podido detener a ningún inmigrante clandestino mediante el empleo de la máquina plfateadora.

#### GRAVE AMOTINA-MIENTO EN UN BARCO GRIEGO

CARACAS, 23 (Efe). - Se amotinó la tripulación del barco mercante "Rivar" que se encuentra fondeado en el puerto de Gaira, en espera de ser atracado para desembarcar un cargamento de maiz.

El mercante "Rivar", de bandera griega, lleva más de un mes fondeado, esperando cupo para la descarga y la tripulación no puede desembarcar en el país, según disposiciones legales.

Los hombres se amotinaron porque "no tenemos agua ni comida".

#### LOS HOTELES SUDANESES SERAN **MODERNIZADOS**

JARTUM, 23 (Efe).— Una del'egación sudanesa saldrá el martes de Jartum con destino a Roma para llevar a cabo una serie de conversaciones, de una semana de duración, con las autoridades del Gobierno y empresas italianas acerca de la modernización de los hoteles sudaneses.

El Gobierno italiano ha suministrado un empréstito de seis millones de dólares para este propósito. La delegación está

c o m p u e s ta p o r representantes de los ministerios de Hacienda y Construcción.

#### LOS CHILENOS PIDEN ELECCIONES SINDICALES

SANTIAGO DE CHILE, 23 (Efel. – La Confederación de Empleados de Chile (CEPCH) pidió públicamente al Gobierno que levante las sociolismos de la confederación de la con restricciones que afectan a la libre elección de dirigentes sindicales y se regularice dentro de seis meses la actividad laboral.

Desde el pronunciamiento militar están prohibidas las elecciones sindicales en él y la renovación se ha venido realizando con la nominación de los trabajadores más antiguos de cada gremio.



NUEVA YORK.- La señora Ford, dando la mano a Marta Graham, conversa con el actor Noody Allen, durante la gala conmemorativa del 50 aniversario de la Compañía de Ballet

"Marta Graham", celebrada en el teatro Uris de Nueva York. La señora Ford estudió en la escuela de ballet de la señora Graham durante los años treinta, cuando la primera dama era aún la señorita Bloomer. Asimismo, la señora Ford bailó como profesional con la compañía en el Comegie Hall.—(Telefoto Upi-Cifra Gráfica).

# ESTRENOS PARA HOY

# PALAFOX

¡EL GRAN FESTIVAL SOFIA
LOREN \* MARCELLO MASTROIANN!!

LOREN - MARCELLO
LOREN - MASTROIANNI
BN UN FILM DE VITTORIO
DE SICA PROD



4'45-6'45-9-11 (Mayores de 18 años)

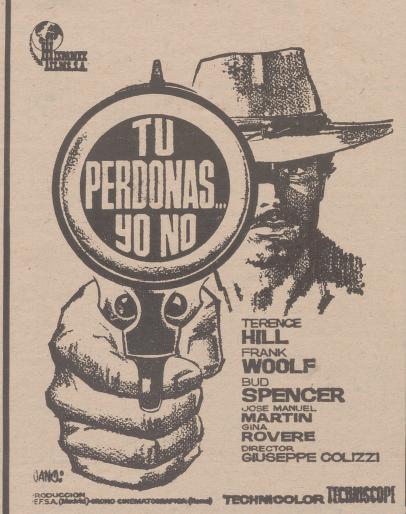
# C050

5-7-9 y 11 (Mayores de 18 años)

CON CATEGORIA DE ESTRENO

IVUELVE

uno de los éxitos del cine del Oeste!



# VICTORIA



5-7-9-11 — (Mayores de 14 años y menores acompañados)

# ELISEOS SALA ESPECIAL GINE DE ARTE Y ENSAYO

FACILES QUE LAS OTRAS ¿POR QUE?...



5-7-9-11 — (Mayores de 18 años)



mismo día de su aparición

TODA CATALUNA MADRID VALENCIA CASTELLON BALEARES y ZARAGOZA

GOI

acuerdo

| srae| | Jordan

IS

VIOS LUNES a 10 ptas.
y los VIERNES
a 8 ptas

MAÑANA

# MARTES

DE 12 A 1 Y DE 5 A 8

EL ESCRITOR

# Dr. Adolfo Abri

FIRMARA
EJEMPLARES
DE SU OBRA

LAS ESPANOLAS EN SECRETO





# «LAS ESPAÑOLAS en SECRETO

EDITADA POR SEDMAY

# LIBRERIA

INDEPENDENCIA, 22 ZARAGOZA

LEA SIEMPRE



QUE NUNCA LE DEFRAUDARA

# «Suez continuará cerrado para Israel»

e vende amo día de u aparición

ATALUNA

MADRID

ALENCIA STELLON ALEARES

ARAGOZA

a 10 ptas

VIERNES

E 12 A 1

DE 5 A 8

RITOR

A

ARES BRA

fo Abri

ANOLAS

RETO

EN

ENCIA, 22

GOZA

EMPRE

ODICO

NIO DE 1975

**ICA** RAUDARA

a 8 ptas

BEIRUT, 23, (Crónica de Joe Alex MORRIS, de "Los Angeles Times", en exclusiva para ARA-GON/exprés.)

L presidente egipcio, Anuar Sadat, declaró aver que Israel tendrá que hacer nuevas concesiones antes de que sus barcos, con cargamento no estratégico, sean autorizados a pasar por el canal de Suez. Sadat pareció también descartar la posibilidad de concertar un nuevo acuerdo de separación de fuerzas con Israel en el desierto del Sinai. En la entrevista concedida al periódico libanés "El Anwar", Sadat parece haber vertido un jarro de agua fria sobre estos puntos clave para que la iniciativa de paz estadounidense actualmente estancada pueda volver a ponerse en movimiento en Oriente Medio.

canal continuará cerrado para Israel —añadió— hasta

que se alcance una solución final de paz. Por otra parte

La noticia ha sido publicada un día después de que el ministro sirio de Asuntos Exteriores Abdel Jarim Jaram finalizara sus conversaciones en Washington con el presidente Ford y el secretario de Estado Henry Kissinger, completándose así la ronda preliminar de consultas nortea mericanas con los dirigentes de las cuatro dirigentes de las cuatro potencias en confrontación, Israel, Egipto Siria y Jordania. Se cree que los dos puntos citados anteriormente serán factores esenciales en la reconsideración de Washington sobre la situación en Oriente Medio.

Sadat destaca en la entrevista que los barcos israelíes serán autorizados a pasar por el canal solamente cuando Israel demuestre claramente sus intenciones hacia la paz. Aunque no entró en detalles, sus palabras reflejan que tardarán en lograrse progresos en este sentido. El

# LA ARTILLERIA ISRAELI DISPARA CONTRA DOS ZONAS DEL LIBANO

BEIRUT, 23 (Efe). – La artillería israelí bombardeó anoche las zonas de Jirbeh y Hasbani, en el sur del Líbano, informan hoy los periódicos de Beirut.

Los diarios dicen que el bombardeo israelí comenzó a las 12 de la noche (hora spañola) y continuó ntermitentemente durante dos horas. No se tienen noticias de que haya habido muertes ni daños materiales.

HASTA QUE SE ALCANCE UNA SOLUCION FIRME

sus referencias a las perspectivas de alcanzarse un acuerdo provisional egipcio-israelí en el Sinai parecen rechazar el establecimiento de un acuerdo que no esté coordinado con progresos en conjunto, tales como las alturas sirias del Golan y tal alturas sirias del Golan y tal vez la orilla occidental del

Jordán.

"Egipto no está trabajando para lograr una solución parcial porque solución parcial porque tiene un compromiso panárabe hacia la nación árabe. No puede negociar con los derechos del pueblo palestino. Estados Unidos ha estado sondeando a Egipcio e Israel sobre las perspectivas de una nueva retirada parcial israelí. Sadat no ha descartado es pecífica mente tal posibilidad pero ha puesto posibilidad pero ha puesto de relieve que tal paso debería estar coordinado con un plan conjunto de mayor alcance.

# Sólo EE.UU. TIENE TODAS LAS CARTAS EN LA LUCHA ARABE-ISRAELI

(DIRIGENTES PALESTINOS)

BEIRUT, 23 (Efe).- El presidente egipcio Anuar el Sadat ha pedido que continue el diálogo entre los árabes y Estados Unidos, a los que considera la clave de todo arreglo pacífico en Oriente Medio.

Sin embargo, un dirigente palestino ha expresado su disconformidad con esta postura del presidente egipcio, y ha manifestado que para resolver la crisis en Oriente Medio es necesaria la intervención conjunta de la Unión Soviética y Estados

En dos entrevistas publicadas ayer, el presidente Sadat y Salan Jalaf, destacado dirigente de la Organización para la Liberación de Palestina, expresaron sus puntos de vista con respecto a la situación actual en Oriente Medio y sus posibilidades de

"Queramos o no, todas las cartas de la lucha árabe-israelí están en manos de los norteamericanos, ya que este último país proporciona a Israel todo lo que necesita, desde el pan a las armas'', manifestó Sadat al periódico "Al Anwar"

Añadió que los árabes no culpan a Washington del fracaso de las negociaciones del mes de marzo último para conseguir una segunda fase del acuerdo egipcio .-israelí de separación de fuerzas.

# Rabin ofrece condiciones

JERUSALEN 23 (Crónica por teléfono del "Washington Post" para ARAGON/exprés por Yuval ELIZUR.)

E L primer ministro jefe del Gobierno de Israel, Isaac Rabin yendo más allá de su postura en su reciente visita a Washington, ha ofrecido a Egipto vinculaciones territoriales -una especie de servidumbre de paso- a los campos petrolíferos sitos en la península del Sinaí, según ha trascendido a través de fuentes autorizadas en Jerusalén. Detalles inéditos de las conversaciones de Rabin con el presidente Ford se van conociendo aquí en los circulos, en las calles de la ciudad Santa, así como otros datos acerca de la fórmula de negociación expuesta por los gobernantes de Israel, han empezado a ser publicados en los diarios de Jerusalen.

Más por otra parte, los líderes israelíes se cree que sientan unos principios irreconciliables con aquellos esbozados por los dirigentes norteamericanos. Por lo tanto y, a un que pueda parecer paradójico, parece que los israelíes se muestran más propicios que antes a buscar una solución provisional, esperando solución provisional, esperando que una vez lograda ésta; con el tiempo se presentará la ocasión de dar seguros pasos hacia el ordenamiento de las cuestiones que separaban a árabes y judíos.

RAZONES ISRAELIES

Rabin, en el curso de una entrevista concedida a un diario, declaró que, el había utilizado mapas y croquis para explicar las razones de la posición de Israel en sus fronteras de

seguridad al presidente norteamericano, pero que se había negado a decir si los confines definitivos estaban ya dibujados en los mapas en cuestión. Entretanto no obstante dignatarios israelíes objetaron que las informaciones aparecidas en la prensa acerca de que el partido laborista al que pertenece Rabin hubiera aprobado un mapa con las fronteras propuestas era erróneo. El partido laborista ha aprobado en realidad los puntos sobre los que fijar sus posiciones en las negociaciones de esos límites, pero no esos límites y menos aun el ubicarlos sobre una presunta carta geográfica "ad hoc".

A su vez funcionarios sirios y egipcios se han apresurado a rechazar los planteamientos del partido laborista en el cual se

definía la retención por Israel en el Golán y la franja de Gaza. Por su parte Radio Damasco dio cuenta de que Israel había hecho públicas sus pretensiones expansionistas, en tanto que el ministro de la guerra egipcio señalaba en el Cairo que Israel todavía no había aprendido la lección de la batalla de 1973.

La oferta del Gabinete del premier Rabin consistente en el acceso terrestre a los yacimientos petroliferos del Sinaí, se ha producido a raíz de una discusión habida entre Ford

y el mayor Rabin.
Finalmente, el primer
ministro señaló las condiciones en que basada la oferta de su

-Control israelí de Sha el

Sheick y,

-Cambios en los confines
fronterizos entre Israel y Egipto que no necesariamente

#### **OEA: CON RESPEC-**TO A CUBA, BRASIL SE ABSTENDRA

RIO DE JANEIRO, 23 (Efe). – La abstención será una vez más la actitud del Brasil frente a la votación del levantamiento de las sanciones económicas, impuestas a Cuba en 1961 en la próxima reunión de la Organización de los Estados Americanos, en San José de Costa Rica, el próximo día

" SI NO LLEGAMOS A UN ACUERDO CON EGIPTO, EE. UU. PRESENTARA UN PLAN DE PAZ NADA AGRADABLE PARA ISRAEL"

requerirían que Egipto renunciase a su soberanía sobre es e territorio, pero que permitiese a Israel ejercer cierto control durante un periodo de tiempo determinado

Liempo determinado
—Israel no devolvería por ahora los altos del Golán pero no consideraría la actual demarcación de esas tierras como última y definitiva frontera con Siria.
— Un a especie de confederación entre Israel y el Reino hachemita de Iordania en

Reino hachemita de Jordania en la cual se proporcionase a Israel

algún tipo de control sobre la ribera occidental del Jordán ahora ocupada por los judíos. Esa confederación prevee en alguna m ed ida una entidad palestina federada y autónoma.

Rabin no ha revelado la reacción de Ford ante estas ideas pero advirtió que si no se llegara a un arreglo interino con Egipto los Estados Unidos harian público su plan general de paz y éste no será el que preferiría Israel.

# Dieciséis millones de dólares para asesmar

OFRECE GADDAFI A HABASH

NUEVA YORK, 23 (Efe).- "El dirigente libio Moammar Gaddafi ofreció a George Habash, jefe del Frente Popular Marxista para la Liberación de Palestina, dieciséis millones de dólares para que asesinara el presidente egipcio, Anuar el Sadat", informa la revista 'Newsweek'' en su último número. La revista, que cita fuentes de la inteligencia egipcia, añade que Habash aceptó la oferta, pero no señala cuándo fue hecha.

"Si puedo llegar hasta el corazón de Tel Aviv, pueden figurarse lo sencillo que será ir a El Cairo o Alejandría", respondió Habash, según "Newsweek".

Habash fue el organizador de la serie de secuestros reos en 1971, y que originaron los sangrientos choques entre el Ejército jordano y los guerrilleros palestinos.

El grupo que dirige este hombre, el FPLP, ha rechazado toda negociación con Israel para llegar a un acuerdo de paz en el conflicto de Oriente Medio.



OLIGONO COGULLADA, Calle H, n: 73 • ZARAGOZA • Tel. 39 39 00

LUNES, 23 DE JUNIO DE 1975

ARAGON/exprés. PAG. 15

El Director General.

**EXTRAVIO** 

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA ARAGON Y RIOJA. Solicitado en este

establecimiento duplicado por extravio de la libreta ord. núm. 8.755-91, de la Agencia Urbana núm. 10 ponemos en conocimiento que en el plazo de quince días se procederá a su cancelación y apertura de nueva libreta.

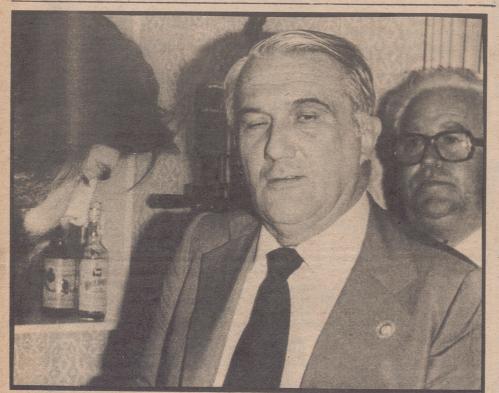
Zaragoza, 23 de junio de

nueva libreta.

# ¡Adiós a los serenos!

Ya no abrirán ni cerrarán las puertas

- 180 vigilantes para noventa demarcaciones
- No se cobrará, por ahora, nada a los ciudadanos



ARAGOZA es una de las pocas. capitales españolas en las que aún perduran los serenos; pero según todos los indicios, por fin, van a desaparecer totalmente los clásicos hombres «abridores de puertas» y enfundándose un nuevo traje pasarán a depender de la Policía Muni-

lante nocturno», porque más que viahora le retribuían, los vecinos.

Los tiempos han cambiado, qué duda cabe; las kilométricas llaves de abrir los portales han sido trasplantadas por llavines cómodos v

Quizá esté, en las actuales circunstancias, desfasada la labor del «vigigilar se le obliga a ir de un lado para otro para servir a los que hasta

UN ZARAGOZANO CUARENTA Y CINCO DIAS EN PODER DEL F. POLISARIO

# puesta en libertad

ESDE hace cuarenta y cinco días, un hogar zaragozano está en vilo día y noche. Nos referimos al del joven Vicente Blasco Garcia, componente de una patrulla del Ejército español, que fue secuestrado por miembros del F. Polisario en algún punto cercano a la

frontera con Argelia.

Hemos vuelto a hablar con su
madre, doña Juliana Garcia y su hija Charo.

Está muy nerviosa, no lo puede ocultar. Por una parte nos quiere agradecer nuestra preocupación por su hijo y por no quiere que la molestemos.

-¿Tiene alguna noticia más desde el Sahara?

-La única novedad es que el pasado juevés, el mando militar del Aaiún, nos envió otra carta, comunicándonos que nuestro hijo se encontraba muy atendido y que no nos preocupásemos. -¿Saben cuándo los pondrán

-Añadían que esperaban

muy pronto el que los pusieran en libertad y que en el momento en que sucediese, nos lo comunicar fan.

Es de suponer que nuestras autoridades están utilizando los cauces diplomáticos para resolver este problema.

"CUARENTA Y CINCO DIAS ES DEMASIDO TIEMPO"

-Quisiera solamente pensar en mi trabajo y que nadie me

lejos. Seguro que no lo pasa tan mal como yo.

-¿Se le han hecho largos estos días?

-Mucho, ya son cuarenta y cinco y es demasiado tiempo. Ahora sigo confiando en que todo se arreglará.

Su hija Charo interviene y

procura que se calme.

—Tal vez cuando lo vea de nuevo, me pase lo mismo con el corazón. Estoy muy delicada y esta situación no se puede

aguantar.

Ojalá muy pronto las noticias no sean sólo de esperanza, sino que confirmen que su hijo ya está sano y salvo en territorio español.

Andy LOPE



ligeros que pueden permanecer en los bolsillos de los inquilinos de una casa; por tanto, lógico es que las funciones a desempeñar por esos hombres nocturnos estén más dedicadas a lo que en la actualidad mayormente prodiga: los robos, la delincuencia y las ayudas de socorro que por las noches necesitan los habitantes de la ciudad.

Hemos conversado unos momentos con don Alfonso Solans, concejal-delegado de Tráfico, para que nos informe en concreto de esta innovación en los servicios nocturnos, que en definitiva es una ostensible mejora para nuestra ciudad.

-¿Cuándo comenzará a regir las nuevas normas y en resumen de-jará de existir el concepto de se-

-A partir del próximo uno de julio ya no existirá el sereno como abridor de puertas, sino unos servicios especiales de vigilancia noc-

-¿Esos hombres qué denominación tendrán y cuál será su come-

-Actuarán como auxiliares de la Policía Municipal y se dedicarán única y exclusivamente a ejercer fun-ciones de policía municipal, o sea vigilar la ciudad y atender a todos los requerimientos de socorro que se produzcan durante la noche, o mejor, durante las horas en que estén de servicio.

-¿Cuántas horas estarán de ser-

-Serán ocho. Desde las diez de la noche hasta las seis de la mañana. Con esto se adelanta en una hora el horario de servicio antiguo. -¿Será eficiente este nuevo ser-

vicio de la policía municipal? -Será muy beneficioso cuando completemos la plantilla, ya que

ahora resulta insuficiente el número de ciento veinte vigilantes para cubrir todo el radio de la ciudad. Por tanto, el proyecto más inmediato es el aumento de plantilla.

-¿No cree que los zaragozanos

echarán en falta los típicos serenos? -En general no lo creo. Y menos para abrir las puertas, excepto algunas personas. Me parece que en estos momentos no existe motivo para que todo ciudadano no lleve su llave

-¿Cómo han reaccionado los vigilantes nocturnos ante esta me-

-Muy bien y con gran alegria era algo que buscaban desde hace más de seis años y al fin han lo grado su aspiración.

-¿Hoy es muy necesaria la vigilancia por las noches?

-Es muy necesaria la vigilancia nocturna, por las circunstancias ao tuales, pues están resultando muy propicias para la delincuencia.

-¿ Qué se propone el ayuntamien to con este nuevo servicio?

-Pretendemos que la Policía Mu nicipal tenga la ayuda de estos hom bres que van a ser la infantería, junto a ellos los coches patrullas, para poder mantener una estrech vigilancia durante todas esas pell grosas horas.

-¿Qué sistema de servicio y de

marcaciones van a implantar? Hemos dividido la ciudad en noventa demarcaciones y con ochen ta vigilantes de que se dispondra distribuidos por parejas, cubrira las zonas.

--- Por qué por parejas? -Creo que ha llegado un momento que ya no pueden ir solos, por que hay personas por el mundo con menos humanidad que nadie y es muy peligroso; creo que esto dará más apoyo entre ellos mismos, y

-Un tema que no puede pasarnos por alto es la remuneración, ¿quién igara a los nuevos policias municias cipales?

asis

(AR

Veil

asist

en e

Reg

gene Cid,

las c

ante

Misa

Juan

don

-Hasta ahora les pagaban los in quilinos de las viviendas, pero al pasar a pertenecer a la Policia Municipal la remuneración correrá a car go del Ayuntamiento.

-¿El Ayuntamiento establecera algún arbitrio por este servicio?

-Por el momento, no. Eso 110 quiere decir que más adelante 110

se considere. Queda por añadir que ante la 10º vedad, muchos ciudadanos zarago zanos, los primeros días, tendrán que despertar a sus familiares para que les abran la puerta con las co rrespondientes molestias. Pero, tam poco cabe duda de que ante las cre cientes manifestaciones violentas nocturnas y los índices elevados de robos perpetrados durante esas ho ras, es necesario aumentar la vigilancia nocturna. Hemos dicho vigi lancia, «no abrir y cerrar puertas»

Daniel LLAGUERRI



LA GRAN FIESTA DE LA COCKTELERIA ARAGONESA



AÑANA martes se celebra el VII Concurso Regional de Cocktelería organizado por la A.B.E. que, en nuestra ciudad, preside la delegación provincial don Antonio Valien. Va a ser, como siempre una gran fiesta. La gran fiesta de la cocktelería aragonesa. En esta ocasión, el concurso es para jefes de barra y van a participar alrededor de dieciseis, de los cuales, los tres primeros clasificados, acudirán al concurso

gran alegria

I fin han lo

saria la vigi-

la vigilancia

nstancias ao

ultando muy

ayuntamien

a Policía Mu

le estos hom

infantería,

es patrullas

ına estrecha

as esas pell-

ervicio y de

ciudad en

y con ochen

e dispondra

as, cubrirán

un momen

r solos, poi

mundo con

nadie y e e esto dará

mismos, y

de pasarnos ción, ¿quién

aban los in

as, pero al

olicía Muni-

rrerá a car

establecera

10. Eso 10

adelante 110

ante la no

nos zarago as, tendran

iliares para

con las co

. Pero, tam

inte las cre

violentas

elevados de

ite esas ho

tar la vigi

dicho vigi

r puertas GUERRI

DE 10th

servicio?

licías

lantar?

s?

cuencia.

ricio?

desde hace

Abadías colaborador eficaz de Valien, en la organización de este VII Concurso de Cocktelería, nos explicaba el otro día la forma de puntuar del jurado:

-En realidad no es un jurado -nos dijo- sino dos los que califican. Uno es observador y el otro degustador. El primero tiene en cuenta la destreza, presentación, rapidez, maneras... y el segundo el sabor de cada una de las combinaciones. Para sacar la puntuación total, se suman las calificaciones de los

Todo está preparado para la gran fiesta de la cocktelería aragonesa. Una fiesta en la que también muchas casas comerciales se entregan con entusiasmo para colaborar con los "barmens", que ponen su mejor ilusión en el concurso que tiene por marco los magníficos salones del Centro Mercantil.

# EL PINTOR VICENTE DOLADER, EN LA DIPUTACION

RGANIZADA por la Cátedra "Goya" de la Institución "Fernando el Católico" de la Diputación Provincial, el viernes pasado fue inaugurada la exposición de obras de l pintor Vicente Dolader.

En esta muestra que se puede admirar en el Palacio. Provincial, reune Vicente Dolader su obra más reciente. Tiene en su haber alrededor de unas treinta exposiciones, habiendo cosechado diversos galardones. Está en posesión del Diploma de Honor del I y III Premio "San Jorge", de la Medalla de Plata en el IV Premio "San Jorge", de la mención especial con el Grupo "Azuda" en la VI Bienal "Ciudad de Zaragoza" y de la Medalla de Oro en el V premio "San Jorge".

La obra de este joven pintor zaragozano, puede contemplarse todos los días laborables de seis a nueve de la tarde, en la sala de exposiciones de la Diputación hasta el próximo 5 de julio.

celebrarse un gran festival a beneficio de la Cruz Roja, como ya nunciábamos el pasado viernes en estas mismas páginas.

Bajo el titulo de "Festival de Artes Marciales", va a haber exhibiciones de judo infantil, técnica de mayores, defensa personal, kárate, técnicas superiores, katás, kárate femenino, líneas de combate... Además habrá una demostración de ballet por un grupo de pequeñas alumnas, que aunque nada tiene que ver con las artes marciales, pondrán el contrapunto de la gracia y la armonía.

Para tomar parte en este festival, aparte de los alumnos del Gimnasio Vitoria de nuestra ciudad y de representantes de los clubs zaragozanos se desplazan de Logroño dos cinturones

El "Festival de Artes Marciales", promete ser muy interesante, como interesantes son los fines para los que ha sido programado que no son otros que los de recaudar fondos para esa ejemplar y benemérita institución que es la Cruz

El doctor don Ricardo Malumbres, presidente delegado de la Asamblea Provincial de la Cruz Roja Española en Zaragoza nos decía que a sus unidades se van a dotar de nuevos equipos, hay que comprar ambulancias también, en fin, que todas las aportaciones son pocas. Por eso, para este festival, se han hecho también localidades de la "Fila cero" que pueden adquirirse en la Cruz Roja, en el Colegio de los Marianistas y en el Gimnasio Vitoria.

# SE ABRIO LA VEDA DEL CANGREJO

L sábado se abrió la veda del cangrejo y en este fin de semana han sido muchos los zaragozanos que se han dedicado a la pesca del saboroso crustáceo. Muchos de estos pescadores estaban esperando con impaciencia que llegase la fecha en que se abriese la veda del cangrejo. La mayoría, buenos aficionados a la pesca y a la degustación de estos "animalitos" de rio, pero también muchos otros para su comercialización. Precisamente esta circunstancia ha influido enormemente en la disminución de las reservas cangrejeras, ya que los grandes precios que alcanzan en el mercado han hecho que el pescador no se conforme con coger una cantidad prudencial, sino con capturar el mayor número posible. Por eso se puede afirmar que el mayor enemigo del cangrejo es su comercialización.

De todas formas hay normas muy estrictas sobre el tamaño y la cantidad de piezas a cobrar. Normas que, desgraciadamente, casi nunca se cumplen, porque para ello haría falta una gran vigilancia en todos los ríos cangrejeros lo que resulta practicamente imposible. En fin, lo importante es que todos tomen conciencia y piensen que el respetar las normas establecidas va, en definitiva, en beneficio de todos, pues con ellas se trata de evitar que la especie cangrejera no se

El sábado, como ya hemos dicho, se abrió la veda y fueron muchos los pescadores que han pasado el fín de semana disfrutando de las delicias de la captura del cangrejo, para luego poder disfrutar también del no menos delicioso placer

# UN NUEVO ESTABLECIMIENTO DE "SABECO" EN ZARAGOZA

N un importante sector de nuestra ciudad, donde estuvo enclavado el antiguo Avvete esta de la companya de la co enclavado el antiguo Ayuntamiento, "Sabeco" un nuevo establecimiento. Es como un brindis a las muchas amas de casa que viven en aquel lugar y que también merecen todas las atenciones del mejor comercio que ofrece productos de gran calidad. Concretamente el "Sabeco" a que nos referimos se abrirá, dentro de muy poco, en la calle Santa Lucía junto a la plaza de Santo Domingo.

"Sabeco", el nuevo establecimiento que va a abrirse en la calle Santa Lucía, va a evitar que los compradores —mejor diríamos las compradoras— tengan que desplazarse a los clásicos sitios del centro. Aunque ese sector también es centro y atracción de Zaragoza. "Sabeco", siempre al servicio las amas de casa abre un nuevo establecimiento en Zaragoza. Bienvenidos sea.

Presidió el Capitán General y asistieron unas 20.000 personas

## JURA DE LA BANDERA EN EL CIR

ZARAGOZA, 23 los reclutas que fue refrendado por el vicario asistieron ayer domingo a la Vicente Roy. Una vez prestado el juramento de juramento de que 3.300 reclutas soldados lo refrendaron pasando uno por uno a la Patria. Bajo la presidencia del Capitán General de la Vontinuación el teniente general don Manuel Lara del Cid, comenzaron los actos a las once de la mañana. Tras a la recepción de las banderas antes las que posteriormente prestar (an juramento los nuevos soldados, se inició la Misa de Campaña, oficiada por el capitán capellán don Juan Jiménez Valdecantos.

Al término de la misa, don Andrés de Nicolás, teniente coronel mayor del CIR tomó el juramento de Guiguzcoa y Soria.

MARKETING Y RELACIONES PUBLICA Superior de Estudios Especiales convocatoria ingreso para cursar la carrera de Market Públicas. Los exámenes se efectuarán los o superior de las fuervos on castron de la carrera de Market Públicas. Los exámenes se efectuarán los o superior de Estudios Especiales convocatoria ingreso para cursar la carrera de Market Públicas. Los exámenes se efectuarán los o superior de Estudios Especiales convocatoria gracarra de Market Públicas. Los exámenes se efectuarán los o superior de Estudios Especiales convocatoria, queda abera na convocatoria, queda abierta la Secre los numeros promunció unas palabras para felicitar a los sa labras para felicitar a los sa labras para felicitar a los sa labras para felicitar a los convocatoria, queda abierta la Secre los numeros que a ca ba ban de prestar juramento de fidelidad a la porte de las banderas para felicitar a los sa labras para felicitar a los convocatoria, queda abierta la Secre los numeros que a ca ba ban de prestar juramento de fidelidad a la porte de la maña a carcera de Market Públicas. Los exámenes se efectuarán los cursor de la múm. 1, principal.

Para mayor información, relativamento de la múm. 1, principal.

Para mayor información, relativamento de la teniente coronel jura mento de prestar la secre la macional. A decordada por la vivamento de la múm. 1, p

MARKETING Y RELACIONES PUBLICAS. - El Instituto Superior de Estudios Especiales convoca a exámenes de ingreso para cursar la carrera de Marketing y Relaciones. Públicas. Los exámenes se efectuarán los días 26 del actual

y 4 de Julio, a las diez, en el domicilio del Instituto (Costa, núm. 1, principal).

Para mayor información, relativa a la citada convocatoria, queda abierta la Secretaria de dicho Instituto, de once a una y de cinco a siete, en la calle de Costa, número 1. Teléfonos 229348 y 222775

JUNTA GENERAL DEL 'ZARAGOZA SKI CLUB".—
Acordada por la Junta Directiva, de conformidad con lo
establecido en los Estatutos del Club y en las diposiciones
de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes,
se convoca a Junta General Ordinaria a los socios del club,
la cual tendrá lugar en el Salón de Sesiones de la Cámara
Oficial de Comercio e Industria de Zaragoza en don Jaime
1, 18 Jaime 1, 18 el viernes, día 27 de junio, a las 29 horas
en primera convocatoria y a las 20,30 horas en segunda.

COLÉGIO DE ARQUITECTOS.—Ha tomado posesión del cargo de decano-presidente del Colegio Oficial de Arquitectos de Aragón y Rioja, don Santiago Lagunas Mayandia. Le deseamos muchos aciertos en el desempeño de su cometido.

# JUZCADO



# Las noches de Tobias

CSTA noche tampoco. Perdona que te de la Lespalda. Luisita. Buenas noches y hasta mañana. ¿Es que no te gusto, David?

-Muchísimo, amor mío. Pero la continencia es la

-Ayer me dijiste lo mismo y ya llevamos en blanco dos noches de casados.

-Mañana será otro día. Que descanses, mi amor

-¿Tan birria te parezco? Debo de ser feísima. -Eres una preciosidad, Luisita. Te lo juro.

-Oye, David.

- iYa me había dormido! ¿Qué quieres, pesada? -Roncas precioso pero, como comprenderás, yo no me case contigo para oírte roncar.

i La continencia, la continencia!

Si lo se me traigo un diccionario de noche. No se qué es eso de continencia. ¿Con la continencia se pueden tener niños, David?

-Todo lo contrario. La continencia consiste en desear con toda el alma una cosa y abstenerse de ella. La continencia es el ayuno de los apetitos sexuales.

- iAh, claro! iQue chasco tan gordo! Ya lo comprendo. Me quieres como a Dios, como a la Patria, como a la madre... Yo, para ti, soy un amor del alma, algo tan puro como si te acostaras con una azucena. Si me quisieras con el cuerpo, en vez de decirme palabras que no entiendo, me darías besos. Porque, para que lo sepas, no me casé contigo para verte la espalda, ya lo sabes.

-Debes tener en cuenta que cuando un marido enamorado está en viaje de luna de miel y renuncia a lo que más desea, es por algo interesante.

-¿No estarás enfermo, David? Eso se dice antes.

-¿Y me crees capaz de hacerte una cosa así, queriendote como te quiero?

-No, no te creo capaz de hacerme una callada de ese estilo. Pero es que, chico, ya llevo dos noches de casada y que si quieres.

-Pues recuerda que aun te queda una mas. No hay dos noches sin tres.

-Sí y luego me dirás que no hay tres sin cuatro. - iPero que impaciente eres, mi amoi.

-Mama me había contado que la noche de bodas era otra cosa. Y Encarnita Ramírez que ha estado casada dos veces, también lo conto de otra manera

-A mí me importan tres rábanos mustios las noches de boda de tu mamá y de tu amiguita Encarna. A mí las que me importan son las noches de Tobías.

-¿Quien es Tobías?

-Un símbolo de la renuncia. Así, en tres noches, corto el maleficio que tú puedes tener.

-Me maten si te entiendo. Yo debo de ser tonta. -No, ni eres fea ni eres tonta. Se llama "Las noches de Tobías", segun un libro que acabo de leer, a la práctica consistente en diferir durante tres noches seguidas todo intento de consumación del matrimonio en los recién casados, para que así desaparezca el posible magl aguero, sortilegio o encantamiento de la esposa, precisamente como le pasó a Tobías cuando se casó con su mujer, siete veces viuda, y no la tocó las tres primeras noches para que desapareciera de élla el maleficio. ¿Lo entiendes ya?

- i Qué cara dura! Darme a mi el trato de mujer siete veces viuda cuando ésta es la primera vez que me caso y si no te demuestro que soy pura es porque tu no quieres. No paso por aquí. Esto no se me hace a mí. Ahora mismo me visto. Coio mi maleta y me voy

- i Te digo que tengas un poco de paciencia! Pasado mañana, sí.

- iAdios. David! Lo nuestro ha terminado.

-¿Pero cómo va a terminar si aun no ha

-Me niego y me niego. Si esta noche no y mañana tampoco, al otro menos. Porque de aquí me voy a la estación. Llamaré por telefono a mama y mañana, en Zaragoza. Con ella y mi abogado me iré al Juzgado

Curiosa, más bien diría insólita, esta denuncia presentada por María Luisa, de 26 años, casada, en solicitud de que le sea concedida la separación de hecho o por lo menos la "provisionalísima" fundamentada en que su esposo, David de 35 años, dependiente se negó al amor durante las dos primeras noches de su luna de miel, argumentando que había leído en un libro que con la práctica de "Las noches de Tobías" se ahuyentaban los posibles maleficios de la esposa. Y así fue como Luisa, se levantó de la cama, se fue a la estación y aún pudo tomar un tren que la trajo a Zaragoza, mientras David creía que todo era una broma y que estaría durmiendo en otra habitación del Hotel. EXPRES/003

LUNES, 23 DE JUNIO DE 1975

ACTUALIDADES.—5 - 7 9-11. (May. 18). 2.3 semana: JOVEN Y BELLA
DESHONRADA CON HONOR. Edwige Fenech.
ARGENSOLA. — 5 - 7 9-11. (May. 18). 2.3 semana: HAY QUE MATAR A
B. Eilen de Borau con Pa-

B. Film de Borau, con Patricia Neal, Stephane

AVENIDA. — 5 - 7 - 9 - 11. (May. 18). Estreno: ALGO MAS QUE AMIGOS. Sean

Bury, Anicce Alvina.

COLISEO. — 5-7-9-11.

(May. 18 v 14 'acompañados). 3.4 semana: PRIMERA PLANA. Film de Billy Wilder, con Walter Mathau, Jack Lemmon, Carol

COSO.—5-7-9-11. (Mavores 18). TU PERDONAS..., YO NO. Technicolor. Terence Hill, Bud Spencer.

Spencer.

DON QUIJOTE. — 4'45 - 7'15 - 10'45. (May. 18 y 14 acompañados). EL SERPIENTE. Panavisión 70 m/m - Technicolor - sonido estereo fónico. Yul Brynner. Henry Fonda, Virna Lisi, Dirk Bogarde.

DORADO. — 5 - 7 - 9 - 11. (Todos públicos). Estreno: GORGO Y SUPERMAN SE CITAN EN TOKIO. Completa el programa el corto-

pleta el programa el corto-metraje de Laurel v Hardy: LA CAJA DE MUSICA.

FLETA. — 5 - 7 - 9 - 11. (May. 18). Estreno: TRA-FICO DE MUJERES. Film de Roger Hanin, con George Geret, Juliet Berto, Robert Hossein. GOYA.—5-7-9-11. (Ma-vorcs 18). Estreno: EL DORMILON. Woody Allen,

Diane Keaton.

MOLA. — 4'30 - 7'15 10'15. (May. 14 y menores acompañados). FUNNY
GIRL, Technicolor. Barbra
Streisand. Omar Sharif.
Tno. 235088.

PALACIO. — 5 - 7 - 9 - 11. (May. 18). 5.ª semana: EL LIBRO DE BUEN AMOR. Patxi Andión, Blanca Es-

trada.

PALAFOX. 4'45 - 6.45' - 9 - 11. (Mav. 18). Hoy estreno.

AYER, HOY Y MAÑANA.

Cinemascope - Eastmancoer. Sofia Loren, Marcelo

Mastroianni. **REX.** — 5 - 7 - 9 - 11. (Mavores 18). 2." semana: **LA** REVOLUCION MATRI-MONIAL. E a s tmancolor. Analía Gadé, José L. López

VICTORIA.—5 - 7 - 9 - 11. (May. 14 v menores acompañados). Hov estreno. EL CLAN DE LOS DOBERMAN. Technicolor. Byron Mabe, Julie Parrish.

PARQUE MUNICIPAL DE

CINES DE ARTE Y ENSAYO

ELISEOS. — 5-7-9-11. (May. 18). Hoy estreno. LAS MUJERES. Eastman-color. Brigitte Bardot, Maurice Ronet.

#### CINES DE REESTRENO

ARLEOUIN.—5-7-9-11. (May. 18). HASTA QUE EL DIVORCIO NOS SE-PARE. Eastmancolor. Senta Berger, Catherine

DUX.—Desde las 5, continua. Ultimo pase. 10'15. (May. 18). AGACHATE, MALDITO. Technicolor. Rod Steiger, James Co-

GRAN VIA.-5-7-9-11. (May, 18 v 14 acompañados), 3.ª semana; EL JOVEN CITO FRANKENSTEIN. Gene Wilder, Peter

Bovle.

LATINO. — 5-7-9-11.

(May. 18). BARBARELLA.

Jane Fonda, Ugo Tognazzi.

MADRID. — S A L A 1:
5-7-9-11. (May. 18 y 14 acompañados). LAS ESTRELLAS ESTAN VERDES. Eastmancolor. Alfredo Landa, Teresa Gimpera. DES. Eastmancolor. Alfredo Landa, Teresa Gimpera. SALA 2: 5-7-9-11. (Mavores 18). Y DIOS ESTA CON NOSOTROS. Eastmancolor. Franco Nero, Richard Thompson.

NORTE. — 5-7-9-11. (May. 18). EL ANTICRISTO. Carla Gravina, Melferrer

OLIVER. — 5-7-9-11. (Tedos públicos). EL ENIGMA SE LLAMA JUG-GERNAUT. Richard Ha-

PARIS. — 5 - 7 - 9 - 11. (May. 18). DIVORCIA EL, DIVORCIA ELLA. Techni-celer. Elizabeth Taylor,

colcr. Elizabeth Taylor, Richard Burton.

PAX. — 5 - 7 - 9 - 11. (Mavores 18). :DISPARA, BILLY, DISPARA! Technicolor. Michael J. Pollard, Lee Purcell.

RIALTO. — 5 - 7 - 9 - 11. (Mav. 18). UN VIUDO A LA ITALIANA. Carlo Giuffre, Francoise Prevost.

ROXY.—5 - 7 - 9 - 11. (Mavores 18). MANCHAS DE SANGRE EN UN COCHE NUEVO. Eastmancolor. José L. López Vázquez, Lu-

José L. López Vázquez, Lucia Bose. SALAMANCA. — 5 - 7 -

9-11. (Menores acompañados). LA CAZA DEL ORO, Anthony Steffen. PALACIO DE HIELO

EL IBON.—Sesiones de patinaje: Matinal 11 a 1,30. 4 hasta la 1 de la madrugada. Cafetería Formigal Hielo.

ABIERTO de 6 a 12 NOCHE

Tarde, continua desde las

LOS

ESTRENOS

# **Cine DORADO**

# JOVEN Y BELLA DESHONRADA CON HONOR

Director: Sergio Martino Fotografía en color. Intérpretes Edwige Fenech, Pippo Franco, Vittorio Caprioli.

Un fabricante de quesos recurre al engaño para convencer a un diputado para que le permita ahrir de nuevo su fábrica, cerrada por una denuncia de polución. Para ello recurre a contratar a una prostituta que la hace pasar por su esposa, como

cebo del mujeriego diputado. Se trata de la clásica comedia picante italiana sin ningún aspecto especial que destacar, salvo los chistes y gags de diverso calibre y discutible

TATRO

FLETA

# "EL CLAN DE LOS NAZARENOS"

Director: Joaquín L. Romero Marchent.

Fotografía en color.

Intérperetes: Javier Escrivá, Alexandra Bastedo, Antonio Sábato. Producto típico de cine de aventuras y violencia realizado con cierta dignidad por una de las fimras más importantes de nuestra industria cinematográfica: Romero Marchent. Que su numerosa producción no haya dado otra cosa que simples productos

de consumo, es otro problema.

Con todo, "El clan de los
Nazarenos" no está del todo mal. Es
la historia de un grupo de marginados sociales que dirigidos por un ex-religioso se dedican a robar y a matar, conservando la apariencia de una vida decente y piadosa cuando están delante de los demás. Sus actividades aventureras se mezclan en el guión con algunos momentos de recapacitación sobre las circunstancias que les han llevado a comportarse al margen de la Ley.

Sin ninguna aportación de interés, el film sirve para pasar el rato.

.4. S. M.



# **ESPECTACULOS**

# \*\*\*\*\*\*\* **PROGRAMAS**

# Primer programa

13,45.- Carta de ajuste. "Piezas españolas", de Manuel de Falla.
14,00.- Programa regional simultáneo.
14,30.- Apertura y Presentación.
14,31.- Aquí, ahora. Programa informativo.
15,00.- Telediario. Primera edición.
15,30.- Dibujos animados "La Pantera Rosa: Piensa antes que

15,40.- Poly en Venecia

\*\*\*\*\*

15,40.- Poly en Venecia
16,05.- La Europa de los veranos cortos. "La fábula de Arán".
16,30.- Despedida y Cierre.
19,45.- Carta de ajuste. "Concierto en La menor". Bacarisse.
20,00.- Apertura y Presentación.

20,01.- Para los pequeños 20,15.- ¿Sabías que...? "Ruta del Arte Hispano Musulmán" (II) 20,30.- Cultural informativo. 21,00.- Revista de toros.

21,30. Telediario. Segunda edición. 22,00. Nocturno, de Enrique Suárez de Deza 23,55. Ultimas noticias

24,00.- Reflexión. Espacio religioso 00,05.- Despedida y Cierre.

## Segundo programa

20,00.- Carta de ajuste "Carly Simon".
20,30.- Presentación y avances.
20,31.- Horizontes humanos "Las grandes batallas de la antigüedad, Austerlitz".
21,30.- Cuatro tiempos
22,00.- Noticias en el segundo programa: información nacional e

22,00.- Noticias en el segundo programa internacional. 22,30.- Jazz vivo: "The Musical Life of Cherlie Parker" (III) 23,00.- Hawai 5-0: "El misterio de Marie Celine". 24,00.- Ultima imagen.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

GPUEDEN DOS ADOLESCENTES, CASI NIÑOS SENTIR UN AMOR MADURO CON TODAS SUS CONSECUENCIAS?



IUN FILM POLEMICO, PERO PROFUNDAMENTE HUMANO!

ALGO MAS QUE AMIGOS

DIRECTOR LEWIS GILBERT

MAYORES 18 AÑOS, EXCLUSIVAMENTE (5-7-9-11)

# isco (CADA TARDE...) CADA NOCHE...

## "EL PAPAGAYO"

Elegante. Selecto. Distinto. "La diferencia es su ambiente". San Ignacio de Loyola, 3. Teléfono

### CANCELA

Sala de Fiestas, Royo, 5. Teléfono 211259. Siempre las mejores atracciones internacionales. Y LA CANCELA DE ORO MUSICAL.

# GRAWER CLUB

Cómodo, personal y diferente, C/ Moncayo, CASETAS

## SAN JORGE SALA DE JUVENTUD

Noche de sábado: Fiesta de noche para matrimonios jóvenes. Consumición incluida. Sábados y festivos, tarde, ficsta joven. Teléfono 255184

### STORK - CLUB

Tarde: especial parejas. Noche discoteca-club hasta las 3 de la madrugada. Centro ciudad. Independencia, 19. Teléfono: 214804

# **PACIFICO**

Esclusivo para novios, con nuevo sonido y música de actualidad. Sesión 6 a 10. Teléfono 211137

#### LIVERPOOL DISCOTHEQUE

La discoteca que prefiere la juventud para las tardes de los Sábados y festivos. ¡ALEGRE, CON VIDA! Camino de las Torres, 96.

#### CHARLESTON AÑOS 20

DESPUES DE SU BODA, BAILE EN CHARLESTON. Dirección y Teléfono 396952.

#### ASTORGA'S

La nueva discoteca abierta de 5 tarde a 3 madrugada, vuelve a su

# PAGO-PAGO

PARSIFAL

POLINESIAN - BAR

# Sala de MUSICA en VIVO

TARDE Y NOCHE

Doctor Cerrada, 30 - ZARAGOZA

La música más original y el ambiente más agradable. Sevilla, 6. Teléfono 379200

## SENECA

NUEVA-DISTINTA-ACTUAL. EI mejor sonido con la música del momento. Ya se dice "Esto es Séneca y su ambiente". LA RIPA,

## Zum-Zum

Reunión y juventud, en un ambiente distinto. Recientemente inaugurado, en San Juan de la

# IGUANA

Juventud, ritmos, diversión. Precios jóvenes. C/ Madre Precios jóvenes. C/ Madr Vedruna. 11. Teléfono 217052

# GALLERY 2

Si busca tranquilidad y reservado ambiente. Tenemos lo que Vd. desea. Liñán, 8 (detrás telefónica, S. Vicente Paúl). Teléfono

## 1800

Recuerde los éxitos de ayer, viva los actuales y conozca los futuros viajando a través de la música

LUN



E intentado, inútilmente, hablar contigo por teléfono. He llamado a Sara. Ya sabes de sobra cómo es mi hermana. Dice que los chicos la traen azacaneada y sólo sabe contar lo que ha hecho Jorge, lo que ha deshecho Juanito y lo que va a deshacer Pilar. ¡Y es sólo una semana lo que está con ellos! Pienso que si hubiera estado, como yo, nueve años viéndoles crecer y protegiéndoles, a estas horas no tendría ni fuerzas para protestar. Así que ni siquiera me dijo dónde estabas. Supe, por Esteban, que ibas de un lado para otro y que podía llamarte a cualquiera de los diez o doce sitios en los que trabajas. Casi me da risa, Jorge, que estas cosas sucedan. Decidí dejarte tranquilo; pero no pude resistir la tentación de escribirte estas líneas que jamás echaré al correo. Tal vez las rompa, o las guarde. El ama se está portando muy bien... ¿Sabes? Todo se le hace poco para mí. Y vigila mi sueño como solías hacer tú en la capital. Son siete días los que llevo aquí sola con el ama. Y es posible que nuestro amigo, el Dr. Alvarez, tuviera algo de razón. Sé de sobra que no estoy loca ni lo he estado nunca. Pero se me hundía el mundo y la casa se me caía encima; los pequeños problemas del hogar eran para mí problemas gigantescos y no sabía hablarte de otras cosas sino de mis infinitas penas, como si tú fueras el culpable de ellas.

de Falla.

antes que

mán" (11)

nacional e

FILM

EMICO,

DAMENTE

JMANO!

(5-7-9-11)

N - BAR

diversion

C/ Madro no 217052

y reservado o que Vd. s telefónica,

Teléfono

O DE 1975

PERO

Arán"

Cuando llegamos a la casita el ama y yo, creí que no iba a dar resultado. La casita que tú compraste, junto al lago, con tanto esfuerzo. La casita que fuimos poniendo poco a poco los dos y donde los niños han jugado en verano y han escuchado tu palabra en invierno, junto a la chimenea. Creí que no lo necesitaba. Había llegado a ese extremo de jactancia, de tontería, en el que no se ve ni lo que tenemos frente a

nosotros. La primera noche no dormí, como de costumbre. Ya te lo dije por teléfono. Después, con el ama, empecé a pasear. Seguí los senderos que juntos desbrozamos cuando aun tener una casita cerca de un lago era casi un sueño imposible. El paisaje empezó a tornarse distinto. Yo no sólo lo veía con mis ojos, sino con los tuyos ilusionados. Y pude distinguir entre todos los pinos que se precipitan sobre el agua, el pino aquel que tú decías que estaba vivo: «Cualquier día nos lo encontraremos en casa». Y yo me echaba a reír. Pues sigue en el mismo sitio. Las montañas cercanas se dibujan de una forma distinta; tienen un extraño contenido. Es la primera vez que estoy en nuestra casita, cerca del lago, a solas conmigo. Es la primera vez que nuestro refugio veraniego es el hogar de mi convalecencia. Te asombrarías si me vieras leer. Siempre has dicho que no soy capaz de fijarme bien en lo que leo. Te aseguro que después de mirar al horizonte, cuando llevo un rato contemplando el agua, los árboles, el jardín, empiezo a leer y todo se me queda. Podría contártelo casi de carrerilla. Me urge contárselo a alguien. Y el ama me aguanta como me soportó siempre.

El perro de al lado forma parte ya casi del paisaje. Es silencioso y solemne. Cuando me siento en el porche de nuestra casita, me contempla con cierta seriedad casi viril. No acepta regalos. Es educado y cortés. Pero sabe guardar las distancias. Nunca pensé que esta casita de verano sería la casa a donde me trajera una depresión nerviosa, para ir recobrando poco a poco el pulso que ya había perdido. Estaba en esos momentos en que cualquier ser humano comete la más torpe indelicadeza, incluso la más asombrosa estupidez y encuentra justificación a ello. Me había

machacado la ciudad. Me habían hundido los ruidos. Me habían destrozado las tensiones diarias. Ya no veía a mi alrededor. Era una ciega en medio de un hogar verdaderamente afortunado. Y no me daba cuenta de una cosa, Jorge. De que dentro de poco tú necesitarás esta casita. De que estás matando tu vida por dármela a mí, porque nada me falte. Enfrente de ese pino que cualquier día se meterá en casa al compás de las aguas del lago, he aprendido a quererte con toda mi alma, a comprender tu esfuerzo, a valorar tu sacrificio. Y ahora te necesito jubilosamente. Te necesito para hacerte reír, para divertirte, para ser no sólo la madre de tus hijos, sino tu esposa también. Perdóname si algún día lees esta carta. Es tonta, no tiene importancia. Pero con el lago, con la suavidad del jardín, con la ceremonia de nuestro amigo el perro de al lado, se me ha ido metiendo Dios en las entrañas. Y tal vez por ello te he comprendido más que nunca y no he logrado encontrarte en ninguno de esos diez o doce despachos donde consumes tu vida para que nada nos falte. Y como todo este amor que me sube a los labios y a los ojos no podía quedarse dentro, he escrito, apresuradamente, estas líneas. Tal vez cuando tú vengas te las encuentres en cualquier sitio. Tal vez yo te hable de ellas cuando volvamos de nuevo a caminar por los mismos senderos de siempre. Te quiero, pero eso no tiene importancia. ¡Es tan fácil querer! Desde aquí,

te comprendo. Y eso sí que es difícil. En algo me habrán ayudado la casita, el lago, los árboles y la línea perdida del horizonte.



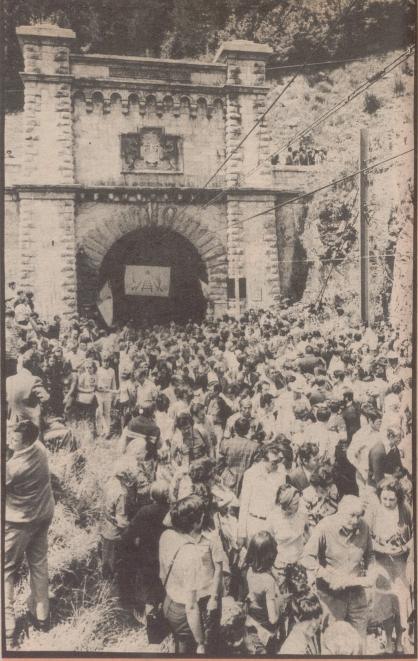


viaje del tren especial a Canfranc, organizado por el SIPA que preside don Santiago Parra de Mas, fue ayer un símbolo más de la actitud aragonesa actual, bastante menos resignada que antes, decidida y comunitaria. El tren que en un principio iba a contar con tres vagones, tuvo que enganchar hasta once porque fueron cercanas al millar las personas que se quisieron sumar a esta especie de protesta andante en favor de la reapertura del ferrocarril internacional que nos unió con Francia.

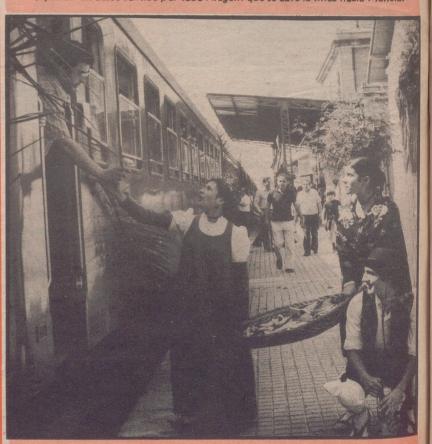
Algunos problemas tecnicos amenazaron con deslucir la jornada, cuando la máquina engalanada se negaba a seguir adelante, a las puertas de Ayerbe. Pero el entusiasmo general y el magnífico espíritu reinante pudo con todo y a las tres y media de la tarde la comitiva llegaba hasta la boca del túnel internacional que debería unir Aragón y el Bearn. Una placa conmemorativa y las palabras del presidente del SIPA, además de la asistencia de autoridades de las tres Diputaciones aragonesas y de la vecina región francesa, fueron el centro de esta manifestación verdaderamente imaginativa. Aragón necesita imaginación y fuerzas unidas y ayer se demostró que se puede confiar.

Las ochocientas personas que convivieron largas horas de calor en el tren, que siguieron por los altavoces las entrevistas, comentarios y canciones de tema regional, fueron protagonistas de un hecho realmente significativo. El "Canfranc", cerrado al tráfico internacional para desgracia nuestra, es un dato más en el actual momento aragonés, decisivo de cara a nuestro futuro.

# aragón, por la apertura del 'canfranc'



A las puertas del túnel internacional, los viajeros del tren-manifestación expresan un deseo sentido por todo Aragón: que se abre la línea hacia Francia.



En Ayerbe, a donde se llegó con retraso, la recepción tuvo un carácter netamente aragonés.



El representante de la vecina región francesa del Bearn, respalda a los postres del almuerzo en la estación, los puntos de vista aragoneses.

Don Santiago Parra, padre de esta manifestación de apoyo al "Canfranc" pronuncia frases en presencia de varias autoridades aragonesas.

EL MADRID JUGO

A actuación del árbitro todos la vimos. Los que estuvimos en el campo y los que presenciaron el encuentro a través de la pequeña pantalla de televisión. Sin embargo, tal vez lo que más interese a todos es cómo "vió" el partido Orellana y para eso nada hay mejor para reflejarlo que ofrecerles a ustedes el acta. No nos pregunten cómo la hemos conseguido, ni tampoco si es auténtica, pero si podemos asegurar que casi todo que reproducimos es lo que (Pasa a la pågina 27)

**Preguntamos a los** prohombres del fútbol zaragozano

Recuerda usted un arbitraje peor que el de Orellana?

EN PAGINAS

UNES, 23 DE JUNIO DE 1975



## CICLISMO

# DOMINGO PERURENA, CAMPEON DE ESPAÑA

TORREJON DÉ ARDOZ (Madrid), 22 (Alfil).— Domingo Perurena del equipo "Kas" ha conseguido su segunda victoria de campeón de España de fondo en carretera individual, al proclamarse hoy campeón del 74 campeonato disputado en un circuito sobre una distancia de 235 kilómetros.

Perurena, se impuso al sprint a su compañero de equipo Javier Elorriaga, al que cerró un metro antes de la entrada y tras haber agarrado a José Luis Viejo a 150 metros de la meta, a quien dejó clavado, lo que originó algunos incidentes una vez terminada la carrera dirigidos contra el ciclista de Astigarraga por partidarlos de la peña del corredor alcarreño.

La carrera transcurrió en un paseo cóntinuo de los 42 corredores que tomaron la salida —sólo llegaron 39 porque durante el transcurso de la misma se retiraron José-Manuel Fuente, Aguilera y Casas—, con un solo intento de escapada a los 83 Kms. de carrera, en Loeches, donde se desprendieron del pelotón Gandarias, Fuente, Casas y Segú. se desprendieron del pelotón Gandarias, Fuente, Casas y Segú. Pero fueron absorbidos a los 11 Kms. en Algete, porque ni Fuente, ni casas

ni Segú cooperaban con el cicilsta del Monteverde que se mostró muy batallador hoy a lo largo de los 235 Kms. del recorrido, 'quizás porque quería lograr un título de campeón de España, ya que está en el cénit de su carrera cicilsta.

Salvo este intento de escapada, la carrera no tuvo ningún aliciente. Solamente esta chispa del sprint final, porque en recorridos, aunque sean

porque en recorridos, aunque sean relativamente duros como el de hoy, en los que no hay montaña, no se en los que no hay montaña, no se puede romper, ni producirse cortes nunca para darle emocion a una prueba. Además de ello, los corredores piensan más en la vuelta ciclista a Francia, que comienza el próximo día 26, y no se arriesgaron para evitar caídas u otros accidentes.

CLASIFICACION

1.- Domingo Perurena, 6/49/50 a un promedio de 36.892 Km/h.
2.- Javier Elorriaga.
3. Jaime Huelamo.
4. Ex aequo" Vicente López Carril, José Grande, Miguel-María Lasa, Antonio Martes, Carlos Melero, José Nazabal y Tomás Nistal, todos mismo tlempo que Perurena.

## BALONCESTO

EN LA JIRA POR LA R.P. CHINA ...

# ESPANOLA

NANKIN (China Popular), 22 (Alfil). – Por 63 puntos a 46 ha vencido la selección de España de baloncesto a la de Nankin, en el partido internacional amistoso de la companya de la company

disputado esta tarde en esta ciudad.

El primer tiempo de este encuentro, con el que se inauguraba el Palacio de Deportes, finalizó con ventaja de los jugadores españoles por

Este ha sido el segundo partido de la jira que realiza la selección española por China Popular y que ha supuesto igualmente su segunda victoria, tras haber derrotado en Pekin a la selección local por 100-73.

El partido, que fue presenciado por el presidente del comité revolucionario de Nankin y el delegado del comité municipal, se jugó bajo un calor asfixiante, próximos los 38 grados. Los puntos de la selección

española fueron conseguidos por Ramos, 6, Cristóbal, 16, Filba, 4, Lopez Abril, 4, Rullán, 8; Luyk, 11, Estrada, 11 y Flores, 3.

Como medida de precaución, pese a encontrarse mejorado de su lesión, no ha jugado todavía Iradier, al que ya le han sido quitados los puntos de la herida sufrida.

Mañana la selección española partirá para Shangahai, donde jugará dos encuentros los días 24 y 25 contra las selecciones municipal y provincial, respectivamente. Para el día 25 son esperados Brabender, Santillana, que viajaran desde Tel-Aviv, donde hoy formaron parte de la selección europea que se enfrentó a la de Israel

## ATLETISMO

En los Campeonatos de Madrid...

# NUFVOS RECORDS DE ARAGON

Con motivo de la no existencia de pistas para poder competir en Zaragoza, este fin de semana se trasladó una selección para participar en los Campos de Madrid. En ellos la representación aragonesa consiguió nuevos records aragoneses en todas las categorías, aparte de gran cantidad de mejores marcas personales por lo que cabe de catalogar el viaje de completo éxito.

Los más destacados fueron: Ibáñez en 5.000 con 14-59-2. Rifaterra 1-93 en altura. María Cruz Arruti que fué segunda en peso con 9-45 y primera en disco, 30-70. Ana Pina 12-6 en 100. Monse Abello, primera en 3.000 metros, con 10-24-4 (creemos que es récord) provincial). Valvanesce Guridi, 5-35 en longitud. Ana Pina, que en la jornada del sábado ya habia logrado un buen registro en 100 metros, redondearía su actuación en 200 con 25-8 marca de valía nacional y más teniendo en cuenta su categoría juvenil. Pilar Corral 30-68 en jabalina. Y para terminar con Félix Monasterio que con 54-7 bate el record provincial, al igual que Grace Callén, en 400 metros con 59-4.

J. ARROYO

## RECORD MUNDIAL DE MARCHA

PARIS, 22 (Alfil).— El alemán oriental Stadmuller ha batido los records mundiales de tres y cinco kilómetros marcha, en el curso del Meeting internacional de atletismo de

Los tiempos registrados para cada una de las pruebas son: 11 minutos 29 segundos y 6 décimas, y 19-26-2. Las anteriores marcas estaban en poder del británico Nihill en 11-51-0

# BALONMANO

# El Calpisa consigue el doble título

MARTORELL (Barcelona), 21 (Alfil). – El Calpisa de Alicante se ha proclamado vencedor de la Copa de S.E. el Generalisimo de balonmano al vencer en la final al Granollers por el resultado de 16 a 13.

Con esta victoria el Calpisa consigue el doble título en campeón de Liga y Copa en la misma temporada.

El primer tiempo del encuentro finalizó con empate a 7 goles. Arbitros: Sres. Gutiérrez y Arbitros: Sres. Gutterrez y Gonzalez del colegio leones, equipos. Pagoaga, Macla, Granollers. Pagoaga, Macta, Calabuich (1), Bahi, Prat (5), Sagarzazu, Sagarivall (2), Aperador

(5), Pons, Gómez y Vera.
Calpisa: Perramón, Victor, Albisu
(3), Lavaca (2), Goyo (2), Taure (4),
Mario (3), Rosech (2).
El pártido se ha caracterizado por
desarrollarse bajo una acusada
igualdad de fuerzas, como lo prucha
el que la primera parte finalizara con
un empate a siete tantos en el
marcador. Se han visto dos equipos
con características distintas pero que con características distintas pero que una vez puestas en juego sobre la pista han hecho que el partido fuera equilibrado. A la mayor veteranía y picardía del Granollers se opuso la mayor juventud y rapidez de los alicantinos, cuya victoria puede considerarse totalmente justa.

#### **TENIS**

## ITALIA Y FRANCIA IGUALADAS

PARIS, 22 (Alfil).— Italia y Francia se encuentran empatados en semifinal de la zona Europea B de Copa Davis tras la victoria esta tarde del francés Patrice Dominguez contra el italiano Adriano Panata.

el Italiano Adriano Panata.

Después de haber empezado con mucha rapidez y ganar el primer set, Domínguez perdió el segundo, ganó difícilmente el tercero y consiguió adjudicarse el cuarto gracias a numerosos errores de Panata. El resultado fue 6-3, 1-6, 7-5 y 6-3.

El partico decisivo entre ambas selecciones será jugado por François Jauffret y Conrado Barazutti.

## NATACION

EN SALTOS

## DE TRAMPOLIN ESPAÑA FUE SUPERIOR

MADRID, 22 (Alfil) — En el "Canoe Natación Club" se ha celebrado hoy la segunda y última jornada del encuentro internacional de saltos de trampolín entre los equipos de España y Holanda. Por equipos venció España, con 16 puntos por 6 de Holanda.

Clasificación femenina 1.— Carmen Belen Nuñez, España, 361,65 puntos Conchita García, España,

343,95 3,95
3.— Anita Dhoindt, 339,45
4.—Erna Kretz, Holanda, 320,55.
Clasificacion masculina:
1.— Jorge Head, España, 484,10

puntos

Ricardo Camacho, España,

445,80 puntos
3.— Jans Feis, Holanda, 442,30
4.— Franf Von Konynenburg,
Holanda,420,90 puntos.

# de la **JORNADA**

COPA DEL GENERALISIMO (Semifinales, ida)

At. Madrid - Athletic Bilbao Real Zaragoza - R. Madrid

PROMOCION A TERCERA DIVISION (desempates)

Hospitalet - Salmantino	1-3
Alcoyano - Michelin	0-1
Zafra - Algemesí	1-0
Alicante - Linense	0-2
Manchego - Melilla	1-3
Castro - Lemos	1 - 3.
Entrego - Lérida	1-3
Turón - Peña Sport	1-0

Permanecen en Tercera División; Salmantino, Michelín, Linense, Meli-, Lemos, Lérida y Turón, y asciende JUVENILES

Athletic Club - Real Murcia 3 - 2 Real Madrid - Barcelona ... 2 - 0

AFICIONADOS (Semifinales, vuelta)

Hércules, 0 - Real Betis, 0. Barcelona, 2; Real Madrid, 0.

GUARDAMUEBLES SISTEMA CONTAINERS



Caivo Sotelo, 36 Teléfono 21 18 10



(Excepto Sábados) (eléfone 278m.20

# AUTOMOVILISMO

#### EL BRITANICO HUNT GANO EL GRAN PRIX DE HOLANDA

ZANDVOORT (Holanda), 22 (Resumen de Alfil).—El piloto británico James Hunt ha ganado esta tarde el Gran Premio automovilista de Holanda de fórmula uno, octava prueba del calendario valedera para el

prueba del calendario valedera para el campeonato del mundo de conductores.

Veinticinco pilotos tomaron la salida a las 15,40 horas para cubrir las setenta y cinco vueltas a un circuito que podia calificarse de peligroso por la lluvia caída en las últimas horas. Los organizadores, previendo el riesgo, permitieron a los pilotos dar unas vueltas de entrenamiento para acomodarse a las difíciles condiciones del piso, al tiempo que elaboraban un reglamento de

condiciones del piso, al tiempo que elaboraban un reglamento de urgencia en virtud del cual podía suspenderse transitoriamente la carrera, de persistir la lluvia, y reanudarse cuando los elementos climatológicos fuesen mas propicios. Afortunadamente las previsiones no tuvieron que llevarse a efecto y la prueba pudo disputarse integramente, concluyendo, cerca de las seis de la tarde, con la victoria un tanto, inesperado de Hunt. En la parrilla de salida el austriaco Nikki Lauda y el suizo Clay Ragazoni, ambos de la suizo Clay Ragazoni, ambos de la casa Ferrari, ocuparon la primera línea,tras haber obtenido los mejores tiempos en los entrenamientos

sábado. Luego a lo largo de setenta y cinco vueltas fueron el junto con Jody Scheckter, Car Reuteman y Ronnie Peterson, que plantaron batalla al ingles Hi

que se mantuvo en cabeza desde la primeras vueltas.

Mediada la prueba tuvo quabandonar el campeón mundial a braslleño Emerson Fittipaldi.

La clasificación final de la prue.

1.— James Hunt (Hsketc) 2.— Nikki Lauda (Ferrari)

3.— Clay Ragazzoni. 4.— Carlos Reutemann. 5.— Carlos Pace y

6.— Tom Pryce.
Después de este Gran Prix (
Holanda la clasificación para campeonato del mundo se estable

- Nikki Lauda (Ferrari), 3

MAD EI

por d

Bilbae

sem Gener

estadi de Es

Lo

du

po

COL

em

rine

con

def lógi

imb

tod

ind

DO

que

Club

más

otra

inex

pró

que

901. evit

hay

SEC

tien

Carlos Reuteman (Brabaham), 25 puntos 3.— Emerson Fittipaldi (Mclare

4.— Carlos Pace (Brabham) 18.
5.— James Hunt (Hesketc) 16.
6.— Clay Ragazzoni (Ferrari),
7.— Jody Scheckter (Tyrrell),
8.— Patrick Depailler (Tyrrell),
9.— Jochen Mass (Maclaven), 10. 10.- Jachy Ickx (Lotus), 3.



# GALERIAS de ARTE

GALERIA PRISMA

EXPONEN: CASEDAS - VILLARIG - OCHOA

Ultima exposición

del 17 al 30 de Junio

TEMPLE, 10

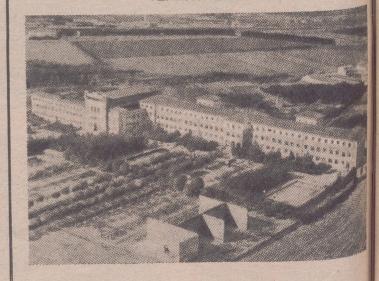
**TELEFONO 225784** 

# GALERIA ITXASO

(ARTE - BAR)

EXPOSICION Dato, 13 y 15 Teléfono 217234

PP. PASIONISTAS - TEL. 27 - ZUERA (ZARAGOZA)



EDUCACION GENERAL BASICA

CURSOS DE BACHILLERATO

Servicio escolar de autobuses ZARAGOZA - COLEGIO

TAMBIEN CURSO DE VERANO PARA ALUMNOS DE E.G.B.

lo largo de la deltas fueron ello Scheckter, Carlo nie Peterson, los dila al ingles Hun cabeza desde

peón mundial : Fittipaldi. final de la prus (Hsketc) a (Ferrari) coni. emann.

ste Gran Prix d sificación para nundo se estable uda (Ferrari), 3

Reuteman ntos ittipaldi (Mclaren)

(Brabham) 18. t (Hesketc) 16 zzoni (Ferrari), ckter (Tyrrell), pailler (Tyrrell), ss (Maclaven), 1 x (Lotus), 3.



- OCHOA Junio

784

(POSICION to, 13 y 15

léfono 217234

ZUERA

ICA 0

ZA - COLEGIO

ANO

E IUNIO DE I

EN AGOSTO

# LOS DOS EQUIPOS "CAPITALINOS" JUGARAN LA FINAL

marcaron en la segunda parte. quien fue abucheado en diversos pasajes de la segunda mitad, en esta parte mostró tarjeta blanca a Dani, a los 31, minutros, por entrada antirreglamentaria a Capón.

Atlético de Madrid: Reina, Melo, Capón, Marcelino, Díaz, Benegas, Leal, Irureta, Gárate, Alberto y Becerra. A los 2 minutos de la segunda parte, Bermejo sustituyó a

Atlethic de Bilbao: Iríbar, Lasa, Escalza, Madariaga, Astrain, Roja II. Dani, Villar, Carlos, Amorrortu y Rojo I, en la segunda parte Igartúa y Zabalza reemplazaron a Rojo II y Amorrortu a los 28 y 32 minutos, respectivamente.

Al minuto de juego de la segunda Arbitraje del canario Santa Páez, mitad, Alberto, cerca del área, saca una falta en corto sobre Gárate, que lleva el balón a la red, marcando el primer gol madrileño. A. los 32 minutos, Gárate agarra a Lasa cuando éste se iba hacia el campo madrileño, el árbitro no señala la falta y el balón va a Irureta que marca el segundo gol madrileño.

> Resultado corto el logrado esta noche por el Atlético de Madrid frente a su homónimo bilbaino. Y justo porque sobre el césped del Manzanares en este partido de ida de la semifinal, el equipo que dirige Luis Aragonés fue el único que hizo méritos para el triunfo. Más técnicos; la gran virtud de los jugadores madrileños estuvo en el afán y la

ilusión con que lucharon a lo largo de los noventa minutos.

En la primera parte, el Atlético jugó mal. Sus centro-campistas, en especial Irureta, no podían con el marcaje a presión de los centrocampistas bilbainos. Y los balones que llegaban a los hombres en punta, eran fácilmente controlados por la defensa vasca. No se abria el juego por las alas y Leal, para entorpecer más la labor se corría constantemente al centro. Sólo las escapadas de Capón creaban peligro, pero allí estaba I ribar, que realizó dos o tres salidas y dos paradas de gran mérito en las que evitó el gol.

Después, en el descanso, tras el gol de Gárate, gol sicológico, el Atlético

madrileño se hizo dueño del partido, logrando otro gol y fallando Irureta la gran ocasión de la noche, a puerta vacía a los 20 minutos, que debía de haber entrado y que hubiera marcado la diferencia exacta entre uno y otro equipo.

Los bilbaínos, pensando en San Mamés, jugando a la contra y sin arriesgar y cuando les llegó el primer gol del partido abrieron sus lineas, pero tampoco dió resultado, porque sus hombres de delante, especialmente Amorrortu y Carlos, insinúan grandes jugadores, pero les falta todavía mucho para llegar.

En cambio, a base de rapidez, el Atlético, que encontró en Becerra en esta segunda mitad, el hombre que rompió la zaga bilbaina, llegaba con peligro a la meta de l ríbar, que v olvió a mostrarse seguro y eficaz.

Díaz, Marcelino, Capón, Gárate y Becerra fueron los mejores madrileños, mientras que Iribar fue la figura del Atlético de Bilbao, Escalza, Villar y algunas cosas de Rojo I

# D'ALESSANDRO: El meta menos batido en Primera

I, ha sido la mejor temporada de mi vida. Nunca había tenido un año así en mi país.

SI NO

SORPRESAS

HAY

El Atlético de Madrid ha vencido

por dos goles a cero al Athléthic de

Bilbao, en partido de ida de la

semifinal de la Copa del

Generalisimo, jugado esta noche en el

estadio Vicente Calderón, de la capital

Los dos goles del partido se

MADRID, 22. (Alfil). -

de España.

D'Alessandro: el portero menos goleado de la Primera División, está feliz. Su equipo, el Salamanca, quedó en el puesto número siete. Todo salió a la perfección.

-Y, al principio, nadie daba un duro por nosotros.

Otros metas argentinos, llegaron a España con mayor fama. Como Santoro, Carnevali... Sin embargo D'Alessandro ha demostrado que no tiene nada que envidiarles. (La prensa ha llegado a compararle con Iribar; D'Alessandro no hace mucho caso a los decires periodísticos en este sentido).

-En España hay excelentes porteros. Me halaga que me comparen, por ejemplo, con José Angel Iríbar. Es

todo un piropo.

LABOR DE TODOS

Impresionó en sus actuaciones por España. El Salamanca, nuevo en la División de Honor, se había reforzado con hombres no famosos. Y, sin embargo, todos resultaron. Dos extranjeros adquirió el club. D'Alessandro y Rezza. Y ambos rindieron a la perfección.

-En general es más fácil adaptarse como portero que como delantero, pongo por caso. Yo he tenido suerte.

-Por eso y porque tuve una gran defensa. No depende tan sólo, lógicamente, del portero el mantener imbatida la puerta. Interviene en esto todo el equipo. Y no por figuras individuales sino por lo que de compenetración existe en la formación de cada domingo.

#### DOS AÑOS MAS

Está contento en el Salamanca. Y le quedan dos años más de servicios en el

-¿Te gustaría firmar por otro de más nombre?

-Estoy contento en Salamanca. Por otra parte, si este año hemos quedado <sup>en</sup> séptimo lugar... a pesar de la inexperiencia que teníamos referente a Primera División, pienso que el año próximo podremos brillar aún más.

-¿Tu mejor actuación en la Liga? -Todas aquellas en las que la meta quedó imbatida. Cuando te marcan un gol.... siempre crees que se pudo evitar... Por muchos otros balones que hayas detenido.

## SEGUIR EN ESPAÑA

Cuando pasen los dos años que tiene contrato, D'Alessandro quiere seguir en España. El sabe que, tras la



brillante temporada que hizo, su cotización ha subido muchos enteros.

-Y me gustaría seguir en el Salamanca. Tengo grandes amígos y la afición es sensacional.

-¿No jugó ningún papel la suerte en esto de ser el menos goleado?

-Pienso que sí. Sin suerte no se puede andar por la vida... ni jugar al fútbol. Además, yo no presumo de ser

el mejor, ni de ser superior a nadie. Me hicieron pocos goles y eso es todo... y el año que viene procuraré que me marquen menos. Y, si la suerte me acompaña otra vez, a lo mejor lo

La conversación transcurre momentos antes que D'Alessandro tomase el avión que lo llevaría a Argentina. Está con ganas de llegar a

su país y visitar a su familia.

-Son ya diez meses... y prácticamente es la primera vez que había salido de mi tierra para una larga

-¿Regresarás?

-Cuando el club me lo indique para comenzar los entrenamientos.

# contestan los prohombres del fútbol zaragozano

L mayor escándalo en la historia de La Romareda lo protagonizó el L mayor escandalo en la historia de cuerra, en vez de juez de paz, del sábado el gallego Orellana, juez de guerra, en vez de juez de paz, del apasionante y apasionado partido Zaragoza-Real Madrid.

Los aficionados no recordaban cosa igual. Una injusticia tan flagrante como la de conceder un gol precedido de dos faltas clarísimas y otras muchas equivocaciones anteriores, no son frecuentes de ver en un campo de fútbol. Orellana batió todos los records de incompetencia y de descaro. De parcialidad a favor de los "merengues", el sábado

Hemos querido recoger en una rápida encuesta, la voz y la opinión de los prohombres del fútbol zaragozano. No están todos, porque es imposible y porque no fue fácil localizarlos. Por ejemplo en el domicilio de don Faustino Ferrer nos dijeron que se hallaba en Ginebra. Otros acababan de llegar de viaje... Pero lean lo que nos dijeron respondiendo a la pregunta que les hicimos a todos por igual.







# ¿Recuerda usted un arbitraje peor

-¿Recuerda usted algun arbitraje como un granaaficionado al futbol.

"EN CINCUENTA AÑOS NO HE VISTO COSA IGUAL"

Don Julián Abril, ex presidente del Real Zaragoza, nos respondió así:

-Llevo más de cincuenta años en el fútbol y no he visto ningún arbitraje peor que el de ayer, al menos tan parcial y descarado. Incomprensible e intolerable.

"HAY MAS PUREZA EN LA MONTAÑA"

Don Luis Gómez Laguna, el alcalde de La Romareda, continua con su apasionada pero lo vio "todo" en Valencia a través de la clarisimo y también hubo falta a Nieves. afición por el montañismo, pero también es pequeña pantalla:

-Confieso que yo no vi el partido -nos dijo- ni siquiera por la televisión, pues me encontraba en la montaña, pero por lo que me han contado, el arbitraje debió de ser indignante. Por eso cada vez llego al montaña, en las cumbres de allá arriba que por esos campos llanos del futbol.

"RECUERDO OTRO ARBITRAJE EN EL BERNABEU"

Don Mariano Arribas nos cuenta que no estuvo en La Romareda, porque se hallaba fuera de nuestra ciudad. Venía nada menos que de Murcia, de la Manga del Mar Menor,

-Tengo muy mala memoria, pero recuerdo otro arbitraje tan malo o peor, en mi época de directivo, en el Bernabéu. Qué casualidad, 'precisamente fue contra el Madrid. Ganaba el Zaragoza por tres uno y al final quedamos tres a tres, pero aunque convencimiento de que hay mâs pureza en la no recuerdo en estos momentos el nombre del árbitro, lo que no he olvidado es que prolongó el tiempo reglamentario unos minutos hasta que los madridistas lograron la igualada. Me parece que jugó de delantero centro Serer..

> Sin embargo, el sábado, el segundo tanto de los madridistas se vio a través de lapequeña pantalla -y supongo que en el campo también- que fue un fuera de juego

"EN CINCUENTA ANOS DE FUTBOLINVISTO "HAY MAS PUREZA EN LA MONTAÑA") ARE BERNABEU..."-"LOS JUECES DE LIMBIE MAL"-"DECISION TAN INJUSTA COMISIVA

"LOS "LINIERS" TAMBIEN ESTUVIERON MAL"

Otro ex presidente blanquillo. El artífice de "Los Magnificos", don Waldo Marco, contestó a nuestra pregunta con las siguientes palabras:

-El árbitro mal, muy mal. He visto muchos malos, pero como este... Estuvo catástrofico de principio a fin y lo pudo ver toda España a través de la televisión. Pero

no sólo fue de que lo también strucamento segundo tantos estuvo de dos faltas.

"DECISION BITA COMO DECIS

Don Atto Robles, del fútbol comero, po más -de rata respondit

Al sortear los campos, Manolo González quiso ver la moneda por las dos caras. Porque en eso de los sorteos, cel gato escaldado...».

La mejor jugada del Madrid la hizo Camacho. Pero fue el sábado anterior sacándole tarjeta a Diarte.

Si ya lo dice el refrán: «Cría árbítros y te sacarán tarjetas». Vaya amistades, José Angel.

Orellana, para que se le viera mejor la «orella» (oreja) salió descubierto.

Y se tuvo que retirar con paraguas.

Pero tenía que haber salido con som brero hongo, y con un poco de retoque en el bigote y un junquillo; ni Charlie

Cuando sacó tarjeta a Roberto me dije: Que te juegas el cocido, galleguiño. Y me puse a temblar.

Porque está muy visto el amagar golpes al uno, y mientras tanto apalear al otro.

El Presidente del Comité de los Mun-diales, con mucha lógica, habrá anotado que Orellana no podrá arbitrar partidos de los Campeonatos de 1982.

Y faena tendrá en encontrar uno idó-neo. Porque un trencilla así nos sacaría los colores. Y no de las tarjetas.

A Camacho le quitas el «Ca» y se queda en macho. Que también puede decirse mulo. Pero en este caso guito. De todas formas al acabar el partido, García Castany ya no tenía más que castañas. El García se lo borró a coces.

El Real Madrid es el único equipo español que tiene el uniforme de respeto de color negro con cuello blanco. Esta costumbre la adquirló cuando no le hacía falta para ganar, ly ahora, quién se la quita!

Al empezar el partido, la esposa de Rubial a mi lado observaba a Rubial junior vestido de zaragocista, esperando llegara al túnel para ir a buscarlo. Po-bre hijo, alguien quería dejarlo huér-fano.

Roberto maneja mejor los pies como arma que como futbolista. Y esto debe ser que, como es «español» y no hizo la mili, no sabe cómo se usan y para qué son las armas. ¡A lo mejor le dieron inútil total, digo yo!

Estaba Amancio tan convencido de que Orellana jugaba con ellos, que le dio un pase en el área mortal de necesidad. Y que Orellana no pudo meter el pie, pero se le debió hacer la boca

González y Amancio son los dos veteranillos. En la primera parte se vio más joven a González, pero en la segunda le pesaron los años.

No se pudo dar «más movilidad a la delantera» (frase oída alguna vez), porque Galdos antes de acabar la temporada ya era jugador del Murcia.

Un oficio muy bien pagado debe ser el de chófer de autocar de seguidores del Real Madrid. Porque eso de tener que salir de donde sea, a base de mucho «repris» y acelerado...

Si esto nos lo hicieron en casa... ¿Merece la pena ir a Madrid? Sabemos como nos van a recibir, que va a pasar, y además no ganar ni una perra... Nos vamos de vacaciones, ganan por no presentación del contrario y con su pan se lo coman.

Además alguno tenía que ser el primero, y no estaría mal que fuéramos nosotros. Y desde luego cundiría el ejemplo. Seguro. A lo mejor cambiaban

Con todo el escándalo habido algo pasará. Y ahora esperemos si con Pablo Porta han cambiado las cosas. Que nunca lo crei. La solución esta semana.

BASILIO

# **Con Orellana Negó el escándalo**

EBIO ser el marcador más sonriente con el Real Zaragoza, concediéndole una victoria? Pues sí. Pudo y debió suceder. ¿Que el Real Madrid estuvo a punto de llevarse la victoria? También estuvo en un tris de ocurrir.

Lo que sí ocurrió, querido aficionado, que usted si lo es de verdad —y todos los que nos gusta el fút-bol por el fútbol mismo— hemos perdido unos minutos de espectáculo, al ser suspendido el encuentro, por el lanzamiento masivo e insistente de almohadillas. Actitud que, nosotros, nunca podemos aplaudir, ya que desde estas columnas, hemos censurado la absurda postura del lanzamiento de esta clase de objetos que no consiguen más que dar una fea nota antideportiva y ocasionar el evidente perjuicio económico para el club al que no le faltara su sanción económica.

En Málaga, lo presenciamos recientemente. Y en «La Romareda» fue del mismo modo la cantidad de almohadillas tiradas al terreno de juego. Tantas que, el árbitro, como entonces el que actuaba en Málaga, suspendió el encuentro cuando faltaban unos minutos, dando con ello la nota —una más— desagradable y que confirma que todos, pero «todos», olvidan el Reglamento con demasiada frecuencia. Hasta los públicos de todos los campos. Y conste que no me despido de presenciar un espectáculo similar en Madrid el próximo sábado.

La salida del Real Zaragoza, fue prometedora de un gran juego en esta liza frente a un Real Madrid que, ya suponíamos no vendría como en la visita que nos hizo en la Liga. Y así sucedió.



Salió precavido y montó un pa caje de Camacho sobre García da de tany, con un «Pirri» atrás y también Del Bosque. Incluso por la las of bres de vanguardia como Amaio ambién — que pareció un «resucitado» dolocaba lo bien que jugó, dando una leco en este aspecto a los jóvenes un toria, y ¡hasta Santillana!— ballata y co a cubrir huecos en su campo. no impedía que el Zaragoza sal arrollador avasallando al contra con un juego rápido. Y de este marcó un buen gol por medio Planas, que se iba hacia adella sate a buscando el remate. Y así llego redian oportunidades y más oportun que se perdieron.

Lo que sucedió fue que el R Madrid, acreditó un más ligado lue Plan go, haciendo uso del contrago ro, para como precisamente en la ancha el Zaragoza, con el freno

ARAGON/exprés. PAG. 24

alto de 1

le las of

recuenci

nez un

oun fal

aje zara

mancio

noche

za- d

Y fue

tirase

aria.





# ue de Orellana?

E FUTBOL MISTO COSA IGUAL" A MONTANA") ARBITRAJE EN EL ECES DELIMBIEN ESTUVIERON NJUSTA COMISIVA"

> no sólo fue da que los "liniers" también strancamente mal. El segundo lanto estuvo precedido de dos falt

"DECISION TOTA COMO DEC

fice

UVO

Don Atto Robles, conocedor del fútbolo nero, por no decir más -de note respondió así:

Encuesta: José Luis ERCILLA

-Pues la verdad es que no me acuerdo ahora mismo de otro peor. Al menos tan descarado, desde luego que no. Me refiero a la última jugada, principalmente, esa que valió el gol del empate del Real Madrid. Porque la opinión del árbitro fue tan injusta como decisiva, ya que hubo, primero "offside" y después falta al portero.

Las opiniones son unánimes. Todos coinciden en calificar de parcial, injusto y deplorable, el arbitraje del gallego Orellana.

ANTE EL PARTIDO DE VUELTA EN MADRID

# Un remero lamado Diarte

A ausencia de Diarte había frenado sensiblemente el entusiasmo de la hinchada zaragocista. Referido esto naturalmente al entusiasmo de la hinchada zaragocista. Referido esto naturalmente al resultado final de la eliminatoria.

Sin duda alguna al termómetro había bajado algunos grados con relación a la confrontación con el Barcelona. Se confiaba en ganar el sábado en La Romareda. Pero no se mantenía una fe ciega en llevar a buen puerto el doble choque copero. "Este Madrid campeón a pesar del seis a uno reciente de la Liga, nos hará sudar más que el Barcelona", Esto es lo que se pensaba, generalmente. Y así ha sucedido.

Para empezar diremos, que uno que no ha lanzado una sola almohadilla al césped en sus años de espectador, no acaba de comprender la facilidad con que se desprenden la gente de ellas. Para perjudicar al club nunca hay justificación. Como también sorprende la pita inicial dedicada a los equipos adversarios, venga o no venga a cuento. En el caso que nos ocupa el recuerdo madridista

estabamos saboreando el regusto de aquel seis a uno encajado por el Madrid que ha pasado a ser historia de la buena.

Hechos estos objetivos, reparos, diremos seguidamente que el Zaragoza acumuló meritos para ganar, aunque el"notario" vestido de negro lo hiciese naufragar con sus lagunas decisorias.

Estamos ahora en el mismo caso que el Barcelona respecto a nosotros. Y ya vimos cómo nos las hizo pasar de negras. Con la ventaja de que en esta ocasión, nos queda el jugar a la vuelta la importante baza de Diarte.

No hay pues nada perdido todavía. Sería necio ignorar que partiendo de cero, las ventaja se inclina a favor del factor campo. Pero allá veremos.

¿Del arbitro para que vamos a hablarles? Seguramente usted lector, en directo, o a través de la pequeña pantalla vería incluso repetidas las ignorancias reglamentarias de Orellana. La primera el penalti protagonizado por Pirri que inició instintivamente una zamorana. Y la segunda, es doble falta que precedió al segundo gol madridista.



No creo que volvamos a tener la mala suerte de sufrir otro arbitraje tan perjudicial. Pero el apellido ya es significativo. Dios quiera que no nos haga naufragar el señor Balsa. Para evitarlo confiamos en ese remero de excepción llamado Diarte.

ALMENARA

# BITRO SIN REGLAMENTO



amacho a García Castany y la avansobre Garcia " da de Planas, quedaba el equipo rri» atrás y do de hombres para la contención ue. Incluso las ofensivas de los madridistas, ia como Ama mbién los hombres del Madrid se «resucitado ocaban en posición de tiro con dando una le cuencia, logrando Roberto Marlos jóvenes ez un bien colocado balón de catillana!— baj <sup>2</sup>a y con él empatar, aprovechann su campo un fallo de Nieves. Como el marl Zaragoza e zaragocista se hacía por zonas, ando al con nancio se erigía en el artista de lo. Y de estel

gol por medio

a liacia adell

te. Y así lleg

nás oportunia

fue que el

ın más ligado

nente en la

, con el frei

del contrago

noche, quebrando con su hábil gate a los contrarios. Y también dian sus compañeros frecuentes ortunidades —como los del Zarade marcar en la puerta con-

fue en la segunda parte, en la Planas pasó de cabeza a Simapara que éste, desde la izquiertirase a puerta fuerte batiendo

a Miguel Angel, creyéndose que con este gol, terminaría el asunto, dejando rubricada la victoria del Zaragoza por la mínima diferencia, ya que faltaban dos minutos y segundos para el final, cuando otra vez Amancio, envió un pase medido a Roberto Martínez, que estaba en fuera de juego y éste con el pie levantado alevosamente entró «por uvas« a Nieves, mientras el balón llegaba a los pies de Camacho, que, sin pensarlo, disparó sobre puerta logrando el empate definitivo. Mientras el público lanzaba almohadillas al terreno de juego, suspendiéndose así el encuentro. El balón ya no volvería al campo. Nos sucedió a los que nos gusta ver mucho fútbol, como cuando de chicos queríamos jugar y jugar y alguien enviaba el balón al tejado, sin posibilidades de retorno.

«¡La pelota en el «tejao»!, como decían los chicos. Y como decían al finalizar los mayores. Porque -menos mal- «Carriega» me respondía así también: «No estamos eliminados todavía. La pelota está en el

Hasta el sábado, desde luego.

## **OLVIDO DEL REGLAMENTO**

Pronto, el árbitro Orellana, se olvidó el Reglamento de Fútbol. Porque ¿conoce los nueve casos por los que ese falta que se ha de lanzar desde la distancia de 9,15, esa falta que se llama penalty? La Regla XIV me veo precisado a recordarla, dice que son: «1, poner una zancadilla; 2, dar un puntapié a un adversario; golpear a un contrario; 4, saltar sobre un adversario; 5, tocar el balón con la mano o con el brazo: 6, sujetar a un adversario; 7, empujar a un contrario; 8, cargar a un contrario violenta o peligrosamente, y 9, cargar por detrás a un adversario».

¿No dio el balón en el brazo de «Pirri», desviando la dirección del balón? ¿No fue zancadilleado

dentro del área? Y es penalty, no indirecto. ¿No fue entrada peligrosa la de Roberto Martínez a Nieves? Y hemos podido observar que los árbitros cuando un jugador pone el pie por delante, lo eleva mucho, sin que haya peligro para el contrario, no tienen inconveniente en castigar. En cambio, cuando existe peligrosidad, como el argentino la puso frente a Nieves, con lo que se originó el gol de Camacho, no hubo sanción. Y conste que Nieves pudo ser objeto de una grave lesión. Estos olvidos originaron el escándalo consiguiente. (Pasa a la pág. 27)

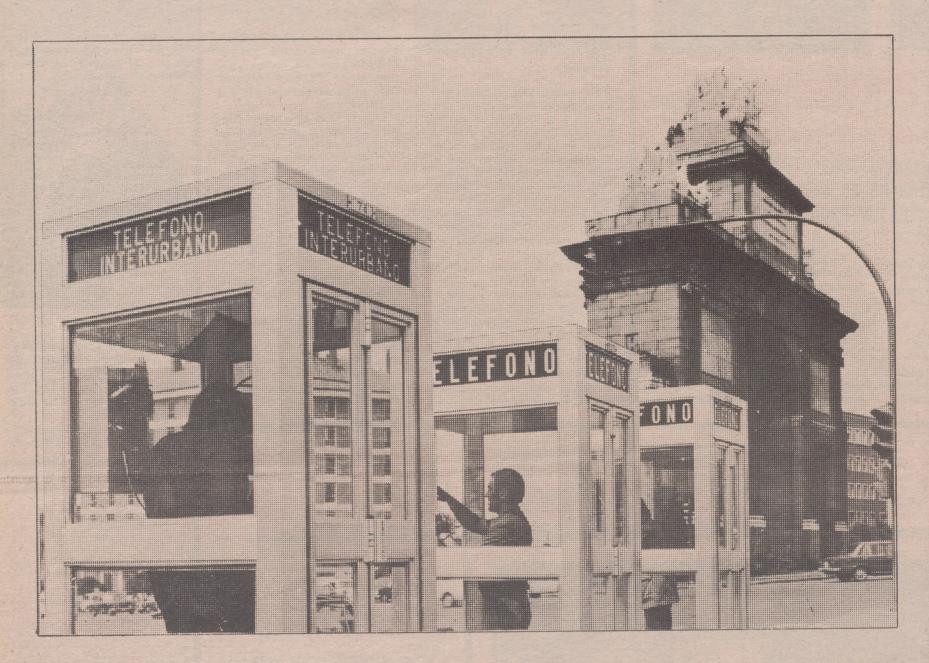
# T.V.E. FUE IMPARCIAL

# «Zamorana»

A gran familia deportiva aragonesa, por esta vez al menos, agradece a los comentaristas de televisión, Ramón Diez (realizador) y Joaquín Ramos (locutor) su imparcialidad a la hora de enjuiciar ciertas jugadas "conflictivas" del encuentro Zaragoza-Madrid, que perjudicaron seriamente al conjunto de "La Romareda". Nos referimos. como ustedes ya habrán adivinado, a la magnifica "zamorana" de Pirri desviando un disparo venenoso de García Castany y convertida por Orellana en saque de esquina, no en penalty, como también al polémico y discutido segundo tanto madridista. merced al cual llegó el empate a dos y el consiguiente escándalo masivo.

En ambos casos relataron las jugadas tal· como habían sido, sin paños calientes, ni morderse la lengua, siendo insolitamente grato en estos tiempos de acentuado "centralismo". Al penalty lo llamaron por su nombre y declararon ilegal el segundo gol madridista; repasando tambien otras jugadas de parecida índole, que, "por casualidad" tambien abrían al Real Madrid el paso franco hacia la gran final. Gracias mil a los ecuánimes comentaristas televisivos y al deseo ferviente, en beneficio del futbol español, de que mantengan esta línea informativa.

# Para una mayor atención a quienes hacen uso de nuestros servicios hemos creado recientemente:



- Oficina de Atención a Usuarios y Abonados para recibir reclamaciones, ideas y sugerencias.
- Consejos Asesores Regionales en las cabeceras de las distintas demarcaciones de la Compañía, para conocer más de cerca las necesidades y problemas del servicio, constituidos por personas muy directamente ligadas a la vida de la región.
- Relaciones directas con diversas asociaciones de usuarios, a través de visitas a nuestras centrales.

# un servicio al servicio de los españoles COMPAÑIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA

ARAGON/exprés. PAG' 26

LUNES, 23 DE JUNIO DE

**SGCB2021** 

Alc

segunda



(Viene de la pág.25)

¿Por qué se permite a los juga-

ores ese braceo continuado para

empujar a sus rivales? Y esto que ocurrió entre el Zaragoza y el Real Madrid, es muy utilizado. Los jue-

ces de línea, cuya misión es bien

sencilla, mucho más que la del árbitro que ha de juzgar, deben de

señalar estas faltas que todo el pú-

blico ve bien, cuando las hacen los

de casa y las protestan cuando las

cometen los de fuera. Roberto Mar-

tínez olvidó el Reglamento muchas

veces, como el árbitro. Empezó con

su dialéctica frente a Rico, después

sostuvo otro diálogo con las botas.

Y aun en el descanso, cuando era

entrevistado en la banda por José

María García, existió otro olvido.

El que un espectador no debe sal-

tar al campo, como lo hizo aquél

con un bandera, agresivamente,

arrebatándosela Roberto Martínez y

golpeando con ella. ¿Qué consecuen-

cias se han derivado de ello? Hay

que saber estar y hay que saber

cumplir todos con su cometido,

hasta allí donde está permitido por

el Reglamento de Fútbol Asociación

Me vale la expresión de «Carrie-

ga». Matiene esperanzas. Y no cabe

duda que la inclusión de «Lobo»

Diarte, dará peligrosidad a los con-

lragolpes zaragocistas en el «Berna-

DESVENTAJA ZARAGOCISTA

EN EL «BERNABEU»?

# Dámaso González le ganó a Paco Camino

EXITO DE CURRO VAZQUEZ, EN VISTA ALEGRE

\*\*\*\*\*\*\*

UNA GRAN FAENA DE DAMASO GONZALEZ

ALICANTE, 23 (Cifra).— Segunda de feria. Toros de Torrestrella, buenos. El quinto fue devuelto a los corrales por cojo, y sustituido por uno de Juan Mari Pérez Tabernero, que también fue devuelto, saliendo en su sustitución uno de Manuel Santos, manso.

sustitución uno de manuel Santos, manso.
Paco Camino realizó una excelente faena de muleta, en el primero, con mucho arte y temple. Mató de un pinchazo, una estocada y tres descabellos. Ovación y saludos desde el tercio. En el cuarto, a fuerza de porfiar consiguió buenos pases, matando de una estocada y dos descabellos. Ovación y saludos desde el tercio.

Dámaso González, en su primero, realizó una gran faena

de muleta. Una estocada y cortó las dos orejas y el rabo y dio la vuelta al ruedo con saludos. En el quinto, a base de porfiar, só algunas serie y mató de una estocada y cuatro descabellos. Ovación, una oreja y vuelta al ruedo Sebastián Cortés, que tomaba la alternativa, después de recibir el doctorado de manos de Paco Camino, realizó una

faena llena de temple y mando, con su sello característico y mató de una estocada de efectos fulminantes. Ovación, dos orejas y vuelta. En el último, fue ovacionado en series de derechazos, para matar de media estocada y dos descabellos. Ovación y vuelta al ruedo a hombros en unión de Dámaso González.

Un arbitro sin reglamento

TRIUNFAL ALTERNATIVA DE DE LA FUENTE

LEON, 23 (Cifra). – Primera de feria. Media entrada. Seis toros de Manuel Flores y otro de Molero en sustitución del

quinto, que fue devuelto a los corrales por defectuoso. Francisco Ribera "Paquirri" una oreja en uno y petición

Jose Mari Manzanares, aplausos en cada uno de sus dos

Avelino de la Fuente, que tomó la alternativa, una oreja en el tercero y una oreja en el último, con salida a hombros.

#### DOS NOVILLEROS HERIDOS EN LAS **VENTAS**

MADRID, 23 (Cifra). – Los novilleros Eladio Peralvo y José Mara han sido cogidos de pronôstico menos grave y reservado, respectivamente durante la novillada celebrada esta tarde en la plaza de Las Ventas, con menos de media entrada en los tendidos.

beu». Y dejando en el olvido el gol

madridista que no debió subir al

marcador, por no ser legalmente conseguido, tenemos que reconocer

que el equipo madrileño, dentro del

poco juego que hizo, está más en juego que el Zaragoza, muy particu-

larmente en la parte central del campo, donde no bastan la seda de

Planas y García Castany, con su

juego inteligente. Precisan un poco

más de vivacidad junto a ellos y

más fuerza. Así puede hacerse el

complemento necesario. Me gusta

la expresión del entrenador zarago-

cista; aunque para nuestro caletre,

creamos que hay noventa minutos

por delante de poder frenar a las

mejor hilvanadas y veloces jugadas del Real Madrid. Y poner en la liza esa garra que utilizó el Zaragoza en

la primera parte en la que pudo golear, mientras que también reco-

nocemos que pudo perder el par-tido. El Real Madrid en menos de

un minuto empató el partido y mar-

có un gol. Los que no supieron es-

tar en la grada privaron de ese tiem-

po al Zaragoza. ¿Estaremos nosotros

en «orsay» al pensar así y discrepar

con esas violentas actitudes? Cree-

mos que no. Y puede que en Madrid, según la marcha del partido,

las volvamos a presenciar también.

Las censuraremos siempre que se

produzcan. Unas actitudes y unos

gestos que olvidaron mucho la téc-

nica del juego por olvidar el Regla-

mento. Pero si el árbitro lo olvida

y concede él, ¿cómo van a recordarlo los demás?

## BIEN, LOS REJONEADORES

GERONA, 23 (Cifra).— Toros bien presentados de Benjamin Blanca Vicente de Salamanca.

Eduardo Bombita una oreja.

## GRAVE COGIDA DE SANTIAGO LOPEZ

BARCELONA, 23 (Cifra). -Toros de Sánchez Covaleda para litri, de Huelva, que se estoquearon en lidia ordinaria.

Angel Peralta estuvo muy bien y dió la vuelta al ruedo.

José Manuel Lupi realizó un rejoneo expectacular. Cortó una

Enrique Patón mató tres toros debido al percance sufrido por Santiago López. En su primero cortó una oreja. en el cuarto oyó silencio y en el quinto cortó una oreja.

Santiago López fue cogido en su primero. En la enfermería se le apreció una cornada en el muslo izquierdo de 10 centímetros de profundidad. Pronóstico grave.

Celestino Correra aplausos en su primero, en el segundo oyó

#### PITOS Y BRONCA PARA CURRO ROMERO EN MALLORCA

PALMADE MALLORCA, 2 (Cifra).— Media entrada y buen tiempo, seis toros de hijos de Bernardino Jiménez, que cumplieron.

Curro Romero, pitos en el primero y bronca en el

Sebastián Palomo Linares una oreja en el segundo y dos orejas en el quinto.

orge Herrera, aplausos en cada uno de sus dos toros.

Luis Arrán, una oreja. Rafael Gutierrez Campos vuelta al ruedo y petición de

Pedro Geli Palmas. El rejoneador Gutiérrez Campos fue muy aplaudido por su destreza y su buena cuadra.

## NOVILLADAS EN LLORET

LLORET DE MAR (Gerona), 22 (Cifra).— Cuatro novillos muy bravos de Juliana Tabernero, de Salamanca.

José Salazar ha estado muy bien en sus dos enemigos, cortando una oreja a cada uno de ellos.

Flores Valencia, faena temeraria y con valor a sus

dos oponentes, dando dos vueltas en el primero, con insistente petición de oreja y cortando dos orejas en el segundo, con petición de rabo. Salió a hombros.

#### DOS OREJAS EN SAN FELIU

SAN FELIU DE GUIXOLS (Gerona), 22 (Cifra).— Ganado codicioso de Eugenio Santiago Hernández/de Salamanca.

José Mellado, que ha estado muy bien en su primero, ha cortado una oreja, dando una vuelta al ruedo. En su segundo también ha estado bien pero con mala suerte a la hora de matar. Solo aplausos.

Daniel de Andrade, muy bien en sus dos novillos, tanto con la capa como con la muleta. Vuelta en su primero y una oreja en el segundo.

## EN OTROS RUEDOS

MADRID, 23 (Cifra).- Curro Vázquez toreó al tercer toro de la tarde de tal forma que los espectadores de la plaza de toros de Vista Alegre salieron de la corrida contentos, a pesar de que el festejo taurino en general fue

Se lidiaron cinco toros de Miguel Higuero, de Madrid, aptos para la lidia. El primero de la tarde fue de Carlos Nűñez y dió buen juego.

Inchausti "Tinín" acortó, inopinadamente la faena. Un metisaca, que basta (silencio). En su segundo un toro ido, no intenta faena, Mató de un pinchazo -huyendo- y media estocada desprendida (Pitos).

José Luis Parada, aprovecha la agilidad del toro para instrumentar pases naturales con ambas manos y buenos pases de pecho. Mató de estocada caída (petición y vuelta). En el quintó empezó mal con la muleta y con el capote. Sin embargo, a mitad de la faena se creció el torero y logró buenos pases naturales, consintiendo al toro vencerse contra su cuerpo. Estocada hasta la bola (una oreja).

Curro Vázquez, con la muleta en la mano, consiguió levantar al público de los asientos: pases en redondo naturales y de pecho, dominadora y elegantes, entre aplausos, también toreó en redondo y se adornó con una giraldilla. Mató de media atravesada (una oreja y dos vueltas). En el último toro, manso y probón, sólo logró dos o tres muletazos, cuando citó contra toriles y mató de una gran estocada (ovación).

#### UNA OREJA PARA **CURRO BEDOYA**

FIGUERAS (Gerona), 23 (Cifra), - Seis toros de la ganadería de José Escobar de Sevilla que resultaron fuertes y con genio.

Curro Bedoya fue aplaudido en su primero en la suerte de banderillas. Mató de dos rejones, un descabello, pie a tierra. Una oreja, ovación y vuelta. En el segundo. mató de dos rejones y de dos pinchazos y descabelló pie a tierra. Aplausos y vuelta al

"El Puno" le hizo una faena inteligente a un toro dificil. aplausos en una serie de redondos. Mató de dos estocadas y un descabello.
Ovación, A su segundo le hizo
una faena brillante y artística,
estando muy torero en
diferentes fases de la lidia. Mató de un pinchazo y una gran estocada. Una oreja, ovación y

Curro Fuentes le hizo una artística faena a su primero sobre ambas manos. Mató de dos pinchazos y media estocada. ovación y vuelta al ruedo. En el último de la tarde faena muy torera, con pases de todas las marcas. Mató de un pinchazo y una gran estocada y varios descabellos, Ovación y vuelta al ruedo.

ALGECIRAS'— Toros de Marcos Núñez, bravos. Miguelín, aplausos y pitos, José Luis Galloso, ovación y petición insistente de oreja. El Niño de la Capea, dos orejas y una oreja con salida a

MALAGA. — Toros de Vázquez Silva, y Carmen Ordóñez, que dieron buen juego. El rejoneador Vargas, silencio, Utrerita una oreja y dos vueltas al anillo. Manolo Ortiz ovación y dos orejas, José Ortega, ovación y una oreja.

VINAROZ. — Toros buenos de Sánchez Arjona, Miguel Márquez una oreja en cada enemigo. Currillo tres orejas. Paco Alcalde aplausos y una oreja.

BURGOS. - Toros de Albarrán que resultaron lidiables, Manolo Cortés aplausos y una oreja, Rafael Torres oreja y palmas, Julio Robles ovacionado en ambos toros.

SAN JUAN DEL RIO (Méjico). - Antonio Lomelín, oreja y ovación. Curro Rivera, ovación y dos orejas y rabo.

(Resumen de Cifra-Efe)

Viene de la página 21)

por lo menos.

e-

as

er

10,

a-

NIO DE

# **ACTA DE LAS ALMOHADILLAS VOLADORAS**

el colegiado gallego, el que también parece ser, que tiene intención de enviar un anexo de la susodicha acta, a os organismos correspondientes. Lean, lean, lo que escribió Orellana:

A los 30 minutos de juego amonesté al jugador del Real Madrid, don Roberto Martínez por dirigirse a mí cuando el uegó estaba parado indicándome: "árbitro qué pita".

A los 70 minutos amonesté al jugador del Real Madrid, don Gregorio Benito por hacer zancadilla a un contrario. A los 75 minutos de juego amonesté al jugador del Real Zaragoza, don Juan María Duñabeitia por agarrar a un

En el transcurso de la primera parte fueron arrojadas unas cincuenta almohadillas al terreno de juego. Durante la gunda parte también fueron lanzadas unas cincuenta almohadillas y una botella de cristal que no alcanzó a nadie. En el minuto 89 de juego, y como consecuencia del gol conseguido por el Real Madrid, fue invadido el terreno de ego de almohadillas, pasados unos minutos el mismo estaba despejado, pero seguidamente el público volvió a lanzar <sup>nás</sup> almohadillas llenando otra vez el terreno de juego.

Consultado el delegado de campo sobre la posibilidad de esperar para reanudar el partido, dice que haga lo que quiera puesto que él no sabe de qué modo se puede impedir el lanzamiento de las almohadillas, por lo que me vi obligado a finaliar el partido. Como consecuencia de esta jugada y con las almohadillas, fue lanzada una piedra que alcanzó al juez de línea, señor Iglesias, en la cabeza produciéndole un chichón. Al retirarnos a los vestuarios siguieron cayendo cantidad de almohadillas.

**EL ARBITRO** 



ARAGON/exprés. PAG. 27

NES, 23 DE IUNIO DE 1975



# Quiere democratizar el fútbol



español • • • Rotundamente

# Rotundamente no a los intermediarios

ZALBA HA SIDO NOMBRADO PRESIDENTE DEL COMITE DE LOS MUNDIALES PORQUE HA HECHO MERITOS SUFICIENTES PARA ELLO

IN duda alguna, ha sido el nombramiento más celebrado y no por ello menos esperado, de un presidente de la Federación Española de Fútbol. No ha faltado, claro está, quien dice que los catalanes tienen en el deporte español y en el internacional las más altas jerarquías: Juan Antonio Samaranch, vicepresidente del Comité Olímpico Internacional -elegido por unanimidad-, Juan Gich, actual delegado Nacional de Educación Física y Deportes; y ahora, Pablo Porta ha sido elegido, tras varias peticiones al mismo, presidente de la Federación Española de Fútbol. Y uno no tiene más remedio que recordar que fue otro catalán Ricardo Cabot (q.e.p.d.), el que siendo secretario de la Federación Española tuvo que hacer toda la estructura reglamentaria, toda la organización del fútbol español, que -triste es decirlo- ha tenido pocas modificaciones, siendo muchas las que precisan los tiempos actuales en los que está sometido e influenciado a las más sucias maniobras v las burdas presiones, con la presencia de "mafiosos" que se enriquecen y lo acabarían por hundir, caso de no proceder a una urgente asepsia.

Y es precisamente Pablo Porta, hombre acreditado por su limpieza y honradez tanto fuera como dentro del fútbol, el esperado y aclamado en España, con una generalizada voz que clama: "i Salva este fútbol!"

Hemos hablado con él. Asequible a las fórmulas de justicia, no repara en la respuesta. Y eso que es hombre que gusta de observar.

# "PIENSO DEMOCRATIZAR EL FUTBOL ESPAÑOL"

Uno ha pensado muchas veces que el deporte sirve de madurez y de cultura, por lo que puede tener repercusión en otros aspectos de la vida del hombre. Ahora que se acusa a los españoles de una falta de madurez política, pienso que le hubiese servido de buena preparación de rodaje, haber sabido democratizar el deporte también.

-En alguna ocasión le he podido escuchar que piensa democratizar el fútbol en España.

—Sin duda alguna. Es conveniente. A su debido tiempo, pienso democratizar el futbol español. En su momento se harán elecciones democráticas. Que todos puedan elevar su opinión para elegir a los presidentes de clubs y los presidentes de las federaciones. Este es un tema que no olvido.

- Entonces, ¿en Pablo Porta se terminan los elegidos con el dedo?

-Creo que sí, Me habla de la serie de problemas que se acumulan ante su mesa y su teléfono. Está en la Federación mañana y tarde.

Y algunos ratos por la noche.
 −¿Cuántas veces le ofrecieron el

cargo y se negó?

# "EL "PROBLEMA" ARBITRAL TAMBIEN SERA "TOCADO"

Pienso que ya ha "tocado" el problema arbitral, tan importante para la vida normal de este embarullado pelotón español, aunque él me anuncia

-El "problema" arbitral también

será tocado. -Muchas veces hemos argumentado que los árbitros, para tener la mejor linea, la más recta, debieran ser los mismos que arbitran en Primera los que arbitren en Tercera, puesto que hay partidos más difíciles en la Tercera División que en la Primera. Y el que no sirve para arbitrar en Primera, no sirve para arbitrar en ninguna parte. Y el que lo hace bien en tercera, muchas veces supera al que está empingorotado en lo alto de una clasificación que, todos sabemos no obedece a la realidad. Debieron arbitrar todos los que tienen categoría nacional en todas las divisiones. Habría

menos "chanchullos", desde luego.

-¿Seguirá el mismo sistema de clasificaciones?

-En la actual temporada seguirá igual. La mecánica de los árbitros continuará esta temporada lo mismo y sus reformas se llevaran a efecto en la siguiente.

- iPronto! iQue urge!

#### "ZALBA HA MOSTRADO MERITOS PARA EL NOMBRAMIENTO"

-Tengo puestos los ojos en la meta del "Mundial-82". Hay que hacer mucho para poder presentarnos al mundo con la dignidad de nuestro fútbol, instalaciones, equipos y todo lo que lleva tras sí una organización de tal envergadura

-¿Por qué ha sido nombrado José Angel Zalba, presidente del Real Zaragoza, para la presidencia del Comité Organizador de "Los Mundiales-82"?

- Porque Zalba ha mostrado méritos para ello Ha sabido construir una 'Ciudad Deportiva' con unas instalaciones que son una muestra de ello. Es un hombre con juventud para luchar hasta entonces, sin cansarse.

-Incluso ¿podían celebrarse algunos partidos en Zaragoza?

-El presidente del Comité Organizador en estos momentos se halla en Zaragoza. No sé en estos momentos su programa.

Pablo Porta ha demostrado en el curso del tiempo, de los muchos años al servicio del deporte, que tiene condiciones de mando. También lo ha demostrado en otras facetas de su vida. No creemos que le tiemble la mano ante los problemas que se le van a presentar en abundancia. En la contaminación del pelotón español, no creemos que llegue a asfixiarse.

"ROTUNDAMENTE "NO"
A LOS INTERMEDIARIOS"

En el curso de la conversación surge

una nota que acaban de cursar a todos los clubs, referente a los intermediarios.

—Sí. Ha sido una circular, un nuevo recordatorio de la U.E.F.A. sobre el problema derivado de la actividad ilegal de agentes e intermediarios en la transferencia de jugadores. La U.E.F.A. ha recordado lo dispuesto en el artículo 10 del Reglamento de la U.E.F.A. ha recordado lo dispuesto en el artículo 10 del Reglamento de la F.I.F.A. y ha pedido a todas las federaciones afiliadas que extremen la prevención de esta actividad que está estrictamente prohibida.

-Sin embargo, públicamente se ejerce. Y se sabe quienes son los que intervienen en todo esto.

—Lo que sucede es que nadie viene con pruebas a denunciarlo. Pero que estén todos seguros que tanto ellos como sus colaboradores, tan pronto se compruebe una denuncia, serán sancionados. Sobre ellos y sus cómplices" caerá el más fuerte golpe de castigo.

-¿Tan fuerte será el golpe?

He sido boxeador también.
 ¿Restructuración del sistema de la

- ¿Restructuración del sistema de l Copa? -Sí. Ya se han hecho las fórmula

-Sí. Ya se han hecho las fórmulas para su estudio. Ha de sufrir la variación que permita una mejor forma de jugarse.

– ¿Protección al fútbol juvenil?
 – Máxima. Ahí está la base de

nuestro balompié.

Verdaramente triunfó en él. Mucho le debe su organización. El nuevo presidente llega al sillon de Alberto Bosch, cargo de experiencia, de exitos deportivos y de sinceridad. La obligación de todos está en que no lleguen a él los que no han hecho más que daño al fútbol español. Quiere imponer justicia. La justicia no es ni más ni menos que la verdad en acción.

Pablo Porta: iadelante!

Antonio MOLINOS